Reducción en el ejército

WASHINGTON, 13 (UPI). — El secretario de Defensa Neil H. McElroy dijo hoy que próximamente ordenará una reducción de 55.000 hombres en el ejército y el cuerpo de infantería de marina. Admitió que las reducciones fueron demoradas.

EL BIEN PUBLICO

Espionaje en Israel

JERUSALEN, 13 (UPI). — Las autoridades israelíes dieron hoy a conocer las actividades clandestinas de agentes de la República Arabe Unida en Israel, y anunciaron la detención de más de diez árabes israelíes complicados en una conspiración.

Año LXXXI — Nº 24.586 — Montevideo, viernes 14 de noviembre de 1958. — Redacción y Administración: Ciudadela 1469. Tel.: 8 09 06 - 8 09 96. — Edición de 12 páginas en dos secciones

NO RENUNCIARA EL DR. A. GOMEZ

El complot era un simple informe confidencial dijo el vice presidente ★ *Exigió que se le haga un juicio político para que se aclare totalmente su situación*

BUENOS AIRES, 13 (UPI). — El doctor Alejandro Gómez, vicepresidente de la nación, dijo esta noche respondiendo a una pregunta: "No renuncio señores. No quiero que me perdonen. Que me juzguen. Que me echen..."

Luego, con énfasis, señaló que no había participado en golpes y al preguntársele cuál había sido su determinación "en este episodio", respondió:

"Pido yo, así, en voz alta, que cuanto antes comience mi juicio político".

Los periodistas habían sido advertidos que a las 18 se entregaría el documento explicativo del doctor Gómez, sobre el episodio que había conmovido a la opinión pública y en el que se lo hacía aparecer como jefe de un movimiento destinado a deponer al presidente de la nación. Luego se dijo que dentro de 30 minutos más, se haría conocer el documento. Así se sucedieron los minutos y recién a las 20.45, los periodistas pudieron conversar con el doctor Gómez. Previamente había recibido a un grupo de amigos personales, entre los que se hallaban empleados del comité nacional de la UCRI, delegados del Chaco y Rosario, y algunos funcionarios de la Cámara de Senadores.

A esta gente recibió en primer término. Eran las 20 cuando se hizo pasar al despacho a los visitantes. Conversó a puertas cerradas y al término de la entrevista, se cantó el Himno Nacional. En esas circunstancias se abrieron las puertas para los periodistas.

Al término de la canción patria, se escucharon algunas expresiones de adhesión al vicepresidente. Algunos son éstos: "Todos los hombres de bien están con el doctor Gómez"; "Este es un hombre"; "No vaya a renunciar doctor Gómez, porque si usted renuncia, se acabó el partido"; "Viva el programa partidario".

En medio de estas expresiones, un joven que se ubicaba junto a la puerta de acceso, a dos metros del escritorio del doctor Gómez, gritó: "Viva el doctor Frondizi". No tuvo respuesta.

El mismo doctor Gómez pidió a sus visitantes que lo dejaran para conversar con los cronistas e invitó a éstos a pasar a una pequeña sala privada, contigua a su despacho.

Allí fue asediado por preguntas. Reiteró que no iba a renunciar y agregó que sabe "que el pueblo nos espera para un gran sacrificio y también para una tarea.

"Entonces, ¿usted descarta que será juzgado?

"Pido yo así en voz alta que cuanto antes comience mi juicio político...

"¿Eso quiere decir que usted ya tiene su defensor?

"No señor, pero, quiero que sea de la UCRI".

Fue luego el vicepresidente quien hizo a los cronistas una pregunta, cuando dirigiendo la mirada sobre todos ellos en forma despaciosa y sonriendo, exclamó:

"Yo les pregunto, señores periodistas: ¿no sienten un poquito de envidia?

"Precise el alcance de su pregunta doctor", se le contestó.

"Sí. No ven que no me encuentro tan solo. Aquí comienza el viejo tronco radical. El pueblo radical anda buscando su destino dentro de lo popular y lo nacional...

"¿Usted tiene ya trazado el plan de su acción futura?

"...Dedicar el resto de mi vida a la política. Es nuestra tarea."

"Sé que nos redundará sacrificios pero, está compensado cuando se hace por idealismo", agregó el doctor Gómez.

"¿Tiene alguna línea de acción concreta para el futuro?

"No señor."

El doctor Gómez prestó oído a vítores que sus amigos lanzaban desde la sala contigua, donde aún se hallaban muchos de ellos. Pidió una pausa y conseguida ésta, dijo: "Apenas comience el juicio he de comenzar por recorrer parte del país, para explicar la verdad al pueblo".

DOCUMENTO DEL Dr. GOMEZ

BUENOS AIRES, 13 (UPI). — "El complot denunciado era un simple informe confidencial", afirmó el vicepresidente de la república, Dr. Alejandro Gómez en "un comunicado dirigido al pueblo de la república".

El texto del documento, que contiene importantes revelaciones políticas, expresa:

"En el día de ayer en forma insólita se emitieron distintos documentos en los cuales se formulaban apreciaciones que el pueblo del país debe conocer en su auténtica verdad.

Es exacta que el vicepresidente de la nación citó al ministro del Interior con el fin de poner en su conocimiento las referencias que poseía con respecto a un supuesto complot de vastos alcances en toda la república, según información confidencial de un oficial de las fuerzas armadas.

Es exacto que, alarmado por las proyecciones de tales posibles episodios, el doctor Gómez conversó con el ministro del Interior, sugiriéndole la posibilidad de despertar las fuerzas sanas de la ciudadanía en defensa del régimen legal que impera en la república, mediante gestiones que, en el caso de no efectuarlas el presidente de la nación por su circunstancial afección gripal, las haría el propio ministro. El doctor Vitolo a su vez indicó, para esa función, a su interlocutor el vicepresidente de la Nación, quien expresó que si el presidente, en razón de su estado de salud, aceptaba el temperamento y le encargaba esa misión, la cumpliría con la compañía de los ministros Vitolo y Del Carril, a efectos de que la misma fuese pública y tuviera la eficacia que se deseaba. El doctor Gómez agregó que, de fracasar, renunciaría a su cargo, y, en caso de buen éxito, también adaptaría esa resolución "porque no deseaba surgir de esa gestión como hombre importante y sería feliz si el país ahorrara horas de dolor".

Interrogado el doctor Gómez por el ministro del Interior, sobre las personas a quienes se consultaría, éste respondió que se realizaría con toda amplitud a dirigentes y jefes de partidos, sindicatos y otras entidades representativas, sugiriendo el ministro que eventualmente podría llegarse a un gobierno de coalición, a lo que el vicepresidente contestó que esa solución —propuesta en ese momento— sería una cuestión a considerarse en un caso de exagerada gravedad, pero lo que interesaba en ese momento, era crear la base popular pues las consultas tendrían ese simple objeto.

INFORMA AL Dr. FRONDIZI

Aclarado así el temperamento, el vicepresidente solicitó al señor ministro que lo acompañase a la residencia presidencial de Olivos, con el objeto de informar y sugerir esa proposición al presidente de la república, en razón de que creía útil provocar un despertar popular que diese fin con todas las eventualidades golpistas y de desorden. El ministro se excusó alegando tener una audiencia urgente en la Casa Rosada, e instó al doctor Gómez a cumplimentar los fines propuestos.

Al entrevistar el vicepresidente al doctor Frondizi en la residencia de Olivos, le narró en forma circunstanciada la información que disponía proveniente del oficial mencionado, dándole a conocer su nombre, por cuanto se trata de una persona de la amistad del señor presidente. En esos momentos, el doctor Frondizi especificó que la reserva del nombre de esa persona quedaba librada al honor de ambos, agregando que estaba dispuesto a luchar para defender su investidura.

El presidente de la nación declinó la sugerencia de realizar las entrevistas referidas y manifestó que si lo juzgaba oportuno las haría personalmente.

Debe aclararse que las discusiones y planteos políticos han constituido el tema habitual de ambos mandatarios, por lo que esta conversación no tenía mayor singularidad.

Después de una despedida cordial y de acompañar al doctor Gómez hasta la puerta de salida, éste instó al presidente a no hacerlo hasta el coche, como le es habitual, en razón de su estado de salud.

REUNION EN LA CASA ROSADA

Poco después de llegar al Senado de la Nación, el vicepresidente fue invitado a concurrir a la Casa de Gobierno para asistir a una reunión en la que participaría el señor Presidente con los señores Ministros Militares, sub secretarios respectivos y el jefe del side, oportunidad en la cual el doctor Frondizi se refirió al informe confidencial que hacía pocos momentos le había efectuado el doctor Gómez pidiendo a éste aceptara contestar las preguntas que se le bian a formular.

La primera pregunta se refirió al nombre del oficial informante, nombre que el presidente y el vice presidente se habían comprometido a mantener en absoluta reserva bajo palabra de honor a pedido del mismo presidente de la República. La misma no fue contestada, amparándose el declarante en un compromiso de honor contraído con el Presidente de la República y con el oficial informante, pero manifestando que reiteraba que su nombre lo conocía el Presidente de la Nación. La insistencia en la pregunta, formulada por la autoridad respectiva en celoso cumplimiento de su deber, obtuvo por cierto la misma respuesta.

La segunda pregunta, referida a los pormenores de tal eventualidad revolucionaria, fué contestada diciendo que lo que el Dr. Gómez sabía ya lo había narrado a su compañero de fórmula.

Además, debe decirse que eran referencias no muy precisas cuya ratificación, determinación, ampliación, etc., estaban en manos del propio Presidente, por cuanto el informante es persona de su amistad como ya se ha dicho.

Es conveniente advertir a la opinión pública del país que informaciones confidenciales semejantes llegan muy frecuentemente a oídos de los hombres públicos, pero que la atención especial al caso narrado se debió a los antecedentes de la persona mencionada y al hecho de que quien tenía la responsabilidad en sus manos— el Presidente— podía juzgar la situación.

ANTOJADIZAS VERSIONES

Estos sencillos y simples episodios entre hombres que llevan una vida entera de coincidencias, discrepancia, etc., motivaron por decisión casi simultánea de distintos organismos oficiales y no oficiales los más variado comentarios y las más antojadizas versiones. Cuando el pueblo conozca que "el complot que denunció el Dr. Gómez" era un simple informe confidencial al Presidente de la República—hecho al que el Dr. Gómez asignó valor en razón de la fuente informativa—, se asombrará de que un asunto tan menudo se convierta a los pocos minutos en un problema de Estado y casi al instante en presunto escándalo nacional.

Se habla de denuncia y de silencio sobre sus actores, y no se aclara que el amigo que llegó con la información está vinculado de años a la persona del señor Presidente de la República y que goza también de la simpatía y amistad del Vicepresidente.

Se habla de "coalición", atribuyéndose al Vicepresidente la intención de que pudiera formarse un Gobierno de este tipo, todo originado en una conversación en la cual la palabra "coalición", la pronunció el ministro Vitolo. El Vicepresidente solamente la recogió sin darle mayor importancia y al trasmitirla al señor Presidente especificó su procedencia con las aclaraciones debidas.

Las consecuencias de estos hechos son, con respecto al Vice-presidente de la nación, del más extremo rigorismo: en primer lugar, injurias en ciertos periódicos, abundante difusión radial para provocar su desprestigio en el pueblo y, por último, resoluciones en serie a las que van a sumarse, seguramente, muchas otras.

En suma, con el consabido repudio al reprobo por "coalicionista" o por "golpista" se trata de colocar en la picota a uno de los hombres que con más sinceridad ha defendido en todo momento la línea programática de la Unión Cívica Radical Intransigente, y que ha pasado largas horas en prolongadas reuniones con el fin de explicar el drama de la República y lo perentoriamente indispensable que es dejar que los gobiernos los juzgue la ciudadanía.

Todo esto se probará en la instancia respectiva.

Se inaugura así la práctica de pretender apartar su autonomía y los principios. Practica que no conocieron Leandro Alem, Hipólito Irigoyen, Roque Coulin ni Moisés Lebensohn; devienen de nuevos conceptos que aquellos maestros no alcanzaron a vislumbrar y que se traducen, en la "integración".

"Integración" que ha servido para entristecer al partido, para malograr las esperanzas populares en un programa y para buscar expedientes curialescos que impidan la llegada de los convenios sobre petróleo al Congreso de la Nación.

NO ES PARTIDARIO DE GOLPES DE ESTADO

En resumen, el vicepresidente de la nación no es partidario, ni lo será jamás de los golpes de estado y tiene una conducta acreditada. Además cree que la voluntad ciudadana puede corregir los errores de los gobiernos. Por eso tiene sensibilidad para los problemas y procura evitar al país episodios desgraciados e irreparables.

No propició jamás una coalición y ha sido consecuente con su carácter de fundador de la intransigencia habiendo luchado toda su vida contra los viejos métodos políticos.

El doctor Gómez afirma que no le resulta grato hablar de estas cosas y que por eso se ha limitado a narrar los hechos tal cual se han producido. Pero lamentablemente, como se ha jugado con su honor —que por su militancia y la magistratura que inviste no es de su exclusivo patrimonio— tendrá que hacer a su hora referencias a las causas profundas que provocan realmente estos pueriles e imaginativos pecados capitales que constituyen verdaderos ataques al radicalismo y no a un hombre.

Hace quinceaños se inició la tarea de salvar al radicalismo. Pronto llegará la hora de otro empezar. Felices los que sientan esa vocación

TRATADO PARA PROHIBIR LAS PRUEBAS NUCLEARES

Fue presentado por Estados Unidos a Rusia en la Conferencia que se celebra en Ginebra

GINEBRA, 13 (UPI).— Estados Unidos ofreció hoy a Rusia un tratado global para la prohibición de las pruebas nucleares con las correspondientes disposiciones de control para hacerlo cumplir.

El proyecto de tratado fue entregado a los soviéticos por el delegado norteamericano, James J. Wadsworth, en la octava sesión de la estancada conferencia sobre prohibición de pruebas de armas nucleares reunida en esta ciudad.

Su propósito es sacar del estancamiento, si es posible, las negociaciones que están paralizadas desde el comienzo.

En esencia el tratado de Estados Unidos reitera la constante posición de Occidente de que toda prohibición de hacer pruebas nucleares debe incluir un sistema de control.

La Conferencia entró en receso por tres días hasta el lunes para dar tiempo a los soviéticos de estudiar el plan norteamericano.

La presentación del proyecto de tratado por Estados Unidos se produjo al final de una jornada en la que el estancamiento de las dos conferencias que se celebran aquí se hizo más acentuado.

En las conversaciones de esta mañana sobre la prevención de los ataques por sorpresa, el bloque comunista volvió a atacar a Occidente con el renovado propósito de convertir la conferencia técnica en un campo de batalla político. Occidente ha insistido en todo momento que ha venido a Ginebra solo para celebrar conversaciones técnicas entre peritos, y no para participar en otra batalla de la Guerra en frío entre el Este y el Oeste.

En la conferencia sobre prohibición de las pruebas nucleares Rusia y Occidente, al cabo de dos semanas, están estancados aun sobre su propio temario.

Aunque Rusia violó esta semana el acuerdo de mantener en secreto las conversaciones de Ginebra al publicar el proyecto de su tratado sobre prohibición de pruebas nucleares, Estados Unidos no imitó su ejemplo.

Sin embargo, fuentes diplomáticas informadas manifestaron que los principales puntos del plan de Estados Unidos son estos:

—Estipula la creación de un organismo internacional de control como parte de cualquier acuerdo para poner fin a las pruebas nucleares.

—Estipula una prohibición inicial de un año que se prorrogaría año tras año, como lo propuso antes occidente.

—Declara que la prohibición de pruebas nucleares no entrará en vigor sin acuerdo previo sobre varios detalles como formación del organismo de control, reglamentación de su funcionamiento, nacionalidades de los miembros del Organismo, comunicaciones y otros medios que se darán al organismo de control, métodos para recoger y evaluar los datos suministrados por el organismo de control y medios para llevar a la práctica sus decisiones.

Al presentar el documento Wadsworth hizo hincapie en que Occidente no esta dispuesto a ceder un ápice en su posición de que todo tratado sobre prohibición de las pruebas nucleares debe incluirse un sistema de control.

A principios de esta semana Rusia propuso que la conferencia discutiese primero el acuerdo de prohibición de las pruebas nucleares, lo dejase de lado luego para debatir el acuerdo sobre el sistema de control y por último firmase simultáneamente los dos documentos.

Occidente rechazó tal propuesta por considerar que no bastaba y que el proyecto soviético de tratado no daba suficientes detalles sobre el organismo de control, que los países occidentales consideran parte esencial de todo convenio sobre prohibición de pruebas nucleares.

Al mismo tiempo la conferencia sobre prevención de los ataques por sorpresa sigue tan estancada sobre su temario como la referente a la prohibición de pruebas nucleares.

Esta mañana se reunió y oyó a los delegados de Polonia y Rumania reiterar la exigencia de que debe ser una conferencia política y que por lo menos debe tocar el asunto del desarme. El representante del Canadá, L. Dana Wilgress, repitió una vez mas la afirmación de Occidente de que esa conferencia debe ser puramente técnica. Los delegados occidentales se muestran pesimistas sobre la posibilidad de que el bloque comunista acepte ese temperamento.

EL EJERCITO CUBANO DIJO QUE CAUSO SERIAS BAJAS

LA HABANA, 13 (UPI). — El ejército anunció haber matado a más de 235 rebeldes en seis escaramuzas en Oriente en las últimas 24 horas y haber derribado a tiros y destruido tres aviones que trataban de abastecer a las fuerzas rebeldes de Fidel Castro. Hace sólo cinco días el ejército informó que había dado muerte a 214 rebeldes en "una serie casi continua de acciones" en las previas 72 horas en los alrededores de Santiago de Cuba.

El comunicado del comando oriental, también da cuenta de la rendición de cuarenta y siete rebeldes en la zona de hostilidades de Oriente. Ayer informó que seis se rindieron en el frente central de Cuba.

El ejército dijo que Manzanillo en el litoral del sudeste de la provincia de Oriente, es donde se han producido los combates más intensos en las últimas 24 horas y que "más de doscientos" rebeldes perecieron en ese encuentro allí solamente.

Agregó que los rebeldes perdieron quince hombres en un frustrado ataque al cuartel de la Guardia Rural en Ocujal, en la zona de Mayarí en la parte central de la provincia de Oriente, y doce en combates en Bayamo y Jiguaní. Dijo también que veinte rebeldes se rindieron y entregaron las armas después de los encuentros en Bayamo y Jiguaní y veinticuatro más en Palma Soriano.

El ejército también dió cuenta de "grandes" bajas rebeldes en un encuentro en los alrededores de las minas de Charco Redondo, cerca de Santiago de Cuba, pero sin mencionar cifras.

Acusó el comunicado a Castro de dos violaciones de la tregua concedida a petición de la Cruz Roja Cubana.

Dijo que mientras el alto el fuego estaba en vigor, los rebeldes capturaron un pequeño avión de reconocimiento de la marina que se vió forzado a aterrizar por fallas del motor, "y trataron de hacer aparecer como que el piloto se había pasado con su avión a los rebeldes".

Agregó que la segunda violación de la tregua ocurrió en la zona de Charco Redondo donde una patrulla del ejército, superada en número, fue "acribillada" por los rebeldes. La patrulla posteriormente fue rescatada por tropas del ejército a las que pertenecía, terminó diciendo el comunicado.

ESTARIA HERIDO RAUL

LA HABANA, 13, (UPI) — Los círculos del ejército se rehusaron hoy comentar los persistentes rumores circulantes en los medios extranjeros de ue Raúl Castro, hermano menor del jefe rebelde Fidel Castro, fue herido en un combate en la provincia de Oriente.

Sin embargo, confirmaron que ese rumor ha llegado a oídos del gobierno.

Según la versión que circula en las embajadas extranjeras, Raúl Castro, fue herido la pasada semana en un combate en Mayarí Arriba, en la parte central de la provincia de Oriente 80 kilómetros al noroeste de Santiago de Cuba, y que fue llevado a las afueras de Manzanillo, donde sus hombres "secuestraron" a un médico para que le asistiera.

Según el rumor, no confirmado Raúl murió cuando era operado por el cirujano, el pasado viernes.

Los círculos rebeldes de La Habana calificaron el rumor de "invención" del gobierno.

DESMIENTEN INFORMACION SOBRE EL GRAL. CUARANTA

BUENOS AIRES, 13 (UPI). — La secretaría de Guerra dió a conocer el siguiente comunicado: "Versiones periodísticas responsabilizan de configurar la verdad objetiva de los hechos informan que el general Juan C. Cuaranta ha sido llamado a comparecer ante la comisión investigadora del caso Satanowsky. "Esa falsedad tiene como único propósito restar méritos a la actitud espontánea del mencionado oficial superior quien, por propia decisión, ha resuelto retornar al país y ofrecer libremente su concurso a dicha comisión investigadora para el esclarecimiento definitivo de los hechos en cuestión."

Memorial de las fuerzas de la Commonwealth fue inaugurado por la reina

El Brookwood Memorial, erigido en el Cementerio de Brookwood, en Surrey, Inglaterra, en memoria de 3.500 hombres y mujeres de las fuerzas británicas de la Commonwealth, que murieron durante la segunda guerra mundial, y no tienen una tumba conocida, fue inaugurado recientemente por la Reina Isabel II. La foto muestra a la Reina, después de la ceremonia, junto a Mr. Christopher Soames, Secretario de Estado británico de Guerra y Presidente de la Comisión Imperial de Tumbas de Guerra. A la izquierda se ven las coronas presentadas por la Reina, el Príncipe Felipe, el Duque de Gloucester y representantes de las fuerzas armadas de la Commonwealth. Familiares, estadistas, embajadores, altos comisionados y miembros de las fuerzas de la Commonwealth de Canadá, Australia, Nueva Zelandia, Africa del Sur, India, Pakistán, Ceylán, Ghana, Malaya, Rodesia y Nyasalandia estuvieron presentes en la ceremonia. La Guardia de Honor Real, en representación de las fuerzas armadas de la Commonwealth, estuvo presente por intermedio del Primer Batallón de Guardias Galeses.

BERLIN PREPARADA PARA EL BLOQUEO

Los comunistas volvieron a exigir el retiro de los aliados de la ciudad

BERLIN, 13 (UPI). — Occidente hizo hoy por así decirlo, inventario de sus aviones y existencias de víveres para hacer frente al peligro de que los soviéticos vuelvan a bloquear a Berlín occidental. La situación en esta ciudad empeoró cuando los comunistas de Berlín oriental y Moscú llevaron ataques a la ocupación de Berlín por Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia.

En Bonn, capital de Alemania Occidental, funcionarios del Ministerio de RR. EE., expresaron el temor de que puedan presentarse dificultades en la aislada ciudad en cualquier momento.

Se informó que Bonn está seguro de que ocerrirá algo a consecuencia de la declaración del Primer Ministro Soviético, Nikita Krushchev, de que esas potencias occidentales renuncien a sus derechos de ocupación.

Con esa idea presente, occidente reflexiona sobre como podría sobrevivir la ciudad si ocurre lo peor, esto es, si los rusos o los comunistas de Alemania Oriental, cortan las vías de comunicación de la ciudad con el oete.

Las autoridades municipales de Berlín Oriental tomaron inventario en sus enormes almacenes para los casos de bloqueo y anunciaron que tiene de seis a nueve meses de existencias de carbón, gasolina, azcecar, harina, cereales, leche, grasas, patatas y otros alimentos para 2.200.000 personas. Esas existencias fueron acumulada cuando terminó el bloque de 1948- 49 para el caso de que se repitiese este.

Los habitantes de Berlín Oriental acogieron con interés no des provisto de escepticismo el anuncio de Washington de que tiene disponibles más de 600 aviones cuatrimotores para emprender otros trasporte aéreo en masa si se produce un nuevo bloqueo.

Los comunistas abandonaron hoy el tono conciliatorio adoptado ayer por el primer Ministro de Alemania Oriental, Otto Grohtewohl, y volvieron a exigir que los aliados occidentales se retiren de la ciudad.

Hermann Matern vicepresiuente del parlamento de Alemania Oriental declaró: "Es necesario señalar claramente que mientras las tropas de las potencias occidentales estén en Berlín existe el peligro de una provocación que podría desencadenar una guerra mundial".

El alcalde de Berlín Oriental, Fridrich Eber, manifestó por su parte que todo Berlín es parte de la zona soviética y que debe terminar en la ciudad entera el régimen de ocupación.

Khrushchev inició la campaña el lunes pasado al declarar en Moscú, que debía abrogarse el convenio entre las potencias occidentales y Rusia en virted del cual aquellas abastecen u ocupan Berlín Occidental.

Añadió que Rusia transferira a los comunistas de Alemania oriental el control sobre las vías de comunicación por aire, carreteras, ferrocarriles y canales que van de la zona soviética al oeste.

En 1948 y 1949 la ciudad estaba en ruinas, el nivel de vida era bajísimo y la producción industrial seguía paralizada por la guerra y la inflación. El bloqueo soviético so lo impidió que Berlín Occidental compartiese la prosperidad que surgió en Alemania Occidental después de introducirse como unidad monetaria el neevo marco del oeste en junio de 1948. Con un gigantesco transporte aéreo los aliados occidentales impidieron que la ciudad sufriese hambre, pero ahora ¿podrían traerse por ese medio suficientes abastecimientos param antener funcionando la résucitada industria de Berlín Occidental?

SE DESCUBREN SOLOS

Berlín, 13 (UPI). — Elementos anticomunistas, enfurecidos por las amenazas de un nuevo bloqueo a ésta ciudad, intentaron esta noche impedir la celebración de un mitin electoral comunista en Berlín Occidental.

Unos 3.000 berlineses, en su mayoría jóvenes, gritando "abajo los comunistas", trataron de arrolar los cordones de la policía a la entrada del palacio de sports de Berlín Occidental, donde se verificaba el acto. Pero los 500 agentes de policía que prestaban servicio lograron contener a la multitud.

Los policías también hicieron uso de sus cachiporras para dispersar a unas 300 personas que arrojaron una lluvia de piedra al interior a través de las ventanas posteriores del edificio.

La policía, expertamente, preparada para poder dominar los disturbios comunistas, empleó hoy su pericia para defender a estos. Los preparativos hechos con tal fin habían sido tan completos y acertados que la acción anticomenista nunca representó un serio peligro para el desarrollo del mitin. La intervención de los agentes de la autoridad, con un prudente uso de sus cachiporras, bastó para permitir la celebración del acto.

Los que protestaban, además de los mueras al comunismo, daban gritos de "vuelvanse al este", "nosotros vamos a enseñarles a votar" y otros del mismo tono.

De los 8.000 asistentes al mitin, una inmensa mayoría eran berlineses orientales, que descubrieron su procedencia al presentar por la fuerza de la costumbre, sus credenciales al entrar cosa obligatoria en todo edificio público en Berlín, Oriental, aunque no es necesaria en Berlín Occidental.

EL EMPLEO DEL ESPACIO COSMICO

NACIONES UNIDAS, 13 (UPI). — Uruguay, Venezuela, Bolivia, Guatemala y 16 países propusieron hoy un estudio amplio de la posibilidad de que las Naciones Unidas adopten un programa para el empleo pacífico del espacio cósmico. Estados Unidos, otro de los patrocinantes del correspondiente proyecto de resolución, ofreció al mismo tiempo permitir la participación de los científicos de otros países en su propio programa del espacio sideral.

El Embajador norteamericano Henry Cabot Lodge rechazó, por otra parte, la insistencia soviética, de que el control del espacio cósmico esté vinculado al desarme, específicamente con una exigencia soviética para la eliminación de todas las bases militares norteamericanas en países extranjeros.

"Estados Unidos cree firmemente que la cooperación internacional en los usos pacíficos del espacio exterior debe procurarse por todos los medios apropiados, incluso las NU.; por organizaciones científicas como el Consejo Internacional de Uniones Científicas, y a través de adecuados arreglos bilaterales y multilaterales". Dijo.

Agregó para añadir: "Todos estamos convencidos de que la cooperación internacional en la investigación científica en el espacio exterior existe a través del programa del año geofísico internacional y se espera sea continuado por el Consejo Internacional de Uniones Científicas, que recientemente estableció una Comisión sobre investigación del espacio cósmico. Científicos de muchas naciones han participado en éstas y otras actividades y se espera que continúen y expandirse.

Estados Unidos desea apoyar las actividades cooperativas de la comunidad científica internacionaal. Científicos de Estados Unidos han llegado ya a Londres para participar en la reunión de la Comisión de Investigación espacial del Consejo Internacional de Uniones Científicas, que debe reunirse en este fin de semana.

"Más aun, Estados Unidos está dispuesto a permitir la participación de científicos extranjeros en los programas científicos del espacio norteamericanos".

Aparte de los cinco países mencionados ya, los otros patrocinantes del plan son Australia, Bélgica, Canadá, Dinamarca, Francia, Irlanda, Italia, Japón Nepal, Holanda, Nueva Zelandia, Suecia Turquía, Sud Africa y Gran Bretaña.

En su parte resolutiva pide:

—Una comisión especial, que dará cuenta a la Asamblea General del año entrante, sobre sus estudios en cuanto a las actividades y recursos de las NU. y otros organismos internacionales respecto de los usos pacíficos del espacio cósmico. La zona de loos programas que debieran acometerse bajo las NU. El futuro de los arreglos de organización y los problemas legales que pudieran surgir en la exploración especial.

—Que el secretario general ayude a la comisión y recomiende "cualesquier otros pasos que pudieran darse dentro del marco actual de las NU. para promover la más amplia cooperación internacional para los usos pacíficos del espacio cósmico".

CALIFICACION DE ESTRENOS

PLAZA: "Noche trágica". (2A) Admisible para adultos inclusive jóvenes. (Para mayores de 15 años.)

CENSA: "El circo más grande del mundo". (1A) Admisible para todo público.

TEATRO ODEON: "La casa de los 7 balcones". (2C) Admisible para adultos con graves reparos. (Para personas mayores de sólido criterio.)

DEBATE SOBRE LA SITUACION DE LA IGLESIA EN AMERICA

ROMA, 13 (UPI). — Monseñor Antonio Samore, de la Secretaría de Estado del Vaticano, declaró esta noche que el Consejo Episcopal de América Latina completó un importante debate sobre la situación de la Iglesia en América Latina.

El Consejo efectúa actualmente su tercera asamblea, con participación de alrededor de 40 Arzobispos y Obispos latino-americanos, que deliberan a puertas cerradas en el Colegio Pontifical Latino - americano de Roma.

Señaló el informante que hasta ahora los delegados han considerado la organización de las Universidades y Colegios católicos, la importancia de las Asociaciones de padres y estudiantes, la no-Federación de los Sindicatos Cristianos y acción Social, y la labor de la Secretaría Interamericana de Acción Católica, organizaciones todas que en América Latina dependen de la jerarquía de la Iglesia.

Durante las sesiones matutitna y vespertina, continu Samore, el Consejo Episcopal consagró su estudio al asunto de las obras de caridad a realizarse en América Latina.

Monseñor Francesco Roberti, que desempeña numerosos cargos en varias Congregaciones sagradas, incluso la de disciplina Sacramental, disertó sobre Seminarios y Universidades de la Igle Oriental.

Roberti se explayó sobre la participación del Clero en obras sociales, pero Monseñor Samore no pudo señalar específicamente lo que dijo debido al secreto de las sesiones.

Se entiende, sin embargo, que se discutió la posibilidad de organizar en cada país latino-americano un centro especial de caridad. Estos centros darían cuenta de sus actividades al centro Internacional "Charitas" de Roma.

Reveló Samore que todos los Obispos y Arzobispos latino-americanos serán recibidos el sábado en audiencia colectiva por el Papa.

ANUNCIO EL KREMLIN UN NUEVO PLAN DE SIETE AÑOS

Refiriéndose al mismo dijo el primer ministro Nikita Khrushchev que "asombrará al mundo"

MOSCU, 13 (UPI). — El comité central del partido comunista soviético aprobó hoy un nuevo plan de siete años, acerca del cual el primer ministro Nikita Khrushchev tiene dicho que "asombrará al mundo". La decisión fue tomada, según la agencia noticiosa oficial Tass, en la sesión realizada ayer por el máximo organismo gobernante de la Unión Soviética, que asimismo aprobó el plan de Khrushchev sobre la educación, que se propone hacerla más práctica.

Ambos programas serán publicados en breve y ello permitirá su plena discusión pública antes de que se reuna el vigésimo primer Congreso del Partido, a comienzos del año entrante.

El plan de siete años es parte fundamental del esfuerzo económico soviético para acanzar y dejar atrás al mundo capitalista. En cuanto a la reforma educativa, suscitó mucha discusión desde que Khrushchev hiciera el anuncio inicial. Contiene cláusulas que hacen obligatorio el trabajo en las fábricas u oficinas de los estudiantes no bien finalizan sus cursos.

El Comité Central resolvió asimismo eximir de sus deberes en la Secretaría del Partido a Nikolai Belyayev, de suerte que pueda concentrar todo su esfuerzo a la dirección del partido comunista en la provincia de Kazaghstan. Su labor específica consiste en acelerar el programa de desarrollo agrícola de las tierras vírgenes, plan muy caro a Khrushchev, a fin de la producción agropecuaria de la U. Soviética pueda compararse con la de Estados Unidos.

Belyayev está empeñado en tales tareas desde hace meses, pero manteniendo su cargo en la Secretaría General como por lo visto no le es posible distraerse de sus tareas en Kazaghstan, renunció al cargo en Moscú. De ello dio cuenta oportunamente la radio emisora oficial, pero ayer el Comité General resolvió darle curso.

CARGOS A BULGANIN

LONDRES. 13. (UPI). — El ex primer ministro soviético Nikolai Bulganin, fue mencionado hoy por primera vez como miembro del grupo "antipartidista" presidido por el también ex primer Ministro Georgi Malenkov y el ex Ministro de Relaciones Exteriores V. M. Molotov.

TUNEZ COMPRA ARMAS EN ZONA ROJA

Burguiba criticó en un mensaje radial a Estados Unidos y G. Bretaña

TUNEZ, 13 (UPI). — El presidente de Túnez, Habib Burguiba, anunció hoy que ha resuelto solicitar a Finlandia y a Checoeslovaquia y Yugoeslavia comunistas que le vendan armas. Burguiba hizo esa declaración en su mensaje semanal por radio al país. Añadió que había tomado esa decisión por causa de las condiciones impuestas por Estados Unidos y Gran Bretaña para venderle pertrechos militares.

"No hemos llegado aún —prosiguió— al neutralismo positivo". Terminó que usa Egipto para describir su política exterior.

Gran Bretaña y Estados Unidos han accedido a enviar armas a Túnez pero sólo a condición que los envios sean previamente aprobados por Francia.

Burguiba negó que Túnez se hubiese negado a aceptar armas anglo-norteamericanas porque "no las hemos recibido".

"Hemos decidido —agregó— buscar armas con entera libertad donde podanos hallarlas, y no sólo en los países occidentales sino también en todos los países que nos las quieran vender".

"Esas naciones —continuó— no consideran a Túnez como perteneciente a la zona de influencia francesa. Estamos resueltos a aceptar todos los ofrecimientos del extranjero. Ya hemos enviado solicitudes a Checoeslovaquia, Yugoeslavia y Finlandia para comprar las armas que necesitamos". Burguiba mencionó específicamente a Finlandia, pero posteriormente un portavoz oficial informó que el primer mandatario se había querido referir a Suecia.

"Confiamos —dijo luego— en que el paso que hemos dado permitirá al mundo libre reconsiderar su actitud porque no es demasiado tarde. Hay todavía tiempo para arreglar las cosas porque no hemos llegado aún al neutralismo positivo".

Hace un año Túnez recibió de Estados Unidos 500 fusiles y 500.000 cartuchos y 350 fusiles-ametralladora y 70 ametralladoras de Gran Bretaña.

Hoy declaró: "Hemos dicho a Estados Unidos y Gran Bretaña que son necesarios para asegurar la paz y proteger nuestras fronteras 20.000 hombres armados y motorizados según las técnicas modernas". El ejército actual de Túnez es calculado en unos 4.000 soldados, o sea menos de la mitad de las fuerzas rebeldes argelinas que se dice reciben instrucción y se reponen en territorio tunecino.

(En Londres un portavoz del ministerio de RR.EE. británico informó que la embajada británica en Túnez sigue en contacto con el gobierno tunecino sobre la cuestión de la venta de armas a Túnez. El mismo negó que la venta de armas estuviese sujeta a la aprobación previa de Francia. Recordó a la vez que Gran Bretaña y Estados Unidos han acordado en principio suministrar armas a Túnez, pero no dijo cuando quedarán ultimadas las negociaciones.

(En Helsinki un portavoz del gobierno finlandés declaró que no se tenía conocimiento de ninguna solicitud de Túnez para comprar armas a Finlandia).

EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (1 Joan. 5, 4).

Fundado por el Doctor JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN el 1º de Noviembre de 1878

Director: Doctor CESAR LUIS AGUIAR. — Calle Adolfo Berro Nº 973. Administrador: Don VICTORIO BALESTRA

AÑO LXXXI — Viernes 14 de noviembre de 1958 — [illegible]

"...hemos siempre considerado a EL BIEN PUBLICO como el gran diario católico [illegible] — Carta Pastoral Colectiva del V. Episcopado Uruguayo. — 25 de Mayo de 1958.

LAS ZONAS ECONOMICAS

El dólar, por segunda vez en los últimos tiempos, ha tocado el "plafond" de $ 10. Sin que esto quiera significar que puede tocar más altas cotizaciones. Aunque más no sea para recordar que un Ministro de Hacienda dijo, —allá por los seis pesos— que los tenedores de dólares se comerían los dólares.

[illegible]

TURISMO, HOTELES Y JUEGO

[illegible]

Fin de cursos en la Escuela de Periodismo

[illegible]

Entregan hoy predios para la Escuela de Recuperación Psíquica

[illegible]

Conmemoran hoy el "Día de la Huerta"

[illegible]

Dictará un ciclo de conferencias el Prof. Dr. Walter Wolf

[illegible]

Contador W. Perroni

[illegible]

El monumento a los Servidores de la Armada

[illegible]

Nueva disertación del Prof. Benvenuto

[illegible]

Grave problema: falta de algodón

[illegible]

Reunión de la Asociación de Patronos y Dirigentes Católicos de Empresa

SE DISERTO SOBRE "PRODUCTIVIDAD DE LA EMPRESA"



[illegible]

LAS CAUSAS

[illegible]

SELECCION

[illegible]

ADIESTRAMIENTO

[illegible]

INCENTIVACION

[illegible]

DESPIERTA GRAN INTERES LA REUNION DEL CONSEJO DEL I. INTERAMERICANO DEL NIÑO

[illegible]

Celebran mañana el "Día de la Armada"

[illegible]

ANTE LA MUERTE DE J. PONS

[illegible]

Fallece famoso caricaturista

[illegible]

Preparan un Tratado de Extradición de Uruguay con Israel

[illegible]

Homenajean hoy al poeta R. E. Molinari

[illegible]

El problema de las cuotas de 2da. y 3ra. Categorías

En nuestra edición anterior expresamos que el Consejo N. de Gobierno había resuelto, en torno a este problema de apertura de cuotas de Segunda y Tercera Categorías, cuya solución reclama urgentemente el Comercio y la Industria, solicitar previamente información al Banco de la República, y reunirse en cuanto este organismo hiciera conocer su opinión. Pero creemos de interés dar a conocer alguna de las consideraciones formuladas en el Consejo, para que se tenga idea del planteamiento de este serio asunto. Ofrecemos así, la exposición del Dr. Zubiría.

Deseo informar al Consejo, dijo el Dr. Alberto Zubiría que de tiempo atrás venimos trabajando, con el Ministerio de Hacienda, Banco de la República y asesores, con el fin de solucionar la adjudicación de cuotas para 2ª y 3ª categorías, y que últimamente hemos mantenido contactos frecuentes con representantes del propio sector interesado.

Entiendo en general, que en base a normas que podría denominar de jerarquía económica, debe contemplarse inicial y preferentemente el abastecimiento de materias primas. La actividad agropecuaria y la industrial propiamente dicha, deben merecer especial atención por razones demasiado sencillas para considerarme en la obligación de desarrollarlas en este instante. En nombre de este criterio se han autorizado ya en lo que va del año, importaciones por 150 millones de dólares. No obstante, entendemos que también es necesario habilitar al comercio para cumplir sus actividades normales. En la medida de nuestras posibilidades cambiarias debemos proporcionarle al comercio del país, los medios para su desenvolvimiento, en atención a los grandes capitales invertidos, a que en sí mismo es una fuente de trabajo importante y al tiempo transcurrido sin abrirse las referidas cuotas.

Si bien ésta es mi posición, conocida y reiterada ante los interesados, la solución tiene numerosos escollos que no son fáciles de vencer. En primer lugar, debemos tener en cuenta las obligaciones generales en materia cambiaria y que las disponibilidades de divisas futuras no son tan cuantiosas como desearíamos. Ya dijimos en una sesión anterior, que la lana se comercializa satisfactoriamente y se obtienen en plaza precios muy remuneradores, aunque los precios internacionales están muy lejos de ser tan brillantes de modo que la obtención de divisas por estas exportaciones, no alcanzará a la proporción que un examen ligero haría pensar. Además, la producción en sí de la lana, por obra de factores incontrolables, como son los de orden climático, sufrirá una importante reducción, que puede estimarse, acaso en más de diez millones de dólares. Esta suma de circunstancias, derivadas de hechos extraño a nosotros, hace que la solución adecuada, ofrezca singulares dificultades. Por otra parte, debo expresar que sin perjuicio de respetar el criterio que inspira el proyecto propiciado por el Banco de la República, estimo personalmente, que la fijación de cuotas por el mercado financiero, no es el procedimiento oportuno. También me inspira reservas establecer, en estos instantes, la obligación de vender al Banco de la República las divisas correspondientes a la diferencia entre el valor del aforo y el precio de los negocios de lanas y cueros. No se puede prever con certeza, que incidencia tendría esta actitud en el mercado financiero y en la propia comercialización del textil. Pero en el deseo de arbitrar una fórmula que nos conduzca a la meta buscada, vengo a propiciar que se vinculen determinados productos de exportación, (por ejemplo: aceite de girasol, y ovinos) con las cuotas de segunda y tercera categorías. Esta operación, que ya venimos estudiando y que tiene antecedentes ilustrativos, produciría según los cálculos de los técnicos, 7 millones de dólares, que aplicaríamos a esos fines. Deseo vivamente que la solución a que arribemos no presione el mercado financiero y que las divisas emanen directamente de una negociación concreta, como la que planteo. Además, habrá de ponerse el máximo empeño en el contralor de las facturas para que no se hagan importaciones por encima de las cuot asignadas. En esta materia, será necesario actuar con el mayor celo y severidad implacable, llegándose a denunciar hasta públicamente, a los que infringieran las normas del comercio leal. Así no existirá la tentación de acudir al mercado financiero, para hacer compras complementarias y defenderemos positivamente el valor de la moneda. Como esta fórmula la he planteado días trás, y repito que ya se han hecho estudios, el Banco podría expedirse con toda celeridad. Propongo pues que estas palabras, con la conformidad del señor Ministro de Hacienda, pasen al Banco de la República, para que si compartiera nuestras opiniones, proyecte los ajustes definitivos y fije los recargos que estime necesarios.

Sorteo de Viviendas Económ. Municipales

Venta de café en los expendios Municipales.— Desde el miércoles 12 de noviembre pasado, la Administración General de Expendios Municipales ha puesto a la venta en sus 129 despachos instalados en las distintas zonas de la ciudad, café en bolsas de 250 grs. a $ 1.53 c/u.

Sorteo de viviendas económicas municipales. — En la tarde del jueves 13, el Concejo Departamental de Montevideo celebró un sorteo de viviendas económicas en la Administración Nacional de Lotería. Dicho acto tuvo carácter de público, habiéndose adjudicado 11 fincas. A continuación publicamos la nómina de los favorecidos: **Barrio La Paloma:** Pedro Angel Rey Ramírez. **Barrio de Melilla:** Fausto Eugenio Pérez. **Barrio Paso de la Arena:** Germán Arnoldo Decuadro. **Barrio de la Unión:** Juan Pedro González, Alba Esther Sincunegui, Elsa Silvera de Rivero y Eduardo Lois. **Barrio de la Escuela Militar:** Berta Iris da Silva Damacena Matías Iroldi y Juan Carlos Blanco. **Barrio de Capurro:** Angela Alida de los Santos.

Las personas favorecidas deberán concurrir a la Dirección del Planeamiento Social de la Vivienda (Palacio Municipal, 5to Piso), dentro del término de tres (3) días, a partir del 17 del corriente, provistos de la Credencial Cívica y Libreta de Matrimonio a fin de cumplir las formalidades pertinentes.

Citan a participantes de un concurso del Min. de Salud Pública

Se cita a los participantes del concurso de Practicantes Externos del Ministerio de Salud Pública a la Asamblea General que hoy viernes 14 de noviembre a las 18 horas se realiza en el Anfiteatro del Instituto de Higiene. En el orden del día: Suspensión de la lectura de la segunda prueba.

Notas de UNESCO

Las diversas corrientes de la educación moderna

PARIS. — El Anuario Internacional de Educación de 1957, que acaba de aparecer, es como sus ediciones precedentes una enumeración completa de los textos legales publicados por los ministerios de Educación de setenta y cuatro países sobre nombramientos de maestros, reformas de programas y planes escolares, aumentos en la matrícula en los distintos grados, y una expresión de las razones que han motivado los cambios de estructura de carácter administrativo.

En la concisión de sus fórmulas, este Anuario permite apreciar que ningún país en el mundo figura a la cabeza, en todos los órdenes de la educación y que en todos los países enumerados, que son sesenta y cuatro, pueden encontrarse soluciones muy sugestivas y ejemplos de sacrificios consentidos para asegurar a la niñez un porvenir mejor. En todas partes el magisterio, los padres de familia, los funcionarios tratan de dar a la escuela el impulso necesario para que pueda hacer frente a las exigencias del progreso científico, técnico y cultural. El volumen ofrece su dificultad al consultarlo, debido a la enorme variedad de datos, pero releyéndolo despacio en las 500 páginas de que consta podríamos encontrar algunos indicios que caracterizan el movimiento educativo moderno.

La renovación pedagógica ha adquirido un ritmo extraordinario a continuación de las dos grandes guerras. Aun hoy en día en el curso de 1956 y 57, la mitad de los países considerados reformaron sus programas de enseñanza primaria y algunos más han procedido a transformaciones en la enseñanza secundaria, dándonos así una idea de la inestabilidad en que se mueve la educación, que no puede librarse del oleaje a que nos somete la evolución social, económica, política y científica.

La escuela-masa— Bajo esta designación el Sr. Pedro Roselló, Director adjunto de la Oficina Internacional de Educación de Ginebra, ha tratado de comprender el esfuerzo considerable de la mayoría de los pueblos para llevar al beneficio de la educación al mayor número posible de niños en edad escolar. El siglo actual parece tender a una mayor igualdad en el disfrute de los bienes que hasta hace poco habían sido patrimonio de minorías más o menos importantes. El Proyecto Principal de la Unesco relativo a la enseñanza primaria en América latina, no es sino el reconocimiento en un nivel internacional de la imperiodisdad de estos principios.

Pero este crecimiento gigantesco de la educación que se refleja en 1957 en el aumento de un 6.50 por cierto de la matrícula de la enseñanza primaria, no debe hacernos olvidar el esfuerzo extraordinario de los países más adelantados y en proporciones que rebasan todo esfuerzo de la imaginación.

El desarrollo cuantitativo de la enseñanza se traduce por un aumento de la proporción entre el número de habitantes y de escolares y esta proporción alcanza el veinticinco por ciento en el caso de algunos países, lo que equivale a decir que de cada cuatro personas, cuando menos una se halla inscrita en un establecimiento escolar.

A primera vista pudiera pensarse que la matrícula escolar aumenta sobre todo en los países en donde comienza a aplicarse la legislación sobre la enseñanza obligatoria, pero de hecho este aumento es universal y la escuela secundaria ha crecido en proporción mayor que la primaria hasta alcanzar un nueve por ciento. Mencionemos algunos de sus factores más importantes: se han multiplicado las escuelas de párvulos, la enseñanza secundaria ha ido extendiéndose para abarcar la enseñanza técnica y profesional, en la universidad han aparecido nuevas carreras técnicas y profesionales, la mujer tiene hoy acceso a estudios y títulos antes reservados a los hombres.

Si se comparan los presupuestos de educación de estos últimos años observaremos que su aumento ha sido progresivo. En 1955-56 este aumento fue de 14.50 por ciento; en 1956-57, de un 15 por ciento; en 1954-55, de un 11 por ciento. A no surgir una dificultad que frene este ritmo de crecimiento, como por ejemplo, una crisis económica, es lógico pensar que el costo de la educación habrá duplicado en la mayor parte de los países en menos de diez años.

Aun hay más si calculamos el costo de la educación pública por habitante observaremos que un país en donde la enseñanza privada tiene su importancia, el Estado invierte en estas atenciones 56 dólares y que en otra, en donde la educación se encuentra totalmente nacionalizada, la aportación del Estado alcanza ya los 79 dólares.

La evidencia de estos datos obliga a un análisis muy detenido de esta documentación publicada por la Unesco y la Oficina Internacional de Educación, para que los progresos que se realizan en nuestros respectivos países puedan ser entendidos dentro del conjunto universal. Uno de los datos que no deben quedar en olvido es el número de horas de escolaridad por alumno, es decir, la ración educativa que reciben los muchachos.

La prolongación de la enseñanza obligatoria abarca en algunos países a la educación secundaria, en sus distintas modalidades. La ración escolar de estos alumnos está pasando de dos, tres o cuatro mil horas a diez y doce mil. De continuar así, cada hombre y cada mujer sin excepción llegarán muy pronto a pasar la sexta parte de su vida en una escuela. Esto equivale a decir como conclusión, que mientras la mitad de los países del mundo no han podido resolver el problema de la generalización de la enseñanza, ya se nos echa encima la necesidad de atender a un aumento extraordinario de la segunda enseñanza, de la técnica y profesional, sin olvidar las exigencias de una universidad cada día renovada.

Panorama del interior

Discutieron en Salto el aumento del precio del boleto a los ómnibus

SALTO. — Mientras la población ha quedado sin ómnibus —el Municipio se incautó de las unidades automotrices, pero los sucesivos desperfectos determinaron que fueran retiradas del servicio— la Junta Departamental consideró la proposición del Concejo de modificar el artículo de la concesión que prohibe alterar las tarifas durante el primer año en vigencia.

Hubo un largo debate en cuyo transcurso, la mayor parte de los ediles se expidieron contra la modificación del contrato; pero, sí, estimaron que pueden ser alterados los precios en los casos en que incidan en el costo de la explotación, con carácter permanente, factores imprevisibles.

Igualmente se votó una moción del edil Andrade Ambrosoni, que declara que la Junta no actuará bajo la coacción de la empresa y otra del mismo representante, por la que se establece el derecho de los obreros a cobrar los jornales perdidos durante el lock out como resultancia de interrupciones en el servicio.

Inspección escolar en Salto— Visitó esta ciudad, la Sra. Blanca Samonatti de Parodi, integrante del Consejo de Enseñanza Primaria y Normal, quien efectuó tareas relacionadas con su investidura e inspeccionó escuelas públicas.

Plan de obras que no se cumple en Salto— "Tribuna Salteña" se ocupan del plan de obras públicas votado hace algún tiempo; pero, subraya, que no ha tenido ejecución, con lo que no se han contemplado las aspiraciones de vastas zonas del país, ni se han abierto fuentes de trabajo para combatir la desocupación.

Calles en mal estado en Cerro Chato— En su gran mayoría es desastroso, el estado que ostentan las calles de Cerro Chato. Se requiere un amplio plan de reparaciones.

Carretera a arreglar en Tacuarembó— Precario estado presenta la carretera de Tacuarembó a Salto, ostentando pozos y piedras a granel.

Obras adelantadas en Cerro Chato— A buen ritmo se viene realizando las obras de la plaza de deportes con el aporte oficial y de las esferas oficiales.

Se estima que para principios de diciembre las mismas estarán finalizadas, procediéndose a su inauguración.

Donaciones entregan a Salud Pública

El Ministerio de Salud Pública, se ha visto nuevamente favorecido por numerosas donaciones, entre las que señalaremos las siguientes:

Con destino al Centro Auxiliar de Salud Pública de Cardona, el señor Juan Cabrera, efectuó una donación en nombre de la Comisión Escuela del Hogar de Larrañaga, consistente en una estufa, y el señor Francisco Pomié hizo entrega de 30 frazadas de 1 plaza.

El Centro Departamental de Lavalleja, ha recibido las siguientes donaciones: Por iniciativa del Señor Haroldo Darelli y auspiciado por C. X. 43 Radio Lavalleja y la firma Montero y Llorente, mediante colecta popular, se adquirieron 4 receptores de Radio; la Comisión Fomento del citado Centro, hizo entrega de 2 refrigeradores tipo familiar; el señor Pedro Espinosa, 1 cargador para baterías del grupo electrógeno; los señores Inocencio y Rogelio Pereira, 50 grs. e estreptomicina; el Centro Español de Minas, donó instrumental quirúrgico por valor de $ 400.00; la Comisión Municipal de Fiestas, hizo entrega igualmente de material quirúrgico, por la suma de $ 550.00; el señor Francisco Perez Vila, donó asimismo, comestibles, aves, corderos y 13 bolsas de goma para agua caliente.

Finalmente, debe señalarse que el Banco de Cerro Largo, hizo donación al Centro Departamental de S. Pública de Melo, de un Equipo Portátil Philips, Modelo Practix, por 1 importe de ochocientos cincuenta y dos dólares (C$S 852.00).

EL INSTITUTO DE NEUMOLOGIA INICIARA EN MARZO SU XVI CURSO DE PERFECCIONAMIENTO

La Escuela de Graduados por intermedio del Instituto de Neumología y la Cátedra de Clínica Neumológica (bajo la dirección del Prof Dr. Fernando D. Gómez) ha organizado el XVI Curso de Perfeccionamiento a llevarse a cabo del 9 al 14 de marzo de 1959. El programa a regir entonces será el siguiente:

..Lunes 9— 8.30 a 9.25 hs. Dr. R. Brea: Aportes del laboratorio en el diagnóstico y pronóstico de los procesos pleurales

9.25 a 10.20 hrs. Dr. R. Freijeiro: Procesos pleurales infecciosos no tuberculosos

1040 a 11.35 hs Dr. R. Racine: Procesos pleurales tuberculosos. 11 y 35 a 12.30 hs Dr. J.A. Piñeyro: Los procesos pleurales no infecciosos

Martes 10— 8.30 a 925 hrs Prof. Adj. J. J. Scandroglio: Anatomía patológica de la bronquitis crónica

9.25 a 10.20 hrs Dr R Burgos: Insuficiencia respiratoria en la bronquitis crónica.

10.40 a 1135 hrs. Prof. F. D. Gómez: Clínica y radiología de la bronquitis crónica

9.25 a 10.20 hrs. Dr R. Burgos Insuficiencia respiratoria en la bronquitis crónica.

10.40 a 11.35 hs. Prof. F. D. Gómez: Clínica y radiología de la bronquitis crónica. 11.35 al 12.30 hrs Dr. M. Mello Aguerre: Tratamiento de la bronquitis crónica.

Miércoles 11— 8.30 a 9.25 hrs. Dr. J Cancela Freijó: Bacteriología y tratamiento específico de los procesos broncopulmonares no tuberculosos

9.25 a 10.20 hrs. Dra. C. Epiganio: Los tuberculosos asociales

10.40 a 11.35 hrs. Prof. adj. A. Trenchi: Quimioprofilaxis. 11.35 a 12.30 hrs. ateneo.

Jueves 12— 3.30 a 9.25 hrs. Dr. R. Marín Pittaluga: Abscesos pulmonares; 9.25 a 10.20 hrs., Dr. A. Piaggio: Supuraciones pulmonares en cavidades preformadas; 10.40 a 11 y 35 hrs. Dr. H. Cardoso: Tratamiento médico de las supuraciones broncopulmonares.

11.35 a 12.30 hrs. Dr. A Victorica: Tratamiento quirúrgico de las supuraciones broncopulmonares

Viernes 13— 8.30 a 9.25 hrs. Dr. R Pintos Fuentes: Bronquiectasias. 9.25 a 10.20 hrs. Dr. JC Dighiero: Perforaciones ganglionares en bronquios.

1040 a 11.35 hrs. Prof. A. R. Ginés: Calcificaciones pleuropulmonares 11.35 a 12.30 hrs. Ateneeo.

Sábado 14— 8.30 a 9.25 hrs. Prof.

Declaración del Pen Club del U. sobre el caso de Pasternak

Reunida la Comisión Directiva de esta importante entidad intelectual, y después de un interesante comentario general en torno del novelista ruso, se llegó a formalizar la manifestación siguiente:

"Los escritores del Uruguay integrantes del P. E. N., Club de Montevideo declaran, respecto del escritor Boris Pasternak, que ha recibido el Premio Nobel de Literatura, que tienen sus ojos puestos en el destino de este escritor cuya obra y conducta admiran y respetan.

El P. E. N., Club de Montevideo resuelve realizar una reunión pública en homenaje a su personalidad y a su obra, en fecha que se anunciará en breve".

Fernán Silva Valdés, Emilio Frugoni, Angel Falco, Juana de Ibarbourou, Alberto Zum Felde, Emilio Oribe, Luis Giordano, José G. Antuña, Sarah Bollo, Dora Isella Russell, Norma Suiffet, Hjalmar Blixen, Rodolfo L. Fonseca, Ildefonso Pereda Valdés, María Luisa Colighan Sanguinetti, Walter Rela, Julio Ricci, Carlos Sabat Ercasty, José María del Rey, N. Fuscone Sansone, Jorge Medina Vidal A. Montiel Ballesteros, Umberto Pereira, Juan Carlos Sabat Pebet, Daniel D. Vidart.

Conferencia de clubs juveniles en Londres

Sir John Hunt, jefe de la expedición de la Commonwealth que conquistó el Everest, es presidente adjunto de la Asociación Nacional de Clubs Mixtos y de Muchachas de la Gran Bretaña. En esta fotografía (segundo desde la derecha) conversa con algunos de los delegados que asistieron a una conferencia celebrada en Londres para crear la Semana de los Clubs. De izquierda a derecha, Judith Mandegille, Sir John, Pauline Fisher y Ian Gliddon. La señorita Fisher, de Ilford, Essex, que tiene 16 años, aspira a ser actriz. Hace nueve años sufrió un ataque de poliomielitis y ahora se dedica en su tiempo libre a ayudar a jóvenes inválidos. Durante la conferencia hizo el comentario de una película de colores que mostraba la forma en que los clubs juveniles de Gran Bretaña ayudan a personas impedidas. A la Asociación pertenecen 2.200 clubs que agrupan a jóvenes de edades comprendidas entre 14 y 21 años, con un total de 143.000 afiliados.

Colaboradoras de la Medicina Veterinaria del Uruguay

Prestigiado por la entidad tendrá lugar el 21 del corriente, a las 19 hs. en la Agrupación Universitaria un recital a cargo de la prestigiosa recitadora y actriz Srta. Nella Calo al mismo tiempo expondrá una muestra la joven pintora María Delia Airaldi, esperamos que nuestras asociadas y familiares prestigien tan calificado acto con su concurrencia.

HOMENAJE A LA MEMORIA DEL DR. F. ETCHEGORRY BERCAITZ

Con motivo de cumplirse seis meses el 24 del corriente, del lamentado fallecimiento del Dr. Etchegorry Bercaitz, la "Agrupación de Ingresados a la Universidad en 1905" realizará ese día, a las 11 horas, en el Comenterio Central, un elocuente homenaje a su memoria.

Dicha Agrupación consagra a un selecto conglomerado de espíritus que han servido la causa nacional, durante cincuenta y tres años a través de la más variada y compleja diversidad de vocaciones. Y puede afirmarse que gracias a la iniativa y al dinamismo del Dr. Etchegorry, esta Entidad se reorganizó hac unos años, renaciendo con nueva vida.

De ahí que haya podido aquilatar la trayectoria del Dr. Etchegorry, no sólo como un gran obrero de la ciencia, sino también como valor humano representativo de una época en la cual el culto amistoso, era una viva realidad.

Por ello, su recuerdo ha dejado tan honda huella en el espíritu de los que fueron sus compañeros.

Leal, afectivo, sin vanos convencionalismos y con un profundo sentimiento de camaradería, su persona misma definía en un plano superior, el concepto firme y duradero de la amistad.

En su vida profesional, también al Dr. Etchegorry, le tocó reafirmar su sentido de solidaridad social, donde su presencia fue como mensaje de paz y de alivio al dolor humano.

También la Sociedad de Cirugía, exaltará la figura del que fue uno de sus fundadores y varias veces Presidente, descubriendo una placa conmemorativa.

Informaremos a su debido tiempo a nuestros lectores, respecto de la hora exacta en que tendrán lugar ambas ceremonias.

Acto sobre orientación Vocacional habrá hoy en el Liceo Fco. Bauzá

Hoy viernes 14 a las 18 y 30, en el Salón de Actos del Liceo Nº 6 "Francisco Bauzá" (Lucas Obes 896), en el ciclo que sobre orientación vocacional ha organizado la Dirección del mismo(informarán a los alumnos sobre las profesiones de Profesorado de Educación Física, Notariado, Química Industrial y Farmacéutica y Bibliotecnia, los Profesores De León, Ruano

† **Zelma Reyán de Olivera** — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 4 de Octubre de 1958. — Sus hijos, en la imposibilidad de agradecer particularmente las múltiples manifestaciones de condolencias, notas, telegramas, tarjetas, Misas y ofrendas florales recibidas con motivo de tan querida e irreparable pérdida, lo hacen por intermedio de estas líneas, expresando su más profundo reconocimiento e invitan para las Misas Simultáneas que se rezarán por el eterno descanso de su alma en la Parroquia del Inmaculado Corazón de María (Inca 2040) mañana sábado 15 del corriente a las 10 horas. Atención que agradecerán. — Empresa CARLOS SICCO.

† **Rvdo. Sr. Canónigo Dn. Carlos Bianchelli** — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor el día 14 de Noviembre de 1933 recibidos los Santos Sacramentos y la Bendición Papal. — Sus deudos en el 25º aniversario de su fallecimiento invitan para el funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará en la Basílica de Nuestra Señora del Carmen (Aguada) hoy viernes 14 a las 8 horas.

† **María Elvira Argudín de Alvarez** — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 12 de noviembre de 1958. — Su esposo: Dr. Valentín Alvarez; sus hijos: Valentín y Siria Silveira de Andrade, María Elvira, Hilda Esther, Néstor y Lilian Lúgaro, Uriel y Stilita Paradeda, Gastón, Jorge, Guillermo y futuras hijas políticas: Alicia Serio, Nahir Casella y Clara de Los Santos; sus hermanas: Juana, Irma y Esther (ausente), hermanos políticos, sobrinos, nietos y demás deudos, participan a sus relaciones, con intenso dolor dicho deceso y su sepelio efectuado ayer 13 del corriente, en el Cementerio del Norte y piden una oración por el eterno descanso de su alma. Casa de duelo: Avda. Eugenio Garzón 1895 (Colón). — Servicio Fúnebre Empresa RODRIGUEZ HNOS. Zufriategui 983 y Avda. Gral. E. Garzón 1952. Teléfonos: 223149 y 220137.

† **María Elvira Argudín de Alvarez** — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 12 de noviembre de 1958. — Sus nietos: Valentín Alvarez Silveira de Andrade, Verónica y Uriel Ramiro Alvarez Paradeda, Mónica y Lilyan Alvarez Lúgaro, participan con todo dolor el fallecimiento de su querida abuelita, y su sepelio efectuado en el día de ayer 13 del corriente en el Cementerio del Norte. Casa de duelo: Avda. Gral. Eugenio Garzón 1395 (Colón). — Servicio Fúnebre Empresa RODRIGUEZ HNOS. Pablo Zufriategui 983 y Avda. Gral. E. Garzón 1952. Teléfonos: 223149 y 220137.

† **BERNARDINA GARCIA DE LOPEZ GARCIA** · (Q. E. P. D.). — Falleció el día 15 de Octubre de 1958, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Papal. — Sus hijos, nietos y demás deudos, agradecen las manifestaciones de condolencia recibidas con motivo de su duelo e invitan para el Funeral que por el alma de su querida extinta, se oficiará en la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús (P.P. Jesuitas), en la calle Soriano y Médanos, sábado 15 a las 9 y 30 horas. — Emp. LA URUGUAYA MARTINELLI. Nuevos teléfonos: 84666, 90313 y 91340.



El sueño dorado de una madre

El anhelo de una madre de reunirse con sus hijas fue realizado con la llegada a los Estados Unidos de estas tres criaturas que aparecen en la escalerilla del Clipper de la Pan American World Always en que viajaron desde Georgetown, Guayana Inglesa. Las tres hermanitas, (de izquierda a derecha) Rosemary, de 3 años, Roxana, de 4 y Jacqueline, de 5, regresaron a los brazos de sus padres, Rudolph y Daphne Stephenson después de una ausencia de tres años. La feliz unión tuvo lugar en Los Angeles, adonde habían emigrado los esposos Stephenson en busca de su fortuna, dejando a las niñas con su abuela. Poco después de su llegada cayó enfermo el Sr. Stephenson y su esposa se vio obligada a tomar empleo en una fábrica. Su situación económica no les permitió costear el viaje de sus hijitas, como eran sus intenciones. La suerte les sonrió hace poco, sin embargo, cuando la señora Stephenson asistió a un programa de TV en que los participantes son invitados a expresar su mayor anhelo y el público juzga los méritos del caso. La señora Stephenson fue declarada ganadora por unanimidad.

EL DIRECTORIO DE AFE APROBO EL ESCALAFON

El actual Directorio de AFE con el objeto de dar cumplimiento a lo establecido por el artículo 23 de la Ley Orgánica, ha aprobado los organogramas correspondientes a las diferentes reparticiones del Organismo y los escalafones que derivan de los mismos. Tales escalafones abarcan la totalidad de los cargos de A.F.E Su aprobación es, obligatoriamente, paso previo necesario para efectuar las promociones, demoradas, hasta el momento, por diversas causas y, especialmente, por la sustanciación y resolución de las reclamaciones funcionales, pendientes hasta hace muy pocas semanas.

Resueltas tales reclamaciones y aprobados los escalafones el Directorio de A.F.E., procederá a efectuar las promociones correspondientes. Los citados escalafones han sido estudiados y preparados por la Gerencia del Organismo, y a la vez, estudiados y coordinados por una Comisión constituída por representantes del Directorio y de la Comisión Asesora y aprobados, definitivamente, por el Directorio.

La aprobación de tales escalafones significa, para el personal de A.F.E el conocimiento claro de las posibilidades futuras, en su carrera funcional, y el respeto de sus derechos funcionales y presupuestales. Es de hacer notar que los escalafones tal como están estructurados contemplan en esta primera etapa la situación Presupuestal de los dos Organismos fusionados, según la Ley de creación de A.F.E.

Además, dichos escalafones constituyen una base sólida que permitirá al Organismo mejorar el ordenamiento de los futuros presupuestos.

Como toda obra humana, es posible que esos escalafones sean perfectibles. A medida que su aplicación vaya denunciando fallas, ellas se irán corrigiendo. Pero es evidente que su aprobación por el Directorio de A.F.E constituye un importantísimo paso en nuestra organización funcional, digno de un régimen de derecho.

Gremiales

PROSIGUE LA OCUPACION EN TEM Y GENERAL ELECTRIC

TELEFONISTAS DE UTE. — Continúa el conflicto que mantienen estas funcionarias de la dependencia de teléfonos de larga distancia de la UTE sita en San Martín y Vilardebó. Las mismas como ya lo hemos indicado en esta sección, reclaman varias mejoras, entre ellas una más adecuada ventilación del local donde cumplen funciones, cosa que hasta el presente no se ha logrado.

C. PRO DEFENSA DE LOS DERECHOS JUBILATORIOS. — Ayer efectuaron un mitin en la plazoleta ubicada frente a la Caja de Jubilaciones en demanda de aumentos de las pasividades y pensiones equiparándolas con el actual costo de la vida.

LA OCUPACION EN GENERAL ELECTRIC. — Prosigue ocupada la planta industrial de esta firma. Ahora a los 500 obreros que permanecen desde hace varios días en los establecimientos se le unieron 200 funcionarios administrativos. Las gestiones llevadas acabo para solucionar este conflicto aun no han tenido resultados satisfactorios.

TAXIMETROS. —La asamblea de Centro de Propietarios de Automóviles con Taxímetro ha resuelto lo siguiente: exhortar a todos los socios de la entidad, a que se inscriban enn el registro especial abierto en la gerencia, desde donde se distribuirán los coches que participarán en los servicios a cumplirse el día de las elecciones. Se reitera que de ningún modo pueden los taximetristas contraer compromisos individuales con partidos o sectores políticos, ya que los mismos se efectuarán de manera exclusiva por parte del Centro, quedando a estudio posterior de la asamblea, la actitud de aquellos asociados que no se hayan ajustado a los términos de las resoluciones adoptadas sobre el particular.

Previendo las necesidades de la población, el Centro de Taximetristas establecerá también un servicio especial para el día de las elecciones por el que se atenderán los pedidos de urgencia que se formulen en esa fecha.

PLENARIO OBRERO ESTUDIANTIL. — El mismo se realizó en la sede de FEUU. En la oportunidad fue repartido el texto definitivo de la plataforma de principios sobre el plan de "unir al pueblo para salvar la cultura y el trabajo". Además se dió cuenta de que el Consejo Central de la Universidad que preside el Dr. Cassinoni, ha resuelto aceptar el homenaje popular que se programa con motivo de la reciente sanción de la Ley Orgánica. Se aprobó asimismo efectuar el 4 de diciembre una mesa redonda de las delegaciones del plenario a la que se invitará a los legisladores que integran las comisiones informantes de las leyes urgentes que serán tratadas en las esiones extraordinaria del Parlamento. Se consideraron las medidas conducentes a la realización de la "Convención Nacional de la Cultura y el Pueblo Trabajador", Fueron oídas en último término, varias exposiciones relacionadas con el conflicto en la Universidad del Trabajo y la ocupación de las fábricas General Electric y TEM.

POSIBLE HUELGA. Mañana sábado iniciaría una huelga el personal de la Corporación Comercial, si no fuese atendido el petirorio del gremio relativo al cumplimiento del Convenio Colectivo y al reintegro a sus tareas de cna empleada despedida.

TEM. — Se mantiene ocupada por los obreros la fábrica de TEM mientras continúan las gestiones en el seno del Consejo de Salarios. Los trabajadores todavía no brindaron repuesta a la oferta de la patronal referente a un aumento del 38 o/o y fijación de retroactividad al 1º de octubre.

CONGRESO DE LA C.S.U. — Ayer quedó inaugurado el Congreso que organiza la Confederación Sindical del Uruguay y al que filiales de todo el país y de ORIT y CIOSL. En estas jornadas se estudiarán fundamentalmente puntos relacionados con la ética sindical. Hoy a la hora 17 trabajarán las comisiones y a las 19 hs. se efectuará la segunda sesión plenaria. Mañana clausuran el Congreso.

ENFERMEROS. — Hoy a las 21 hs. en Garibaldi 2631 se reúne la asamblea de la Unión de Enfermeros, Obreros y Empleados de Hospitales, oportunidad en la que se designarán las comisiones para la huelga a iniciarse el domingo a la hora cero en reclamación de salarios justos.

EMPLEADOS Y OBREROS MUNICIPALES. — Hoy a las 18.30 hs. realizan un mitin en la explanada municipal, organizado por neral inmediato de $ 100 y numerosas mejoras sociales.



Nueva Directiva de la C.U.T.E.

Quedó constituído el nuevo Consejo Directivo que actuará durante el período 1958-1959 en la CUTE (Cooperativa de Consumo Usinas Eléctricas y Teléfonos del Estado). En el grabado aparece un detalle de la asamblea en la cual se procedió a la distribución de cargos del nuevo Consejo Directivo que quedó integrado con las siguientes personas: Sr. Roberto Jaureguy (presidente); Sr. José Ruecco (Vice); Enrique J. Chazot (Secretario); José Pedro Canclini (Tesorero); y como vocales los Sres. Carlos M. Oronoz, Ubaldo Carvalho, Pedro R. Ferreyra, Manuel Rueda y Manuel Faraldo; y como Síndicos: Sres. Ideal A. Cataldi. Arturo Giacomino Ledesma y Miguel Angel Sena.

LOS DELEGADOS AL CONGRESO DE HIGIENISTAS MUNICIPALES VISITARON "FIDEORO"

PALABRAS DE ELOGIO PARA LAS OPTIMAS CONDICIONES DE MECANIZACION E HIGIENE DE ESTA MODERNA PLANTA INDUSTRIAL

El programa del I Congreso de Técnicos Higienistas Municipales —que acaba de clausurarse tras intensa y fructífera labor— incluía la visita a algunos establecimientos industriales capitalinos, escogidos por la Dirección General de Higiene del Concejo Departamental de Montevideo —dependencia que promovió y organizó el Congreso. La selección se realizó teniendo en cuenta la importancia, carácter representativo dentro de la respectiva rama de productos alimenticios y condiciones modelo de higiene que, en razón de lo moderno de su maquinaria, ofrecen dichos establecimientos. Entre ellos figuraba "Industrias de Fideos S. A.", elaboradoras de las Super-pastas "FideOro"; y así es como el distinguido plantel de médicos higienistas, ingenieros y químicos municipales delegados por todos los Concejos Departamentales del interior a este congreso, culminó la labor con la visita a la magnífica fábrica emplazada en la calle Monte Caseros 2600. Los higienistas del interior fueron acompañados en esta oportunidad por el Director General de Higiene de Montevideo, Dr. Angel Panizza Blanco, y otros funcionarios capitalinos y fueron guiados en su visita por el Presidente del Directorio de Industrias de Fideos S. A., ingeniero Julio G. Aznárez, otros miembros del Directorio y altos funcionarios técnicos de la empresa. A lo largo de la detallada recorrida por la vasta planta industrial, los técnicos higienistas de nuestro país tuvieron oportunidad de apreciar las óptimas condiciones de higiene que rigen el proceso de elaboración, totalmente mecanizada, de los fideos que allí se producen con destino a los hogares de todo el territorio nacional.

Las modernísimas máquinas, última palabra de la técnica fideera italiana, llamaron poderosamente la atención de los visitantes. La inquietud de nuestros médicos higienistas los llevó a deparar especial interés en la sección donde se incorporan a la pasta los huevos frescos para producir todos los tipos de pastas "al huevo" y, singularmente, el laboratorio donde se reintegra a la sémola con que se elaboran las Super-pastas FideOro, las vitaminas que el trigo pierde al ser molido (Vitamina B-1, B-2, Provitamina A y Niacina) enriqueciéndola, además, con sales minerales. El jefe de laboratorio de Industrias de Fideos S. A., Químico Industrial Sr. Pascual detalló a sus colegas del interior los procedimientos empleados para producir pastas de alta riqueza nutricia y máxima higiene.

Al retirarse los distinguidos visitantes tuvieron conceptos de encomio para el descollante esfuerzo que en tal sentido representa FideOro de los que se hizo eco en las palabras que pronunció el Presidente del Congreso, Concejal doctor Juan Carlos Pravia. Es evidente que de la colaboración de higienistas e industriales, unidos en una misma inquietud de superación constante, resultan grandes beneficios para la salud de la población, máxime cuando se trata de productos de tan alto consumo popular como lo son las Super-pastas Fideoro.

Nueva Directiva

Conforme con el acto electoral celebrado por el Consorcio de Representantes de Fábricas y posterior distribución de cargos por el Consejo Directivo electo, las nuevas autoridades de esa institución para el período 1958-1959 han quedado así integradas:

Comisión Directiva: Presidente Enrique González Pallarés (E. Marques Castro S.A.); Vicepresidente, Enrique De Boni, (Liprandi, De Boni y Scholberg) Secretario Honorario Miguel A. Aprea (Cía. Burroughs de Máq.); Pro-Secretario, Luis A. González, (Juan M. González "Rep. Ltda.); Tesorero, Manuel B. Eirea (I. B.M. del Uruguay); Pro-tesorero, Walter Hugo (Casa Hermes); Vocales, Antonio Tarabal Arredondo (Hugo Davidson S.C.) Ernesto Ponseti Hnos. José C. Cadenazzi.

Comisión Fiscal: Mario A. Mera (América Ultramar Ltda) Eduardo Alliaume y Carols M. Ghiringhelli.

El domingo habrá elecciones en la A. Fomento del Prado

El próximo 16 del corriente, tendrá lugar la asamblea anual y cambio de autoridades de la Asociación Pro Fomento de "Atahualpa, Paso del Molino y Prado".

En dicha ocasión se considerará la Memoria y Balance anual y posteriormente se elegirán las nuevas autoridades que regirán sus destinos en el período 1958-60.

Por tal circunstancia, sus dirigentes exhortan a concurrir a todos los vecinos afiliados a esta prestigiosa Asociación de Fomento.

Festival de Turismo harán en Alta Gracia

Del 7 al 21 de Diciembre próximo se realizará en la pintoresca localidad de Alta Gracia, en plena Sierra Córdobesa (Argentina), un extraordinario Festival de Turismo que ha acaparado la atención no sólo del País vecino, sino también de muchos otros del Continente, previéndose entonces que durante ese lapse, la afluencia de turistas a esa bella región que es Alta Gracia, marcará rivetes de notables proporciones.

El extenso programa de actos y festejos, reflejan que tanto en las Sierras como en los Lagos, Balnearios, Arroyos, etc. del 7 al 21 del próximo mes, se sucederán a diario los motivos que con toda dedicación ha organizado la Comisión encargada, para el cumplimiento del Gran Festival de Turismo de Alta Gracia.

OBSERVO PLANILLAS EL TRIBUNAL DE CUENTAS

El Tribunal de Cuentas, aprobó entre otros los siguientes asuntos:

ASUNTOS OBSERVADOS

Consejo Nal. de Subsistencias.— Licitación para el transporte de mercadería durante el año 1958. Se observa porque la adjudicación desconoce una oferta que ofrece los precios más bajos, y que no resulta probado que, pese al menor precio ofertado, dicha propuesta, alterada en su ejecución por otros factores, no sea la más conveniente para el Organismo.

Municipio de Cerro Largo.—Información producida con motivo de una visita de inspección practicada en la Contaduría Municipal. Se resuelve: 1º) Aprobar las actuaciones cumplidas; 2º) Llamar la atención del Concejo Departamental acerca de: a) atraso en que se encuentra la versión de fondos indisponibles; b) excesos habidos en las dotaciones anuales de algunos rubros; y c) violación del decreto de 4.8.923; y 3º) Reiterar al Contador Municipal su obligación de vigilar el cumplimiento de las disposiciones que se mencionan en los "considerandos" 1 y 3 de la resolución dictada.

ORDENES DE PAGO

Ministerio de Ganadería y Agricultura. — Planilla por $ 215.60 a favor del Instituto Fitotécnico y Semillero Nacional "La Estanzuela" en la que se liquidan $ 192.50 por concepto de diferencias de sueldos con cargo al art. 32 de la ley Nº 11.925. Se devuelve sin intervenir, por cuanto se entiende que esta imputación es improcedente. Planillas por $ 425.00 y $ 1.570.80 en las que se liquidan diferencias de sueldos, que fueran observadas por este Tribunal y ratificadas por el Poder Ejecutivo. Se resuelve mantener las observaciones formuladas y dar cuenta a la Asamblea General con remisión de antecedentes.

Consejo Nal. de Gobierno. — Planilla por $ 860.40 por concepto de diferencias de sueldos que fuera observado por este Tribunal y ratificada por el Poder Ejecutivo. Se resuelve mantener la observación y dar cuenta a la Asamblea General con remisión de antecedentes.

A partir de mañana, se aplicará la nueva Reglamentación sobre consumo de agua potable

Conociendo las penurias que varias barriadas de la ciudad soportan durante los meses caniculares, por la insuficiencia del abastecimiento de agua potable, O.S.E. ha dictado una severa Ordenanza sobre uso del agua, la que será aplicada, en todo su rigor, a partir de mañana.

La Ordenanza referida dice así:

VISTOS: El grave problema creado por la insuficiencia del suministro de agua potable, durante la temporada veraniega, y determinada en su mayor parte por los gastos inmoderados y abusivos, que realizan los usuarios del servicio;

CONSIDERANDO: 1º Que de acuerdo al art. 2º inc. a) de su Ley Orgánica, O.S.E. tiene a su cargo la prestación del servicio de agua potable en todo el territorio de la República, y según lo preceptuado por el artículo 3º de la referida Ley tal prestación debe hacerse con una orientación fundamentalmente higiénica, anteponiéndose las razones de orden social a las de orden económico;

2º — que no es posible admitir que existan usuarios que no pueden disponer de un mínimo de agua potable para atender a sus elementales necesidades higiénico-sanitarias, como consecuencia del uso inmoderado y excesivo que realizan otros usuarios que se hallan, por su ubicación, en situación ventajosa con respecto a las fuentes de abastecimiento, posibilitando el desarrollo de epidemias por falta de su equitativa distribución;

3º — Que claros principios de solidaridad social, higiene y salud pública, imponen al Directorio del organismo la adopción de medidas de emergencia para asegurar una prestación adecuada, regular y continua del servicio, a su cargo, en defensa de la propia población del país.

4º — Que los artículos 8º y 11º inc. c) de la Ley Orgánica de O.S.E. número 11907, confieren al Directorio la potestad de fiscalizar y vigilar los servicios así como dictar normas, y reglamentos necesarios, para el cumplimiento de sus cometidos, por lo cual deberá eliminar en lo posible todas aquellas causas y circunstancias que conspiren contra el interés general, que está por encima de los intereses particulares.

El Directorio de la Administración de las Obras Sanitarias del Estado

R E S U E L V E :

1º — Establecer las siguientes normas que regirán la utilización con fines accesorios o secundarios del agua potable, suministrada por O.S.E., y a la cual deberán ajustarse los usuarios del Instituto.

Art. 1º — Queda terminantemente prohibido el uso del agua potable suministrada por el organismo, desde el 15 de noviembre hasta el 31 de marzo inclusive, en los riegos de aceras, patios exteriores y jardines, en el período comprendido entre las 8 y las 20 horas.

Art. 2º — La transgresión a lo dispuesto en el artículo anterior, dará lugar a la suspensión del servicio por 24 horas, y en caso de reincidencia, por 72 horas, suprimiéndose el servicio de incurrir en nuesva violación. La rehabilitación deberá ser solicitada por escrito ante las Oficinas de la Administración, de acuerdo con las reglamentaciones en vigencia y al precio en ellas establecidas.

Art. 3º — La Administración podrá practicar, entre las 8 y las 20 horas, las inspecciones que juzgue necesarias, (Art. 50, Reglamento para los Servicios), año 1928, a cuyo efecto los usuarios facilitarán el cumplimiento de sus cometidos, a los funcionarios del Organismo, munidos de la autorización escrita de O.S.E. y de su Cédula de identidad.

2º — Efectuar la mayor difusión y publicidad de la presente resolución llamando la atención de los usuarios para que adopten las medidas necesarias e instruyan al personal de que se sirvan.

Siguen los actos conmemorativos del centenario de las conferencias Vicentinas en el Uruguay

Miércoles 19. En la Iglesia del Sagrado Corazón (RR. PP. Jesuitas). Hora 19.30: Misa de Requiem por los consocios fallecidos. Sermón por el R. P. Juan Sancho S. J. sobre el tema: "Valor Evangélico de la Limosna". 20.15. Horas: Entrega a la Compañía de Jesús de la Placa conmemorativa del centenario de la instalación en el Uruguay de la primera Conferencia Vicentina.

El viernes 21, fecha en que se cumple el Centenario, en la Escuela San Vicente de Paul de la calle Treinta y Tres, a las 11, habrá un acto conmemorativo y distribución de Premios. En la Capilla de la Residencia de las Hermanas Vicentinas —Reconquista 432— a las 19 y 230: Misa de comunión general celebrada por el Director Espiritual del Consejo Superior, R. P. Juan C. Zorrilla de San Martín S. J.

DOMINGO 23— Colegio de las Hermanas Vicentinas (Tristán Narvaja, 1674). 8.30 hs: Misa de Comunión General para los Vicentinos y las familias socorridas, celebrada por el Director Espiritual del Consejo Particular de Montevideo R. P. Julio Suárez. 9.15 hs: Reparto de comestibles a las familias socorridas. 12.30 hs: Almuerzo de confraternidad vicentina, en la Chacra "La Tregua" (Cno. Maldonado Km. 19 y 1/2, después del Colegio del Manga).

Lunes 24: Ceremonia de clausura en la Catedral. 19.30 hs: Misa de Comunión General celebrada por el Director Espiritual de la Conferencia de San Felipe y Santiago que conmemora su centenario, M. R. Sr. Canónigo Luis R. de Santiago, quien pronunciará el sermón de circunstancias. Te Deum.



Homenaje mariano a Mons. Antonio Corso

Como lo anunciáramos se llevó a cabo en la Iglesia del Sagrado Corazón —Soriano y Médanos— la anunciada ceremonia donde los Congregantes Marianos rindieron su homenaje eucarístico al Excmo. Mons. Antonio Corso, Obispo Auxiliar del Excmo. Sr. Arzobispo de Montevideo. Ante concurrencia numerosa de congregantes y fieles, ofició una solemne Misa de Comunión. Después de la misma, los Congregantes junto con Mons. Corso se reunieron en el Salón de la Congregación Mayor donde se sirvió un lunch en su honor. Allí reuniéronse también los Directores y Dirigentes de todas las Congregaciones Marianas existentes, motivando una amable reunión.

A los Directores de los Liceos Católicos

Se recuerda a los Directores de los liceos católicos que el próximo sábado 15 a las 20 hs. vence el plazo para entregar, en la sede de la Federación de C.C.M.M. de Hombres del Uruguay (Soriano 1472), los trabajos referentes al Concurso organizado con motivo del Centenario de Lourdes.

INFORMATIVO RELIGIOSO

CAPILLA DE SAN GERARDO, (Melilla) — Una vez más este año, uruguayos e italianos, hermanados en la devoción al milagro de San Demetrio, celebran su día en la Capilla de San Gerardo (Melilla). Cno. Fauquet y Cno. Melilla, el próximo domingo 16. Se cumplirá este programa de festejos:

A las 8 y 30: Misa de Comunión General oficiada por el R.P. Ramón Andion, Párroco de Santa María y San Pío X.

A las 10: Misa solemne y sermón a cargo del Padre Director del Colegio Pío.

A las 16: Solemne Procesión con la imagen de San Demetrio.

Locomoción: 131 de Cutcsa, A2B y A3A. Saldrán ómnibus de distintos puntos de la ciudad.

CONFERENCIA - CONCIERTO HOY EN "ARTE Y CULTURA"

Prosiguiendo con su ciclo sobre "El hombre de hoy y su angustia", ofrece esta tarde en el paraninfo de la Universidad, iniciando el cursillo sobre música contemporánea, una conferencia - concierto el Depto. de Arte y Cultura del Ministerio de Instrucción Pública, que dirige el Prof. Carlos Rodríguez Pintos. Habla sobre "Preguntas sin respuesta sobre la música de ahora" el crítico musical Pablo Mañé Garzón y seguidamente ofrece un concierto de música moderna la mezzo - soprano Irma Schinca acompañada al piano por el maestro Juan Protasi.

"EL MORO DE VENECIA" EN EL ESTUDIO AUDITORIO

Los ensayos de este ballet tocan ya a su fin, presentandose el jueves 20 la obra con adecuada escenografía y vestuario, diseñado por el artista compatriota Luis M. Fayol, y dirección musical a cargo del Maestro Guido Santórsola, encabezando el reparto Micha Dinitrievitch en el papel de "Othello", Sunny Lorinczi ("Desdémona"), Edo. Ramírez ("Jago") Raúl Severo ("Cassio"), Hugo Capurro ("Rodrigo"), Rene Gerard ("Brabantio") Alfredo Balcon ("Montano") Olga Bregolo ("Emilia") y Nora Zavala ("Bianca") con todos los demás integrantes del elenco. "El moro de Venecia" se realiza en ocho cuadros, siete ritornellos, un prólogo y un peilogo, en forma continuada, durando más de una hora la representación. Completará el espectáculo en la primera parte, el ballet de Vivaldi - Shabelewski, "Vísperas de una comedia", grato suceso de la temporada anterior, en cuya interpretación intervendrán: Tola Leff, Raul Severo, Eduardo Ramírez, Hugo Capurro, Nora Zavala, Nelly Gubitosi, Iris Aripel Olga Bértolo, Nora Brown y Leonor Farylla. Escenografía y vestuario de Adolfo Halty.

Opinan nuestros críticos de cine

"CUANDO LA BESTIA RUGE", OTRA VEZ LOS ESTUPEFACIENTES

"MONKEY ON MY BACK". — 1957. EE.UU. Producción: Edward Small Sello: Artistas Unidos. Hablada en inglés con títulos en español. Director Andre de Toth. Guión: Crane Wilbur, Anthony Weiller y Paul Dudley. Música: Paul Sawtell. Foto: Maury Gertsman. Elenco: Cameron Mitchel, Dianne Foster, Paul Richards, Jack Alberson y K. Carver. Estreno de cine California. Calificación moral (2B). Admisible para adultos con reparos.

El cine norteamericano nos tare otra vez el problema de los estupefacientes al cual le ha tomado el gusto aunque se les va un poco la mano después del éxito de "El ansia perversa", y "El hombre del brazo de oro".

Esta vez nos trae apuntes biográficos de la cura del ex- campeón del mundo Barney Ross, quien después de su heroica actuación en Guadalcanal contrajo la malaria y por sucesión el hábito de la morfina.

La película se inicia con el ingreso de Barney Ross (Cameron Mitchell) en un hospital de marcómanos, donde se le somete al tratamiento denominado de retracción donde se les va reduciendo las dosis de droga hasta hacerla innecesaria para el paciente.

Después empieza un largo raconto que abarca los días triunfales del boxeador, hasta su derrota ante los puños del negro Henry Armstrong, —los días del infierno de Guadalcanal, sus amores bastante turbulentos con Cathy Hawlons (Dianne Foster), su enfermedad de la malaria y la consecuencia funesta de la morfina, los encuentros con los maladrines que le proporcionan la droga y su curación final.

En la película hay abundante acción, el espectacular match de boxeo con Armstrong, los combates de Guadalcanal, escenas de cabaret y muestra aspectos alocados del joven boxeador, que jugaba todas sus ganancias en las carreras de caballos y en las apuestas de los diversos deportes. El realismo esta bien captado por las cámaras, el match de box parece un trozo auténtico de noticiario deportivo. La dirección y la interpretación es correcta.

Todo contribuiría a darle naturalidad a esta historia tomada casi totalmente de la vida real, y sin embargo se da la paradoja que la película no satisface como tal.

Esta es una prueba evidente que el realismo de ser transfigurado por autores y actores si se le quiere transformar en arte.

P. B. G.

UN POCO DE TODO: "LA TABERNA DE LOS PERDIDOS"

HELL EN DEVILL'S ISLAND. — Origen Usa. Año: 1957. Sello: Regal Films Inc. Distribución: 20th. Century Fox. Director: Christian Nyby. Productores: Leon Chooluck y Lawrence Stewart. Guión y argumento: Steven Ritch. Ftografía en Regalscope: Ernest Heller. Música: Irving Gertz. Intérpretes: Helmut Dantine, Yilliam Talman, Donna Martell, Jean, Rex Ingram, etc. Estreno del cine Eliseo. Calificación moral: (2B). Admisible para adultos con reparos.

El cine se ocupó otras veces de la vida y hazañas de los penados de la tristemente célebre Isla del Diablo. Decimos vida y hazañas porque siempre mostró miserias y fugas más o menos imposibles. Si nuestra memoria no nos traiciona, no había pretendido dar al asunto una trascendencia mayor.

Pero esta especie de usanza cinematográfica viene a quebrarse con "La Taberna de los Perdidos", porque, partiendo de algunos hechos ciertos (como la clausura de la famosa prisión), construye toda una complicada historia que gira en torno a la rebeldía de un periodista condenado por el gobierno de Laval y las buenas intenciones de un nuevo gobernador dispuesto a investigar y terminar con los abusos. De tal manera, se amontonan personajes y hechos, complicaciones y romances, buenos y malvados, en un desfile donde prima la zoncera y la artificiosidad.

El film supera pues, sus pretensiones de aventura y lo peor es que, aún desde este exclusivo punto de vista, no podrá convencer a los numerosos entusiastas del género, siempre ansiosos de ver en la pantalla lo que les impide una generalmente rutinaria vida oficinesca.

Todo es pobre o malo en el film en cuestión. Nada se salva. Los diversos elementos a tener en cuenta denotan una pareja factura que no se caracteriza precisamente por sus valores. Desde la dirección hasta la interpretación, pasando por el guión, la fotografía y la música, se destaca una pobreza convencional y efectista propia de las producciones de segunda categoría.

Merecían mejor suerte no sólo los pobres penados de la Isla del Diablo víctimas aquí de la quitaesencia del sadismo, sino también dos actores recordados: uno de ellos por haber inscripto su nombre en algunos films que pertenecen a la historia del cine (Rex Ingram) y otro porque como figura secundaria obtuvo sus merecidos éxitos (Helmut Dantine).

C. R. Ch.

Estreno de T. de Teatro

"GERANIOS PARA LA GUERRA" CARECE DE SIGNIFICACION

Taller de Teatro, presentó la comedia tradicional en tres actos de Denis Cannan "Geranios para la guerra" (Capitán Carvallo), pieza que dirigió Roberto Fontana (de Club de Teatro).

Se trata de una novedad que bien pudimos ignorar sin que se resintiera para nada el afán cultural de los teatros independientes.

Nada conocíamos de este autor y sus "Geranios para la guerra", o por lo menos la versión que de ella nos dió Taller de Teatro, no nos presenta un poeta ni un artesano del teatro.

El tema y el ambiente son actuales, una larga guerra guerrilleros en el territorio ocupado, y mujeres del lugar al servicio de la distracción de los invasores.

Pero ni el efecto penoso de la guerra sobre los habitantes se manifiesta en la trama, ni el fervor de los guerrilleros, ni la barbarie del invasor. Todo es anodino, aquí, pero tampoco tiene esa sobria naturalidad de lo doméstico, ni la esencia sutil de la poesía.

La imaginación del autor no va más allá de unos toques humorísticos que alivianan un tanto la densidad del relato, donde mueven indefinidos, románticos seductores, pseudo científicos y materialistas poco convencidos.

Todo quedaría librado al acierto en la puesta en escena o al brillo de la interpretación.

Pero la primera es poco imaginativa y se arrastra en la languidez del relato y la segunda no alcanza para dar relieve al espectáculo.

Los dos papeles femeninos, no sabemos si por que sobran actrices, o están muy ocupados y deben alternarse, el hecho es que tienen en el reparto doble personalidad: Puffe Lagomarsino o Erika Strassberg, para la criada (Anni), y Graziella Traibel o Nelly Goitiño para la patrona (Smilya Darde). De ellas apreciamos a Graziella Traibel con ese sentido de las situaciones con que supera su falta en el dominio de la letra, con una gracia comunicativa muy personal.

Entre los personajes masculinos los invasores superaron netamente a los guerrilleros, pues Oscar Pedemonte fue notoriamente el mejor y Walter Pintos colaboró con bastante buen humor. Es claro que los "huesos" que le tocaron a Víctor Perlo y Luis M. Berriel eran bastante difíciles de defender. Wilson Armas Castro fue tan adonino como su papel.

La obra fue presentada con una escenografía que se nos ocurre demasiado cuidada y suntuosa para "la cocina de una casa granjera en territorio ocupado durante el último verano de una larga guerra".

El espectáculo es todo el prescindible y no tenemos esperanzas de que se supere en representaciones sucesivas pues no es ensayos ni actores lo que necesita sino un cambio total en el enfoque de la obra, donde el director se tomara el trabajo de atar todos esos cabos sueltos que han dejado el autor o el adaptador, de esta versión. Solo así podría evitarse que se arrastrara con displicente lentitud en ese ambiente excesivamente elegante y pulcro para determinar el que marca el programa.

"Geranios para la guerra", vuelve a representarse hoy a las 22 hs.

Salón de actos de los Talleres Don Bosco, Canelones Nº 2148, a total beneficio de las obras de este establecimiento educacional.

Actos en la Gruta de Lourdes

Se realizará mañana la Peregrinación Salesiana

La Gruta de Lourdes —Avda. de las Instrucciones— está siendo objeto de continuas peregrinaciones desde todo el punto del país. Se ha convertido evidentemente en centro de fervorosa devoción, motivando hora tras hora exteriorización jubilosa de la piedad mariana de los católicos del Uruguay.

A las ya realizadas y anunciadas, debemos dar cuenta hoy de la Gran Peregrinación Salesiana que se cumplirá mañana sábado a las 17 horas, y que será en adhesión de la obra salesiana al año Centenario de Lourdes, y clausura de la "Peregrinatio Mariae". Se cumplirá de acuerdo a este programa:

1) Solemne recepción de la "Virgen Peregrina". 2) Misa de Comunión, celebrada por su Excia. Rvma. Mons. Antonio Corso, Obispo Auxiliar de Montevideo. 3) Consagración a María Sma. Inmaculada. 4) Bendición con el Smo. Sacramento.

INTENCIONES: Por el aumento de las vocaciones religiosas y sacerdotales. En acción de gracias por las vocaciones recibidas.

Se rendirá homenaje a los seis sacerdotes salesianos que cumplen sus Bodas de Oro Sacerdotales: RR. PP. Fernando Narvarlaz, José M. Oberti, Carlos Charles, Miguel Delazzari, Arnoldo Bernasconi y Felipe Petrini.

Para acompañar a la "Virgen Peregrina" se hará una gran Caravana de autos, saliendo de Talleres Don Bosco a las 16 horas y recorriendo: Br. Artigas, Avda. Suárez Millán e Instrucciones. Adhiérase con su coche, anotándose en el Colegio Salesiano más próximo.

Locutor Oficial: R. P. José M. Giménez, Director del Colegio Salesiano N. S. del Carmen (Salto).

Toda la Obra Salesiana, rendirá homenaje de amor y afecto a su Madre Celestial en ocasión del Año Centenario de su Aparición en Lourdes.

Circulos Católico de Obreros de Montevideo

Funeral anual por los socios fallecidos

El Directorio del Círculo Católico de Obreros de Montevideo, invita a los asociados a sufragar por sus deudos en el funeral que se oficiará mañana (sábado 15) a las 9 horas, en la Parroquia del Cordón.

El P. Jorge Telechea S. J. empeñado en una gran obra

Formula un original pedido

Anoche estuvo en nuestra Redacción el R. P. Jorge Telechea S. I., Sub-Director de la Casa de Ejercicios Espirituales de San Ignacio y a quién no hace mucho, hiciéramos un interesante reportaje sobre su pasado futbolístico.

Nos hizo este original pero bien fundado pedido:

"Estoy encargado de la Obra de Ejercicios Espirituales a Obreros. El reclutamiento de una tanda de 20 ejercitantes, por ejemplo, supone haber visitado unos 60 obreros. Hay que ir a sus casas 2 o 3 veces, para plantearles el problema, volver a recoger la decisión y asegurar luego que han venido a Ejercicios, su perseverancia con una estimulante visite.

Para hacer estas pequeñas giras semi - misionales, la locomoción es un gran problema. Viajando en ómnibus, no rinde el trabajo. En un coche, las visitas se multiplican por 5. Pero no tengo coche, aunque tengo la libreta de chófer. Espero que alguna o algunas almas buenas y apostólicas me regalen un coche. Aunque sea usado y si es pequeño mejor.

Tal bienhechor habrá contribuído en forma bien directa a que la gracia del Señor con la luz y fuerza que se manifiesta en los Ejercicios, descienda sobre muchas almas que no aman y sirven a su Padre Celestial, porque no le conocen".

Conferencia decana en el Paso del Molino

Auspiciado por la APAC de la Escuela "Morenita del Valle".

La APAC de la Escuela Parroquial "Morenita del Valle", del Paso del Molino concretó sus esfuerzos para colaborar con los padres en la debida formación para la educación de sus hijos, resolviendo realizar una Conferencia de Caná para los padres del alumnado, familiares y feligreses de la Parroquia.

Esta Conferencia se realizará hoy y mañana, y será dirigida por el Equipo Nº 19, del Movimiento Familiar Cristiano, que preside el Dr. Felipe Schelotto y que asesora el R. J. Juan C. Montemoño.

A las 19 y 30, comenzará esta Conferencia, donde en dos jornadas abarcará aspectos fundamentales para la educación de los hijos, y la colaboración que debe prestarse a la escuela —y ésta a la familia— en la trascendental misión que tienen unas y otras.

Se espera una numerosa concurrencia en especial de padres del alumnado. Se ha dispuesto para atender a los niños, darle en otro de los salones parroquiales, cine.

Conjuntos artísticos de la Parroquia de María Auxiliadora

Mañana, sábado, a las 17 y 30 en el salón de acto de los Talleres de Don Bosco, Canelones 2148, se presentarán una vez más los conjuntos artísticos de la Parroquia de María Auxiliadora, ofreciendo un festival en que actuarán el conjunto criollo "Blanco y Celeste", presentando "Sala Montevideana en 1840"; la orquesta juvenil mixta dirigida por la profesora Mabel L. Diconca; el conjunto español "En-...

LAS ACTIVIDADES MUSICALES

En el concierto que el próximo domingo en horas de la noche ofrecerá por la televisora local, el brillante concertista de guitarra Julio Martínez Oyanguern, se brindará el siguiente programa: Bach-Preludio, Sors-Minue, Tárrega-Recuerdos de la Alhambra, Villa-Lobos Preludio, Granados - Rondalla Aragonesa, Martínez Oyanguren - Fantasía Andaluza, Bach - Musette y Rumeau - Gavotta.

Con la dirección del conocido maestro Vicente Ascone, el próximo martes a las 19 horas, en el escenario de Sala Verdi, se ofrece un interesante concierto a cargo de los alumnos de la Escuela Municipal de Música, que dirige aquel maestro y compositor. En esta oportunidad la Orquesta formada por alumnos de ese instituto de la Comisión de Teatros Municipales, se presentará así integrada:

Cuerdas: Concertino. Gianfranco Farina, 1º Violines, Julio Levinas, Alicia Petersen, Ma. del Carmen Elespe, Carlos Aguirre, Alberto Arigón.

2º Violines, Alfredo Rumeau, José Chain, Ricardo Barrenechea, Etherl Afmado, Rosa Wiexenfeld.

Violas, Violtairene Teijeira, Roberto Falco, María N. de Tadich. Violoncellos, Eduardo Pedriel, Primavera Fragata, Ma. del Carmen Fernández.

Contrabajos: Cervantes Acosta, Ramón Urquiza.

Instrumentos de viento—

Flauta Jorge Rivera., Oboe, Julio Aczel, Clarinete, Hugo Siciliano Fagotes, Filiberto Núñez, Arturo López, Corno, Waldo Núñez Pistón, Feliciano Silva.

Piano, Ana María Alvarez.

La Asociación de E. de Música presentará el próximo lunes 17 a la hora 19 en la sala Williams de la Asociación Cristiana de Jóvenes, al pianista Omar Naranjo, joven intérprete seleccionado en la prueba realizada durante el presente año. El programa que ejecutará estará integrado con obras de Batch, Mozart, Schumann, Beethoven, Grieg, Rachmaninoff Bela Bartok y Villa-Lobos. La entrada es libre.

En el ciclo de conciertos que se desarrollan en el Ateneo de Montevideo bajo los auspicios de esta institución y la Asociación de ... concierto coral a cargo de la Polifónica "Don Bosco", que dirige el maestro Alberto González.

El programa comprenderá obras religiosas de autores clásicos y modernos, y varios villancicos y canciones populares para coro mixto a cappella.

El Concierto se efectuará en el ...

En el teatro Solís

CON "LUCIA" SE INICIA HOY UNA TEMPORADA LIRICA



Audem (Asociación Uruguaya de Músicos) inicia hoy en el tradicional escenario de nuestro Primer Coliseo, una temporada lírica, que se inaugura con la ópera de Donizetti, "Lucía", que tanto gusta a los admiradores del "bel canto". El Maestro Jaime Airaldi de tan brillante actuación en nuestros escenarios, tendrá a su cargo la dirección de este gran espectáculo que despierta señalada expectativa a tal punto de considerarse que esta noche a las 21 y 45 cuando se levante el telón del Solís un público muy numeroso ocupará todas sus localidades.

Este conjunto, se integra con la soprano Violeta Errausquin, Tenor Jorge Gades, Bajo Juan Carbonell, Barítono Juan Rodríguez, Mezzo-soprano Rosa Blanca Soldevilla, y tenores Roberto Cortese y Héctor Giompi. Como regisseurs actuará Luis Sgarbi, siendo los coros y la Orquesta de Audem, en un esfuerzo de grandes proporciones.

El sillón de platea está fijado en 7.00 y las galerías en 2.00 siendo tan grande la demanda de localidades que se prevee para esta interesante reposición de "Lucía", un lleno absoluto.

PANORAMA TEATRAL

Prosigue en el Teatro Odeón la temporada de la Cía Argentina Luisa Vehil con la pieza de A. Casona "La Casa de los siete balcones" Hoy habrá una sola función a las 22 horas y mañana a las 18 y 30 y 22 horas. Los precios oscilan entre $4.00 platea baja y $ 3.00 y $ 2.00 platea alta. Las reservas por el tel. 80766.

Con la función que hoy viernes a las 22 horas realizará la Cía. de Teatro Moderno en el escenario del Libre (18 de Julio y Mina) se cumplirán las 40 representaciones de "Desnudo con violín" de Noel Coward. ...

CALIFICACION DE LECTURAS

Libros, Prensa y Publicaciones de Acción Católica

RECORTE ESTAS FICHAS Y ORDENELAS ALFABETICAMENTE. CONSULTE TELEGONICAMENTE AL 8.....

EL BIEN PUBLICO — Letras y Artes

MONTEVIDEO, VIERNES 14 DE NOVIEMBRE DE 1958 • SEGUNDA SECCION

Meditación sobre el arte moderno

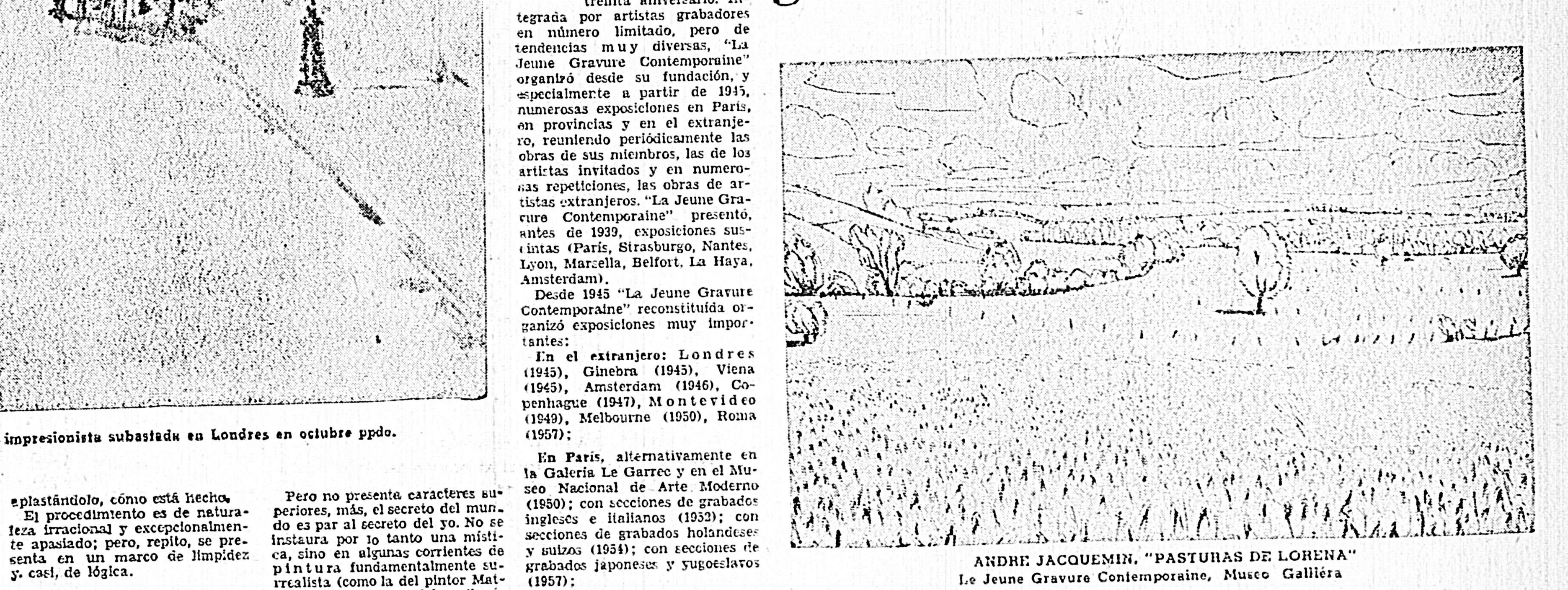
por Fabio Mauri

La pintura contemporánea, abstracta y meta-figurativa, ...

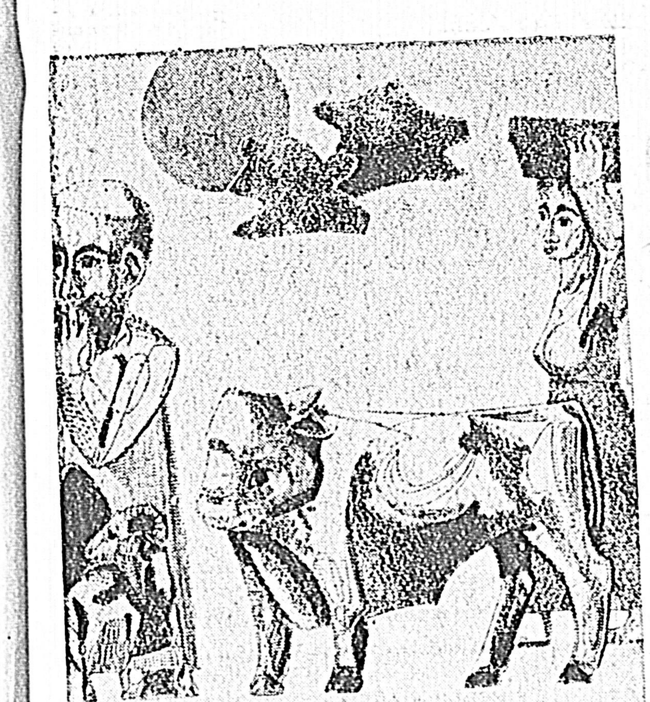
... el signo un valor emotivo. El reverso de una situación donde la emoción está ... al color y la noción al ... (si es lícito separar así netamente; pero, por un instante..) ... caballo (el signo que lo des... un caballo apasionado (un ... les sobre la tela, aquel ser, aquel vivir en la pintura, casi como si inconcientemente el pintor se considerase un viviente de la identidad desconocida, y se precipitase con el propio cuerpo sobre la tela, como un niño hace con un insecto, para descubrir, ... El niño observa la propia mano o el panorama que circunda su cuna, con respecto, con estupor y admiración. La realidad, comenzando de la propia, es un secreto, y casi un misterio, es casi una Trinidad, en un primer instante.



Jardín público en Arles, por VICENTE VAN GOGH, una de las miniaturas de pintura impresionista francesa rematada en Londres en octubre ppdo.



La Rue de Berne, por EDUARDO MANET, miniatura impresionista subastada en Londres en octubre ppdo.



KROL, "LA PROCESION" (Detalle).

... aplastándolo, cómo está hecho.

El procedimiento es de naturaleza irracional y excepcionalmente apasiado; pero, repito, se presenta en un marco de limpidez y, casi, de lógica.

—ooo—

Yo creo que se deba al redescubrimiento de un sentido de confianza ontológica en el valor de lo que existe como entidad autónoma, existente, precisamente, primero y más allá de la noción. Tal confianza se aplica también a la personalidad del artista, del pintor mismo que opera, él también, en modo autónomo, más allá de la primera noción que de sí mismo tiene.

Freud ha hablado de las regresiones a la infancia; los pintores contemporáneos han regresado en masa a esta primera edad y se han hallado bien en ella. Entre el yo y el mundo adviene un coloquio estrecho, del cual no importa (parece decirnos la pintura contemporánea) entender su vocabulario, en el instante en que acaece tal amoroso intercambio. Interesa solamente el diálogo que resulta, la esencia del mundo y del yo puesta a luz en esta conjunción de dos realidades analfabetas, primitivas. Como si la naturaleza se expresase a gestos y el hombre usase un lenguaje poético y agramatical, semejante al del recién nacido de un año, que balbucea en la cuna, ajeno, en la expresión de su sen...

Pero no presenta caracteres superiores, más, el secreto del mundo es par al secreto del yo. No se instaura por lo tanto una mística, sino en algunas corrientes de pintura fundamentalmente surrealista (como la del pintor Matta en Francia o del milanés Gianni Dova en Italia), se instaura más bien una ascética: el mundo tiene sus leyes, sus ritmos, sus secretos significados estructurales.

E igualmente los posee el yo, quien, en la hora poética, se une al mundo y a la naturaleza. Por lo cual, al flanco de un proceso de coparticipación espontánea, se coloca, en los pintores, un rígido cálculo en la "ejecución" formal de una obra, una tensión para comprender el ritmo objetivo de un objeto y de la propia emoción, a fin de que se opere una verdadera "mímesis".

Como si dijéramos: revirtámonos en el mundo; y seamos, locamente: desrazones, asimismo, si ha caso; pero, todo se haga con sabiduría e inteligencia.

—ooo—

Resta notar, más, de anotar, puesto que no quiero demostrarlo, que la pintura contemporánea no es pagana, no es panteísta, no es narcisista; y tal vez precisamente porque es escasamente mística.

Para un público católico que sabe cómo en el fondo y antes del misterio del yo y del mundo, cómo en el fondo y antes de tal ontología, como hasta en devenir y en el existir del yo y del mundo Dios existe, el observar tal pintura no debería provocar mayor escándalo, creo yo, que el escuchar un minuet de Mozart. Puede generar solamente una queja: los pintores contemporáneos se detienen en el umbral del alma, exploran el cosmos y el universo interior, pero parecen viajeros de este otro turismo, de este vagar natural, de esta ética privada.

El resto del discurso es fundamentalmente misterioso, por lo menos para mí.

XXX.o Aniversario de la "Jeune gravure contemporaine"

La "Jeune Gravure Contemporaine", fundada en 1928, conmemora su treinta aniversario. Integrada por artistas grabadores en número limitado, pero de tendencias muy diversas, "La Jeune Gravure Contemporaine" organizó desde su fundación, y especialmente a partir de 1945, numerosas exposiciones en París, en provincias y en el extranjero, reuniendo periódicamente las obras de sus miembros, las de los artistas invitados y en numerosas repeticiones, las obras de artistas extranjeros. "La Jeune Gravure Contemporaine" presentó, antes de 1939, exposiciones sucintas (París, Strasburgo, Nantes, Lyon, Marsella, Belfort, La Haya, Amsterdam).

Desde 1945 "La Jeune Gravure Contemporaine" reconstituída organizó exposiciones muy importantes:

En el extranjero: Londres (1945), Ginebra (1945), Viena (1945), Amsterdam (1946), Copenhague (1947), Montevideo (1949), Melbourne (1950), Roma (1957);

En París, alternativamente en la Galería Le Garrec y en el Museo Nacional de Arte Moderno (1950); con secciones de grabados ingleses e italianos (1952); con secciones de grabados holandeses y suizos (1954); con secciones de grabados japoneses y yugoeslavos (1957);

En numerosas ciudades de Francia (Lyon, Lille, Nancy, Troyes, Alençon, Marseille, Saint-Etienne, Poitiers, Lon-le-Saulnier, Dole, Strasbourg, Mulhouse, Bourg-en-Bresse, Charleville, Angers, Avignon, Nimes, etc....)

"La Jeune Gravure Contemporaine" ha tenido asimismo una parte muy importante en la organización de la Exposición Internacional del Grabado en el "Petit Palais" (1949). Fotos S. P. E. F.

ANDRE JACQUEMIN, "PASTURAS DE LORENA" Le Jeune Gravure Contemporaine, Museo Galliéra

YVES ALIX, "SUR LE MOLE"

A. DE LA PATELIERE, "LA MUJER Y EL CUADRO". — Izquierda: JACQUES VILLON, "MARCEL DUCHAMP". Le Jeune Gravure Contemporaine, Museo Galliéra.



AVATI, "ELEFANTE EQUILIBRISTA"

ESENCIA Y LIMITES DE LA CULTURA

por Jean Wahl

La palabra cultura no tiene idéntico significado en las distintas lenguas. [illegible]

DIALECTICA ENTRE CULTURA E INCULTURA

[illegible]

OBRAS EN EL LIMITE

[illegible]

Introducción al problema del arte sagrado

por André Vincent, O. P.

Recibimos del R. P. André Vincent, O. P. el texto de su intervención en el coloquio que sobre arte sagrado tuviera lugar el 30 de octubre y 4 de noviembre ppdo. en la Agrupación Universitaria con el auspicio del Instituto de Cultura Católica y lo ofrecemos a nuestros lectores.

En este coloquio donde los artistas han tenido la primera palabra [illegible]



LUIGI MARTINOTTI: El Crucifijo Esmalte. - Galería de Arte Sagrado de los Contemporáneos. - Milán.

[illegible] Así aparecen dos líneas maestras: la libertad necesaria al arte de nuestro tiempo y las exigencias de la Comunidad Cristiana. Sobre el primer punto me limitaré a confirmar "globalmente" lo que fue dicho por mis predecesores. Me explicaré solamente sobre el segundo.

¿Cuáles son estas exigencias de la Comunidad Cristiana que deben prevalecer aun sobre el gusto personal de los artistas? Sin duda el Santo Padre quiso hablar de exigencias objetivas y no de los caprichos del público. El mal gusto de los fieles va alternativamente de los santitos de pasta a geo- [illegible]

[illegible] Iglesias circulares, triangulares, ovoides, parabólicas, trapezoidales. Todas, con la excepción de algunos errores, están dirigidas por la función litúrgica de la cual el altar es el centro.

La Iglesia no es un salón de espectáculos. Tiene las mismas necesidades técnicas, aireación, iluminación acústica, circulación etc. Pero todas estas funciones están dominadas por función litúrgica. Sobre la piedra del altar se celebra el sacrificio de Cristo; y todo el espacio alrededor del altar es el de la participación en el sacrificio. Toda la arquitectura fluye de allí y también toda la decoración.

En la Iglesia la decoración nunca será un juego gratuito, ni las estatuas de los santos ni las molduras de los capiteles están hechas para distraernos. El arte sagrado es un arte que tiene un sentido. Las imágenes sagradas están al servicio del culto no menos que la arquitectura sagrada. En una Iglesia, las líneas, todas las formas van al altar o vienen del altar. Eso es el sentido; eso es el simbolismo de las formas. Santo Tomás nos ha dado la llave de ello en dos palabras: "En el edificio sagrado las piedras representan la Iglesia; y el altar representa a Cristo. Arquitectura y decoración; todo el edificio es una sola imagen del Cuerpo Místico. ¿Qué es una imagen? Una cosa muy pequeña. Aun la más suntuosa catedral es una cosita delante de la Realidad Infinita que está representando.

La más perfecta basílica no es menos indigna de su función contemplativa que la más modesta imagen en la mano de un niño.

"Domine non sum dignus": Tal el primer movimiento del artista, que toma su pincel o su lápiz en fe. Esta humildad era el fundamento de las catedrales; esta humildad sobrenatural que se une a una confianza extraordinaria en el Dios Santísimo, que baja en el hombre y lo eleva al nivel de instrumento en una obra que es La Suya. Esta obra es la manifestación de Su Amor Infinito a través de estas cosas que se atreven hasta hablar de El.

Contemplar a Dios. Es eso lo que hace el que reza frente a un Cristo o a una Virgen. A través de esta madera, a través de esta capa de color, él va hacia Dios. Pues esta madera, este color, se vuelven transparentes para él. Son un signo: una forma también, pero una forma que llama, una forma que se abre, que se vuelve profunda y que se calla para dejar oír la Palabra de El que está representando.

¿A qué condición la imagen realizará esta función contemplativa?

La primera es que ella nazca de un corazón contemplativo. Si el artista no tiene este "ojo interior" del cual habla Pío XII en la Encíclica "Musicae Sacrae", en vano se librará al arte sagrado.

La fe no es menos necesaria que el talento al arte sagrado. Y se trata de fe viviente, de fe que actúa en la sensibilidad plástica del artista para ponerlo en contacto con la realidad de la cual su obra será solamente la imagen

Cristianos ¿somos contemplativos ¿Tenemos solamente la estimación de la contemplación? El sentido de la Contemplación no es menos necesario que el de la liturgia para producir un arte sagrado. Y este sentido se perdió en el Occidente Cristiano desde que en el corazón de los hombres la acción tomó el sitio del ser y el hombre el sitio de Dios.

No desesperamos. En el cielo de nuestra época están los signos de un renacimiento.

En el plan de la liturgia Pío XII ha continuado, ampliado acabado magníficamente la obra comenzada por Pío XI. Sus efectos son visibles en todo el mundo. No bastante todavía. No bastante en Montevideo. Antes de separarnos, nosotros los católicos aquí presentes, tomemos la resolución de cooperar por la renovación de la liturgia: es el más grande servicio que podamos rendir al arte sagrado. Tomemos la resolución de cooperar por esta vida comunitaria de la fe que necesita encarnarse en palabras y en obras. Los textos de la Biblia y los gestos del culto son la primera base de una renovación del arte sagrado; la segunda es el arte de los artistas. De eso se ha hablado y muy bien. Sin duda hay todavía otras cosas por decir; y serán dichas en otra oportunidad. Me queda solamente en el nombre del Instituto de Cultura Católica agradecer a los que han traído aquí su testimonio.

Me detendré en estas palabras de Pío XII: "Es de suma importancia que tenga el campo libre el arte de nuestro tiempo para que también él sirva dentro de la reverencia y decoro debidos a los actos litúrgicos".

ALDO CARPI: San Lucas pinta a la Virgen. - Vitral. - Galería de Arte Sagrado de los Contemporáneos. - Milán.



CARLO RUSSO: La Anunciación (Detalle). - Galería de Arte Sagrado de los Contemporáneos. - Milán.

PAJARO SOLITARIO

¿Conoces tú aquel cuervo
el más negro,
aquel que antes
sus ojos reflejaron el Cielo
y sus plumas la irisada luna?
Es ahora el ave más siniestra,
sus pies pesan de lodo
y su cabeza
se curva hacia el vacío
en un sueño de pájaro sin alas.
Rememora
las horas olvidadas,
la dicha pueril de no ser negro,
su ingenuidad de plumas pálidas.
Y el jardín
donde las plantas, cada una
esperaban pacientes su llegada
y el roce de sus alas.
Cada día
el ópalo rosado de la aurora
y las gotas siempre iguales del rocío
lo miraban sin miedo;
era el ave
de las plumas pálidas.
Ahora tiene
solamente su ropaje negro,
la peña solitaria
y el recuerdo
de que tuvo alas.

MARTA CASTERAN HARRIAGUE

Buenos Aires, Junio 7 de 1958

LIBROS Y AUTORES

● **EL EXPLORADOR DEL MAR VERDE, por Félix Chiappini. Edit. Guadalupe. — Buenos Aires 1958.**

Ya es suficientemente conocida en nuestro medio la obra biográfica difusión de los verdaderos valores humanos que viene emprendiendo desde hace unos años Felix Chiappini a través de obras como las que analizan los rasgos de Lievens, de Chango, de Contardo Ferrini, etc., etc.

Y ahora con su mismo estilo cargado de notas poéticas, y de brochazos de ironía bien intencionada, con una fecunda imaginación que le permite llenar largas lagunas que no preocuparon a los biógrafos ni a los historiadores o cronistas contemporáneos, con un estilo feliz y generalmente ágil y ameno, Chiappini nos entrega la biografía del misionero jesuita Tomás Falkner que ante la historia aparece como el primer europeo que se constituyó en la vanguardia de exploración y penetración de los territorios de la Pampa argentina.

No oculta el autor, —no una sino muchas veces,— la necesidad de que a los misioneros, primeros pioneros en las luchas civilizadoras del continente americano, se les reconozca la importancia de la obra que han cumplido. Y creemos que en gran parte los esfuerzos que ha consagrado para dar a conocer la vida y las hazañas de Falkner tienen en el fondo un neto deseo de reparar en parte la injusticia que nuestros pueblos cometen al ignorar a sus héroes primeros.

Ocho capítulos se dividen la vida y las obras de Falkner. El libro se inicia con los primeros años del biografiado, su partida a Sud América, la pavorosa tragedia de la trata de esclavos y las vicisitudes de la travesía hasta Buenos Aires.

La faceta científica de Falkner, y su lado religioso: su conversión, y su ingreso a la Compañía de Jesús, sus primeros pasos en la vida religiosa, sus primeros trabajos apostólicos y científicos; así desfilan los primeros cuatro capítulos.

Viene luego la parte dedicada a las andanzas del misionero inglés por la Pampa, a la que el autor ha denominado "Mar verde". El llamado de la Pampa, y las incursiones que Falkner hace en los dominios de Cangapol hasta que el desiento entrega sus misterios y cede domeñado ante el empuje incansable conquistador. Pero llega el ocaso de la misión con el triunfo de la codicia del comerciante español.

Un capítulo se dedica a los trabajadores de Falkner en la Universidad de Córdoba y el siguiente narra los tristes días que señalaron la obligada, retirada de los misioneros jesuítas de los territorios de América, y la supresión de la Compañía de Jesús.

Chiappin aprovecha la ocasión para mojar su pluma en la ironía al comentar las maquinaciones que determinaron las medidas mencionadas y logra el efecto que pretende. Porque mientras se presenta el espectáculo de las misiones que se convierten en yermos desiertos y las reducciones que quedan horras de indios, de riquezas, de civilización y de cultura, uno contempla el triste regreso de los venerables varones que después de haber dedicado años y años de su vida al apostolado, ven truncadas repentina, inexcusable y definitivamente su vocación, y su misma vida por una decisión sin sentido, al menos humanamente mirada.

La obra de Chiappini concluye con una alusión a la "Description of Patagonia" una de las publicaciones que dejó Falkner a su muerte. El libro se cierra a su vez con un apéndice dedicado a Doña María Antonia de Paz y Figueroa, conocida con el nombre de "La Jesuata", heroica mujer que tomó a su cargo, continuar el apostolado de los Ejercicios Espirituales.

Lamentamos que el autor, —que ha demostrado poder suplir con facilidad la falta de datos históricos,— no se haya extendido al narrar los últimos momentos del heroico Falkner. No llegan a tres las páginas que se dedican al ocaso Misionero, los últimos veintiséis años de vida del incansable estudioso y viajero.

Quizás también hubiéramos preferidos que algunos rasgos de realismo, —preferimos denominarlo así y no "crudeza",— hubieran pasado dos veces por la lima; en realidad los juzgamos innecesarios.

Pero estos lunares no son sino insignificancias, —que con todo no podrían disimularse,— en el conjunto pleno de heroicidad de enjundia y de real intrepidez digna de ser rememorada con frecuencia en estos tiempos en que los que están en crisis son los valores del espíritu.

RODOLFO C. KATZENSTEIN

● **TREINTA JOVENES POETAS ITALIANOS, por Clotilde Luisi y José Ma. Podestá. Cuadernos Julio Herrera y Reissig. — Montevideo 1958.**

En un atento y cuidado traslado al español, Clotilde Luisi y José Ma. Podestá presentan treinta poemas de otros tantos poetas jóvenes de las nuevas promociones líricas italianas, contribuyendo así a dar a conocer en nuestra habla los nuevos contenidos y modos poéticos de la península, Aunque en extremo esquemático, es sin duda estimable este esfuerzo de los Cuadernos Julio Herrera y Reissig por acercarnos a una poesía contemporánea para muchos desconocida. Hubiéramos sin duda preferido que dichas versiones estuvieran aompañadas del correspondiente original italiano para apreciar mejor lo que de incomunicable entraña todo poema, sin dejar de apreciar por esto en todo su valor esta tarea de acercamiento poético, que es siempre aproximación —y nada más que esto— cuando de traducción se trata.

Indudablemente, los treinta poetas reunidos en el apretado haz de esta breve entrega, tienen fuerza de paradigma en la joven poesía italiana, heredera de la revolución poética de Ungaretti. Sus temas, sus vivencias, su substancia y su lenguaje hablan claro de un lirismo nuevo, esencial, en Italia, y bastan estos representantes para siquiera intuír la atmósfera y el ritmo distinto que sellan el arte lírico de las nuevas generaciones de post-guerra. Sin embargo, sería preciso conocer de cada poeta no sólo uno sino varios de sus poemas para captar de cada uno su propia tónica y su propio estilo y en cierto modo hasta su personal itinerario poético. Pero el hecho de aproximarnos a treinta poetas —lo que es mucho decir— es ya aproximarnos a todo un caudal poético, a toda una vertiente de poesía lírica que atisbamos rica y fecunda.

Llama la atención en las brevísimas notas biográficas de cada poeta, que cada uno tenga en su haber estudios universitarios, casi siempre humanísticos. Cosa corriente en Italia; pero que, en esta orilla, donde proliferan diletantismos poéticos, da que pensar, pues muy raramente es posible desarrollar y madurar el don poético en una auténtica cultura, sea o no universitaria, por supuesto. Ofrecemos en otros lugar de este suplemento algunos de los poemas contenidos del Cuaderno que comentamos.

EDELWEIS SERRA

● **VIDA DE PICASSO, por Antonina Vallentin. Ed. Hachette. — Bs. Aires 1958.**

Sensiblemente inclinada a investigar en torno a la vida de los pintores célebres, Antonina Vallentin se ocupa esta vez de una de las figuras más desconcertantes —y polemizadas— del siglo veinte.

Picasso, cuya obra Serusier calificó de falsa y Jules Romains de perpetua impostura, "pinta para su tiempo —dice Antonina Vallentin— y en una actitud de acecho, registra todo cambio que se inscribe en el rostro de la humanidad"... y más adelante, "toma el pulso de su tiempo".

Indudablemente, frente a la crítica adversa de ayer y de hoy, que le niega prerrogativas de arte al cubismo y a toda esa corriente absurda que se deriva de él, la Vida de Picasso es un testimonio a su favor, y esto (intencionalmente o no) se desprende de las cuatrocientas páginas de investigación minuciosa que hacen del libro una obra de valor histórico. Antonina Vallentin quiere darnos la figura del verdadero Picasso tal como lo conoció en París, sin relación alguna con ese pretendido impostor de que la más cruda malevolencia hace su objeto. Un pintor, un hombre con los altibajos que tienen todos los hombres en su vida, librados a su pobre y única fuerza y poseedores de esa arma maravillosa, pero temible, que es su genio creador. Sin embargo, el equilibrio que se propone, lejos también de todo misticismo, se rompe y llevada por una simpatía personal hacia el pintor, cae dentro de esa órbita de sus admiradores, a la que otros tampoco pueden sustraerse: Apollinaire, Max Jacob, Gertrude Stein, etc.

Respecto del cubismo y de la pintura de Picasso en general, no puede calificarse la posición de la autora de arbitraria y personal. En general hoy es aceptada, y a pesar de la oposición que pueda encontrar todavía, las distintas opiniones que consideran el arte en el contexto de su época coinciden en dar al arte moderno un sentido. El desafío de las reglas clásicas de la pintura, de la óptica de lo real, encuentra un eco en los espíritus inquietos que hacen de todas las formas de expresión una llamada a lo trascendente, "un golpear a las puertas del cielo o del infierno", como ha dicho el P. Vincent.

Pero la aprobación de Antonina Vallentin, no se detiene aquí, en su obra, sino que va más allá, todo lo que se llama Picasso. Aquellas palabras escritas por el muchacho de diecinueve años en torno a su cabeza, la víspera de su partida hacia París, "Yo, el Rey", parecen obrar en su ánimo e impulsarla a aceptar o poner fuera de juicio todo lo que a su vida se refiera. Como si al genio, por serlo, todo le fuera permitido.

Además, su matrimonio con Olga Khoglova, fugaz irrupción de un orden en la vida de este pasional que se adelanta a la razón para que la razón no lo gobierne y lo domine, es visto como una simple concesión a la "moral burgesa"... Hay que destacar pues una falsa apreciación de valores que la llevará a presentar como normales, actitudes censuradas, no por una "costumbre de clase", sino por la recta conciencia del hombre. El mundillo bohemio del Bateau Lavoir y de la Rue des Grands Augustins, los amigos del pintor malagueño, de los que se sirve como se sirve de los colores para pintar un cuadro, comparecen ante la pluma de la escritora, quien además de recoger un testimonio, enriquece el texto con un ligero esbozo de sus personalidades.

SUSANA ROSSO

LA NOVELA DE FERNANDO NAMORA

por Ildefonso Manuel Gil

La publicación en versión española de una nueva novela el portugués Namora, coincidiendo con el hecho de que su última creación, O homem disfarcado, constituya uno de los mayores éxitos en la actualidad literaria lusitana, justifica que tratemos de señalar lo que es en conjunto la obra de este gran escritor.

Nacido el 1919 en Condeixa, pequeño pueblo próximo a Coimbra, Fernando Namora ha repartido su vida desde muy temprano entre dos vocaciones: la medicina y la literatura. No se ha sentido dividido por ambas actividades, ni ha dejado que la una creciese a expensas de la otra.

Cursó sus estudios en Coimbra, lo cual es todavía muy importante. Hasta hace muy pocos años, la hermosa y melancólica ciudad el Mondego era la verdadera capital intelectual de su país. Pesaba mucho su noble carga de siglos de cultura, desde el impulso creador del rey poeta Don Dinis. Grupos literarios, revistas poéticas, escritores prestigiosos allí residentes, determinaban un intenso ambiente en el que podían despertar y cristalizar las nuevas vocaciones.

Como casi todos los jóvenes escritores portugueses, Namora inició su vida literaria con un libro de poemas. La tradición lírica portuguesa es muy rica y se apoya en unas constantes muy definidas. Namora aportaba a ellas una personalidad bien patente y sólo con tres libros de poemas (Relevos, Mar de Sargacos y Terra) logró atraer la atención y figurar en varias antologías de poesía portuguesa.

Después, la creación literaria de Namora se acoge al género narrativo, novela o cuento, que será —según parece ya— su definitivo medio de expresión. Su primera inclinación hacia la poesía lírica surge a veces de modo neto e impetuoso en ciertos pasajes de sus novelas, pero nunca a expensas de lo puramente narrativo: no son paréntesis, más o menos digresivos, sino un temblor emotivo, un resalte lírico de la épica novelesca, una luz más intensa para lograr que algunas descripciones, algunos momentos emotivos cobren más eficaz y directo relieve.

Hasta hoy, Namora ha publicado las siguientes novelas: As sete partidas do mundo, Fogo na noite escura, Casa da Malta, Mimas de San Francisco, Retalhos da vida de un mélico; A noite e a marudgada, O trigo e o joio, una nueve versión muy ampliada y modificada de Fogo na noite escura y O homem disfarcado, su última novela, que nos trae ya a estos días. Habría que abrir a estas creaciones novelísticas un bello libro de biografías de médicos célebres, Deuses e Demónios da Medicina, porque la exactitud biográfica ha sido tratada con técnica de buena novela (1): Las dos primeras novelas citadas son obras juveniles; hay en ellas una visible lucha con la dificultad de encontrar un lenguaje propio y adecuado. Pero como en ellas hay valores de anticipación, seguras promesas, aciertos ya indudables, no es extraño que As sete partidas do mundo valiera a su autor el Premio Almeida Garret. En cuanto a Fogo na noite escura, el interés de aquella primera versión tiene sólo un valor comparativo, a la vista de la edición refundida, que es la que examinaremos.

Retalhos da vida de um médico (2) es una colección de cuentos o relatos; en ellos, el escritor y el médico conviven en la experiencia de la medicina rural.

Casa de Malta, es decir, la casa abandonada que sirve de albergue a los malteses: vagabundos, mendigos, ladronzuelos, también a los jornaleros que van de comarca en comarca, según las cosechas, y han de vivir con la bolsa cerrada a todo gasto, único medio de regresar a casa con unos pocos escudos para el largo y duro invierno. Entre todas esas gentes hay un tipo especial de solidaridad. Es lo que expresa Troupas, el viejo mendigo, cuando al oír decir a un segador "que va de paso", comenta: "Todo hombre va de paso. Es como si uno estuviera siempre viajando en este mundo. Es una cosa sin destino cierto. La gente atropella a unos y a otros, sin pensar que la vida es sólo un viaje y más vale ayudar a un camarada que fastidiarlo" (3).

Ese albergue ocasional de una noche sirve de punto de contacto entre vidas distintas: un niño que ha huído de su casa tras el deslumbramiento de un pobre circo nos lleva al encuentro de Ricocas, el borrachín vagabundo, y de Gracia, la muchachita que vivió la vida irreflexiva de las pensiones de estudiantes en Coimbra, y que allí, en la promiscuidad de la casa de la "malta", se inclina con piedad sobre la gitana en trance de alumbramiento. El viejo Troupas, con su filosofía de mendigo, será el apostillador de la vida común, algo así como el coro de una tragedia griega, hasta que su voz se individualiza para pasar a ser protagonista de una parte de la novela. El, tan resignado, es también el producto de una vida desgraciada, la víctima de una injusticia social.

La gitana, asistida por Gracia, da a luz un niño. Los segadores sacan de sus alforjas trozos de tocino, chorizo, pan. Van todos a celebrar ese nacimiento que les ha hecho sentirse, en cierto modo, miembros de una gran familia. Ricocas duda del gesto de los campesinos: "¿Pero van a deshacerse así de su comida por todos nosotros?", y Troupas sentencia: "Cuando un hombre encuentra a otro que tiene hambre, reparte con él. Divide lo que tiene para comer. ¿O querías tú que hicieran éstos como la gente rica, dar un pedazo de pan seco y comerse ello los guisados?" Y mientras todos comen hay una alegría limpísima entre ellos, una paz que les va llenando el corazón. Será otra vez Troupas quien hable:

"Yo querría morirme hoy, aquí mismo. Hoy moriría con la barriga llena y sin odiar a nadie. Tengo miedo de morir con hiel en el corazón; siento que la hiel me entró en las venas y que algunas veces me llega aquí, al pecho. Si llegara al corazón moriría como Satanás. Hoy estoy contento con el mundo y no tengo en la cabeza nada de las cosas feas que viví. Vosotros creéis que estoy loco, pero quiero hablar así. Nació una criatura y no puedo morir: ella vendrá a hacer el viaje por mí. Si estoy loco, bueno. Estoy loco, se acabó. A veces tengo ganas de ir por ahí y matar a alguien. Pero hoy no. Vosotros sois todos amigos y yo vi a esta muchacha venir del carro y juntarse con esta gente desgraciada. Fue una cosa bonita. Y comí y voy a comer más aún con todos vosotros. Hoy tengo puro el corazón". (4).

Minas de San Francisco es la locura del wolframio en ciertas comarcas de Portugal, la riada humana que acudió a las explotaciones mineras en busca de una reunión económica. Muchos de aquellos hombres abandonaban sus aldeas donde el hambre, la pobreza, los habían vencido; traían la obstinada esperanza de regresar con dinero suficiente para comprar un poco de tierra propia, un cono de campo que agradeciese el sudor de su frente y la fatiga de su cuerpo. Pero el wolframio llevaba en sí el veneno de la aventura, el veneno del dinero fácil que hace agujeros en las manos más sobrias y mancha el corazón de los hombres. Los que corren alucinados tras el río de oro del Wolframio quemarán en fuegos de artificio sus últimas esperanzas. En un friso de recias figuras, con evidente grandeza épica, Joao Simao y Bras, campesinos metidos a mineros, los ingenieros García y Almeida, el capataz Quirino, María —hija de Simao—, el tío Cardo y su hijo, resaltan con fuerza, pero sin apartarse jemás del gran escenario colectivo (5).

A noite e a madrugada es una novela densa, trágica, en la que la vida del labriego se mezcla a la vida aventurera del contrabandista. En algunos de esos campesinos, el contrabando ha borrado el alma labriega: tal sucede al joven Antonio Parra, miembro de la familia que protagoniza la novela. Pero otros sólo se lanzan a la propiedad de un pequeño corro de tierra. Serodio es uno de esos hombres: "un hombre que tiene la tierra metida en la sangre, la lleva consigo en todos los oficios y en todos los sitios; sólo ese hombre siente el alborozo inconfundible frente a los campos que tienen el hábito y la luz de la fertilidad". Ahora, metido por desesperación en los riesgos del contrabando, su mirada se posaba en la tierra fecunda, pero la miraba "furtivamente y con desesperanza como un forajido acechando un país ajeno". Cuando llegue la época de la siega, Serodio no resistirá esa gran llamada, e irá hacia las simientes hinchadas de madurez; él sabe que quien no hace la campaña de la siega "no vale la tierra en que nació" (6).

O trigo e o joio, es decir, el trigo y la cizaña, acaba de publicarse en versión española, muy cuidadosamente hecha por el poeta Rafael Morales. Se ha cambiado el título, con un desvío paisajístico que no creemos responda muy fielmente al espíritu de la novela (7), porque lo que en ella es esencial no es la ardiente llanura, ni siquiera la tierra que exige el ardiente esfuerzo del hombre, sino el proceso vital de un personaje en cuya acción se darán, como en las bancadas y en el pasaje bíblico, el trigo y la cizaña. Namora desarrolla en esas páginas, magistralmente, un tipo que ya había insinuado en obras anteriores. El borrachín Ricocas de Casa da Malta y el desgraciado Pencas de A noite e a madrugada pueden considerarse, en cierto modo, como anticipos de Barbacas. Es un vago, vive en la aldea a costa de los demás: unas veces de lo que voluntariamente le dan; otras, de lo que él hurta. Todos desconfían de él y él ha de recelar de todos.

Pero un día, Loas, campesino que cultiva un campo propio, algo apartado de la villa, busca a Barbacas y le propone un plan. El corro de tierra exige esfuerzo, pero lo compensaría sin avaricia. Unidos los brazos de dos hombres esa tierra valdrá cada día más. Y lo que Loas quiere es que el otro sea su compañero, su socio. Al oír esa oferta, Barbacas reacciona así: "El mozo miró en torno suyo para cerciorarse de que aquellas palabras se habían dirigido realmente a él ¡Y a él lo habían sido, con! En ese momento, con la andorga bien llena, se sentía especialmente dispuesto a dejarse impresionar por perspectivas grandiosas. Del atardecer cálido, del silencio que dormitaba sobre los campos, llegaba una llamada conmovida. Era como si las entrañas de la tierra viniesen arrastrándose hasta allí, hambrientas, para dejarse poseer. La llanura tenía la ondulación, la profundidad y la amplitud de un mar. Todo en ella era inmenso, insondable. Y era a la vez entrega y fuga. El ánimo del Barbacas estaba siendo invadido por el mismo sortilegio que hacía mucho se había adueñado de Loas. La campiña, a fuerza de ser lánguida, ablandaba los músculos de los hombres, y Loas, amando a la tierra, deseándola como se desea a la mujer propia, era, sin embargo, impotente para traducir en acción todos esos deseos y sentimientos. Alzaba la azada media docena de veces y se paraba, embebido, esperando que la tierra, bajo ese breve estímulo, se multiplicase en alborozo y fecundidad. Era como si el esfuerzo físico le impidiese asistir a la solemnidad de esa procreación. En su llamada a la tierra había un deseo fanático de lejar sobre ella una cicatriz, pero una cicatriz de amor y no de sudor" (8).

Barbacas, pues, se convierte en el "socio" del viejo Loas. Y se entrega al trabajo, pero con desaliento. El campesino tiene una hija, Alice, una niña que se le entra limpiamente a Barbacas por el corazón. Llega el momento en que los ahorros de Loas alcanzan justo al precio de una borriquilla; hay que ir a comprarla, porque es necesaria para el plan de trabajo. Y va a ser Barbacas quien vaya a una feria en busca del animal conveniente; no sin recelo de Loas y de su mujer, desde luego.

Pero la feria está animada; las tentaciones son demasiado fuertes para un hombre que jamás tuvo en su bolsillo un peso tan sólido. Y el dinero de la burra se va en vino y en otras cosas. El asunto va a parar al juzgado. Todos se compadecen de Loas, con una compasión burlona, insultante. Hay un terrateniente generoso que da a Loas dinero para comprar la burra. Es entonces cuando Barbacas, "fuera de sus casillas, con una expresión salvaje y alucinada", arrebata los billetes y los rompe: "¡No, tío Loas, ese dinero no! ¡Soy yo quien le ha de entregar lo que le pertenece!"

A partir de ese momento, la vida del mozo se desenvuelve a compás de una febril energía. Irá a la siega, día tras día, de comarca en comarca, hasta reunir el dinero. Y la burra llega, por fin, a casa del tío Loas. Ha sido comprada lejos, por bastante menos dinero del que vale Loas y Barbacas pueden pensar que bien merecían esa suerte. Pero la burra ha prestado durante varios meses un extraño servicio: pasear a una muchachita enferma de lepra. Es un amigo de Loas, el cínico Vierinhas, quien averigua esa historia y hace creer a Loas que la Burra portará la lepra desde la lejana tierra en que está enterrada la mooita. Loas está asustado, pero no se dedice a prescindir del animal. Tanto como sus esfuerzos y los de su socio, el trabajo de la bestia es indispensable para el cultivo de la finca. Lo malo es que Alicia ha tenido siempre como únicos juguetes los animalitos del campo; la borriquilla se ha convertido para ella en el juguete mejor, en el que no había sido ni siquiera tenido en sueños. Es más, podría decirse que Barbacas y la burra que Alice ha tenido en su vida.

El tío Loas espera que sea el mozo quien reciba la terrible dolencia; piensa que ésa es la única manera de impedir que sea la hija quien enferme. Y busca en las manos del hombre las huellas primeras del contagio. Le parece que todo su corro de tierra se va a llenar también de llagas, va a pudrirse lentamente.

Alice cae enferma. Y nadie piensa que la enfermedad pueda ser otra, ni tener otra causa que la anunciada por Vierinhas. Se prohibe a la niña jugar con la borriquilla, se le impide acercarse al animal. Pero una noche, Loas y su mujer descubren que Alice va por las noches al establo. Entonces la mujer exige a Loas que mate al animal. Así llegará con amarga fatalidad el desenlace.

Fogo en noite escur es la novela de la universitaria Coimbra. Es natural que la gran significación de la bella ciudad del Mondego en la vida portuguesa haya dado origen a muchas novelas. De cuantas yo conozco hay dos que destacan netamente: Os avisos do destino, de José Régio, y esta de Namora; en ambas hay una noble carga de melancolía y de esperanza. El autor de Fogo na noite escura ha dado su novela de la vida universitaria con una técnica similar a la empleada por él en Minas de San Francisco; para lograr mejor recreación novelística del ambiente ha trazado un gran friso de figuras, colocando varias de ellas en un primer plano más revelador. De una sala de disección de la Facultad de Medicina, en el momento en que Julio y Mariana, estudiantes, se conocen, llegaremos a la huida final de Julio, cuya atracción revolucionaria impide su permanencia en Coimbra. Pero es una huida hacia la esperanza; y al cerrar la novela nos quedan sus personajes llenos de vida, proyectados en nuestra imaginación hacia cualquier futuro. Todos, menos aquellos que a lo largo de las copiosas e intensas páginas se han ido quedando perdidos en la muerte (la compleja personalidad del escultor Nóbrega o en la mediocridad. No deja de ser curioso el hecho de que la novela universitaria española se haya quedado estancada en La Casa de la Troya, mientras en Portugal tenemos dos novelas de la vida estudiantil tan excelentes como las de Régio y Namora. Sin embargo, las circunstancias no son muy distintas, salvo en lo que se refiere al poder sugeridor de Coimbra como ciudad netamente estudiantil. Pero en ambas novelas se está muy lejos de complacencias en colorismos locales (9).

La última novela publicada por Fernando Namora es O homem disfarcado (10). Aquí sí que hay un protagonista: Joao Eduardo, médico joven aún, pero gozando ya del máximo prestigio profesional, con todas las ventajas inherentes. Pero ¿a costa de qué?

El triunfo profesional, el éxito mundano, se han logrado a expensas de todo lo que había de más puro en la vocación de Joao Eduardo. Y un día tendrá que admitir que ha estado edificando sobre arena: siente la angustia de observar que en su vida, tan aparentemente plena, colmada, hay un vacío en el que se sume todo cuanto de bueno había en su ser. Un viejo camarada universiario, Jaime, que a salvo de fracasos, de inestabilidad social, de diversas profesiones nunca bien logradas, ha conservado una pureza que reside en algo más esencial que el éxito y las convenciones sociales, será cómo un crudo espejo en el que Joao Eduardo verá no lo que es, sino lo que debería haber sido.

Novela amarga, dura. El novelista-médico ha aplicado su vigoroso bisturí sobre el mundo brillante de los médicos de renombre, de los príncipes de la Medicina; todo cuanto pone al descubierto es algo que, naturalmente, "estaba ahí". Y la falsedad, el fariseísmo, los intereses creados, la diaria traición a sí mismo, aparecen como llagas horribles. La existencia de hombres puros —como el doctor Medeiros— hace resaltar más la impureza de los otros; y se defenderán de la pureza de Medeiros, cerrando contra él sus bien situadas fortalezas. Pero Joao Eduardo no puede engañarse, y la verdad que se alza sobre él, y contra él, determinará el pulso de su tragedia.

Que para serlo más no abocará al fatal desenlace, sino a la pena mayor de seguir viviendo en la misma sensación de viscoso vacío.

Creo que O homem disfarcado es, hoy por hoy, la culminación de una carrera de novelista, fecunda y brillante. Es el punto más avanzado de una línea que ha sido trazada con certero pulso y recorrida sin vacilaciones. El hecho de que Fernando Namora, en plena juventud, sea uno de los autores más traducidos en toda Europa es, como justa consecuencia, buena prueba de su excelente calidad de novelista.

Pudiera pensarse que tal éxito se debe a su realismo, a la fidelidad con que transcribe el espíritu de la zona social más amplia de su país. Pero esto no es una razón suficiente por sí sola. Hay una realidad novelística que no siempre ha de tener exacta correspondencia con el mundo real. Cuando se ha dicho que el novelista es un notario de su tiempo, se ha tenido una idea falsa de la novela... o de los notarios.

El novelista no es sólo un testigo fiel, pasivo, de las vidas ajenas. No puede limitarse a transcribirlas, a "dar fe" de ellas, porque dispone de un poder de iluminación que al dirigirse sobre un ambiente determinado lo hace resaltar con un nuevo sentido, nos revela una insospechada dimensión de la realidad escogida por él para esa función un tanto mágica de la recreación de lo real.

Namora se acerca a sus personajes con una gran caridad, con solidaridad; los compadece, es decir, padece con ellos. La realidad participa así de algo ajeno a ella, mezclado a ella por el autor. Y como tiene un gran talento de narrador, es sobrio y eficaz, nosotros mismos acabamos participando en la vida de sus personajes. La buena novela es siempre ésa: no la que nos muestra, como desde fuera, unos personajes, sino la que nos hace partícipes de aquellas vidas que alzan su realidad ante nosotros, que nos meten dentro de su mágica realidad.

(1) Versión española de Dioses y Demonios de la Medicina, en Editorial Miracle, Barcelona, 1958.

(2) En versión española, Escenas de la vida de un médico, Editorial Noguer, Barcelona; con prólogo del doctor Marañón.

(3) Casa da Malta. Edit. Guimaraes, Lisboa; citamos por la cuarta edición, página 49.

(4) Idem id., 148-49.

(5) Esta novela obtuvo en 1954 el Premio Ricardo Malheiros, de la Academia das Ciencias de Lisboa. En 1955 aparece la versión española, en Editorial Noguer, de Barcelona, coincidiendo con la publicación en Portugal de la cuarta edición (Guimaraes Editores).

(6) A noite e a madrugada, págs. 30-31 de la segunda edición; Guimaraes Editores, Lisboa, 1954.

(7) La llanura de fuego, Editorial Noguer, Barcelona, 1958.

(8) Páginas 23-24 de la primera edición; Guimaraes Editores, Lisboa, 1954.

(9) José Régio: Os avisos do destino, Ediçoes SER, Vila do Conde, 1953. Fernando Namora: Fogo na noite escura, edición refundida, Guimaraes Editores, Lisboa, 1956.

JOVENES POETAS ITALIANOS

ME QUEDARA TU NOMBRE

Tal vez de mi te olvidarás un día,
como de un anónimo recuerdo suspendido
en el aire de un aposento.

Seré el color rojo de las amapolas
que tú apretabas contra el pecho,
o el destrozado nido de golondrina
que nos mostró aquel niño de Cervará.
Seré la voz clara de un muchacho
que te dará memoria de mis versos.

De aquel balcón abierto a los paisajes
quedará sólo una fantasía de lienzos
tendidos sobre una pértiga.

Igual que de la línea de tu presencia humana,
colmada apenas de una idéntica
palabra suspendida en el hilo de un adiós,
me quedará sólo tu nombre tendido en el aire,
tal vez blanqueado como la pared
de aquella alcoba que amparó tus gestos.

ELIO FILIPPO ACCROCCA

LOS RECHAZADOS

Tal vez equivocamos la puerta,
tal vez confundimos la llave,
tal vez estábamos ebrios, pero ¿de qué vino
si sólo la fría lluvia mojaba nuestros labios?

Esto sabemos: que no pudimos abrir.

Del otro lado no había nadie.
O tal vez había alguien que no oía,
o tal vez había alguien que no quería oírnos.
Esto sólo sabemos: que largamente llamamos.

En pugna con nosotros aulló el viento,
y largamente llamamos.
Nos imitaban las ramas secas
y la garganta enronqueció y sangraron nuestros dedos

Esto sólo sabemos: que nadie nos abrió.

MARGHERITA GUIDACCI

IN COLUMNA NUBIS

Si a lo menos se alzase de este largo
silencio una plegaria breve,
un gemido de la triste llanura.

Si en la gélida noche se filtrase
a lo menos un hilo de esperanza,
recuerdo de un nuevo país.

Si a lo menos caminases Tú,
columna de fuego,
delante de tu pueblo.

Pero todos estamos sin Tierra Prometida
sentados entre piedras,
en trance de arrancarnos mutuamente
el último pedazo de pan.

DAVID MARIA TUROLDO

Escenografía de las "Rimas"

por Juan Antonio Cabezas

-Bécquer puso corazón a la poesía castellana del siglo XIX.

D. GAMALLO FIERROS

Después del "Quijote", quizá sea ese breve tomito de las "Rimas" de Gustavo Adolfo Bequer —romántico manuel de ensueños,— el libro más reeditado en nuestro idioma. Ello no es extraño. Las "Rimas", de Bécquer, es la obra poética, cuyos versos seguirá recitando a escondidas cada nueva promoción de adolescentes colegialas que se asomen a la primaveral edad del amor y de la poesía, en todas las latitudes del castellano.

Suponía el cronista, y al parecer con algún fundamento, que las "Rimas", de Bécquer, el poeta sevillano avecindado en Madrid, hacia 1857, tendrían aquí su geografía urbana y su escenografía sentimental. El libro de las "Rimas", está firmado en la madrileña calle de Claudio Coello, el 17 de junio de 1868, tres meses antes de la revolución que destronó a Isabel II. Tres años después era editado por primera vez ya como obra póstuma.

En la búsqueda de esa geografía madrileña de las "Rimas", el cronista recurre primero al testimonio de doña Julia Senabre Bécquer, persona ligada al poeta por vínculos familiares (es nieta del pintor Valeriano Bécquer, por tanto sobrina nieta del poeta y fervorosa conservadora de un modesto archivo de papeles y recuerdos que se han transmitido de generación en generación). También es forzoso recurrir al escritor y erudito Dionisio Gamallo Fierros, que, a fuerza de revolver colecciones de periódicos y archivos particulares, logró exhumar y documentar gran cantidad de prosas de Bécquer, publicadas sin firma en "El Contemporáneo", y otros semanarios de la época.

En la calle de la Madera Alta, esa calle galdosiana que nace en la de la Luna y muere en Espíritu Santo, tiene su casa doña Julia Senabre Bécquer. Esposa de un alto funcionario del Ministerio de Asuntos Exteriores, en su piso pulcro y elegante, característico de la clase media ilustrada, no falta del clásico saloncito con un piano. Nos parece que aquí también hubiera podido vivir Gustavo Adolfo. El archivo de doña Julia es más de tradiciones familiares que de coses materiales. Unos cuantos papeles, cartas, retratos, alguna página manuscrita de las "Rimas", todo envuelto por ella en el fervor de un culto a la sangre y el numen del mágico poeta, que murió en la calle Claudio Coello, a los treinta y cuatro años, sin saber que había dejado tras de sí la inmortalidad.

Todo está vestido con un ropaje de hiperbólica literatura que huele a naftalina. Hojeamos números de "La Ilustración", de "El Contemporáneo", "El Fígaro", y otros semanarios madrileños, de lo que fué Bécquer colaborador asiduo. Todos dedican páginas extraordinarias a la muerte de los hermanos Bécquer, Gustavo Adolfo y Valeriano, desaparecidos entre Setiembre y diciembre del mismo año (1870).

Hablamos con doña Julia de los lugares becquerianos de Madrid. Ella recuerda haber visto manuscritos de Bécquer que conservaba hace años Emilio Carrére. También recuerda muchas cosas por haberlas oído a su madre, doña Julia Bécquer, hija de Valeriano. Ella sabe que las "Rimas", muchas de las "Leyendas" y otros escritos aparecidos sin firma en "El Contemporaneo", los escribió Gustavo Adolfo en una mesa del café que aún existe, aunque modernizado, en la calle del Prado, esquina a la del León. Es el mismo café que más tarde fue muy frecuentado por Ramón y Cajal, donde escribió el sabio muchas de sus "Charlas de café".

También nos enteramos que la musa de Bécquer, aquella Julia Espín, que tanto ocupó su imaginación, vivía en la parte de la Flor Alta, casi esquina a San Bernardo, desaparecida con el trazado de la Gran Vía. "Mi madre —dice doña Julia Senabre,— todavía conoció un balcón de su casa que daba sobre un jardincillo, en el que debió verla muchas veces asomada. Sobre el balcón había nidos de golondrinas. Mi madre estaba segura de que era el balcón de "las oscuras golondrinas". Las que todavía revolotean en la más popular de las "Rimas" becquerianas.

También hablamos de Casta Esteban, la joven soriana que Bécquer conoció camino del monasterio de Veruela y que poco tiempo después fue su esposa. Era mujer de gran belleza a juzgar por los retratos que le hizo su cuñado Valeriano Bécquer y tenía cierto parecido con la desdeñosa Julia Espín. Según se desprende de ciertas cartas que se conservan. Bécquer se había casado con ella un poco por despecho y sin haber podido eliminar la alucinación romántica de la hechicera criatura de los ojos verdes que vivía en la Flor Alta y que inspiró tan inmortales estrofas al poeta. Pocos días antes de su fallecimiento quemó Gustavo Adolfo, o mejor, mandó a su amigo Ferrán que quemase un manojo de cartas femeninas, sin duda amorosas, en las que estaría la verdadera historia de sus relaciones con las dos mujeres que polarizaron su vida sentimental. No quiso el poeta que la posteridad conociese su secreto, acaso porque ya intuía la gloria que había de coronar su nombre y su obra.

De otros aspectos de la vida menos desconocida de Gustavo Adolfo, nos enteramos por los papeles que conserva doña Julia Senabre Bécquer. De su amistad entrañable con don Juan Valera, de su peripecia burocrática en Madrid, cuando aún no había logrado entrar en la redacción de "El Contemporáneo", Por influencia de don Juan Valera había logrado trabajar como burócrata en la Dirección de Bienes Nacionales, donde ganaba sus buenos tres mil reales al año. Cierto que no hacía otra cosa que escribir versos y pintar monigotes en las hojas destinadas a recoger cifras y estadillos. Hasta que un día su jefe observó aquellos "trabajos" sin que él se diese cuenta y lo despidió brusca y groseramente.

Y con esta evocación del Bécquer humano, dejamos el pisito de la calle de la Madera, donde queda, cuidado por las manos de una dama que lleva con orgullo su apellido, el único rincón de verdadero culto a la memoria del poeta que hizo potable nuestro romanticismo.

Monumento a Gustavo Adolfo Bécquer, en el parque de María Luisa, de Sevilla.



El más típico y romántico retrato fotográfico de Bécquer.

JOVENES POETAS ITALIANOS

CAMPANAS

Es inútil que toquen las campanas
si en el aire no acallan el infierno
de las bombas que vuelan en picada.

No nos cuadra a nosotros
este sereno bronce de la iglesia,
sino el aullar de la sirena que hiende
la larga noche de la guerra lejana
y nos lleva cansados a los lechos,

a soñar con un lobo que se asoma al cubil
y una ciudad de casas destechadas.

MI CIUDAD

Esta también es mi ciudad,
este montón de escombros y de polvo
que al margen de caminos, en la playa,
nos cuenta de las casas de una vez.

Estos también son mis hermanos
que incansables golpean con los picos
y remueven las piedras con las uñas
para buscar los restos de un amor

Y estos también que yacen en el limo
en un abrazo de algas, entre asterias,
y miran con ojos fijos,
horadados por el salitre,
pasar eterno —denso cielo— en el mar.

LUCIANO LUISI

COMO LOBOS PROFETICOS

Estas noches de invierno,
sobre la tierra en que arden los sepulcros,
Como lobos proféticos, en las calles de niebla,
aúllan los amigos de un día,
disparando sobre las rosas y la lunas.

Bajo redondas y cariadas cúpulas
saltan, sapos de oro, viejos santos de paja,
y los ángeles anudan azules cintas de metralla
en sus amarillas alas carcomidas.

Oíd cómo gime la sombra
tras los derrumbados muros de las casas
donde los niños mueren sepultados
junto a sus verdes trompos destruídos.

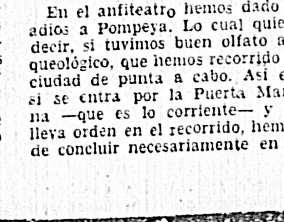
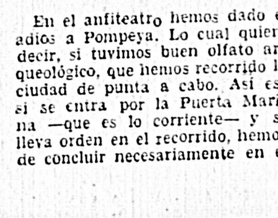
Y si un perro ha ladrado bajo el velo
de esta bruma que no se disipa,
compañeros, haced fuego al cielo,
que el ladrón ahora excava en la sangre y el polvo.

Estas noches de invierno,
sobre la tierra en que arden los sepulcros,
como lobos proféticos en las calles de niebla,
aúllan los amigos de un tiempo,
disparando sobre las rosas y la luna.

FRANCESCO MONTERROSO

POMPEYA, LIBRO ABIERTO

por Arturo Riol Barrientos

DESPUES de Roma, Pompeya es uno de los lugares turísticos —¡con ser tantos los que hay en Italia!— que más atrae al visitante. ¡Tal vez el misterio de sus ruinas y esa especie de magia que envuelve todo recuerdo del pasado! Tal vez las enseñanzas que se desprenden de unas piedras, que hace XX siglos quedaron sepultadas bajo la lava y las cenizas del Vesubio!

¿Cómo sería —nos hemos preguntado más de una vez— una ciudad de hace casi 2.000 años? ¿Cuál sería la vida de sus habitantes, su religión, las diversiones, la política, los quehaceres, los juegos, las conmemoraciones cívicas?... ¿Serían distintas sus instituciones de las de cualquier otro lugar del Imperio?

Estas y otras preguntas se le ocurren a quien tenga un poco de interés por el pasado.

Pompeya puede resolvernos esos interrogantes y, como buen profesor, enseñarnos además mil cosas, que a nosotros, ignorantes discípulos, no se nos habían ocurrido.

Porque Pompeya fue un libro cerrado de improviso y, a buen recaudo del tiempo, se nos ha abierto ahora con todas las enseñanzas de sus páginas y el auténtico valor de un documento.

Pompeya nos cuenta punto por punto su vida ciudadana y nos explica además, en lo que tiene de común, la vida del Imperio.

Estas ruinas —scavi, dicen los italianos— tienen un valor objetivo inapreciable. Aquí y allá —en estos tiempos arqueológicos de pala y pico, quiero decir, en estos tiempo en que se trabaja con afán para desenterrar antiguas civilizaciones— ya se nos habían revelado retazos de vida, jirones de una sociedad, de cuyas instituciones, aun ignorándolo nosotros, estamos viviendo todos los occidentales. Eran sin embargo hallazgos aislados, documentos valiosísimos, pero incompletos. Pompeya, en cambio, se nos ha mostrado en conjunto. De aquí su interés y de aquí también, si no se desembarca en Nápoles —cosa relativamente fácil para un sudamericano,— que hagamos un viaje a la Campania, pues Pompei scavi nos reclama con la voz sugerente del pasado.

En el anfiteatro hemos dado el adiós a Pompeya. Lo cual quiere decir, si tuvimos buen olfato arqueológico, que hemos recorrido la ciudad de punta a cabo. Así es: si se entra por la Puerta Marina —que es lo corriente— y se lleva orden en el recorrido, hemos de concluir necesariamente en el anfiteatro situado muy cerca de la Pompeya moderna.

A Pompeya se la puede recorrer como curioso y como estudioso. Para lo primero bastan unas horas; para lo segundo se emplean varias jornadas. Pompeya encierra dentro de sus muros —que en muchas partes aún se conservan— multitud de enseñanzas que ningún estudioso puede despreciar. En esta ciudad es donde más claramente se nos revela la vida de los romanos del siglo I. Los autores literarios —Cicerón, Marcial, Ovidio, Juvenal, Horacio, Plinio, entre otros—, nos dan referencias exactas e informaciones precisas sobre la misma. Tienen la contra de estar dispersas y ser además enseñanzas orales. En cambio Pompeya nos muestra proyectado en la pantalla todo un ciclo completo de enseñanzas. Su foro, sus fullónicas, sus termas, sus teatros, sus palestras, sus mesones, u termopolios, sus inscripciones, sus panaderías, sus carteles electorales, sus templos, sus eumachias, o sea, mercado de lana sus tiendas textiles, la asociación deportiva, todo un conjunto, que hasta ahora no se había encontrado en parte alguna. Nos habla además del culto tributado a los dioses protectores, de juegos organizados durante el año, del comercio sostenido con otras colonias y municipios o con ciudades de ultramar, ya que Pompeya es puerto y en él recalan naves del oriente de las Sirtes, de Massilia y del remoto Cádiz, que diría Horacio.

En el foro podemos reconstruir la vida ciudadana de Pompeya y en su Curia observar las actividades políticas del municipio. Debemos visitar su museo porque en él encontraremos testimonios suficientes para hacernos cargo de lo que fue esta ciudad sepultada por la erupción volcánica del 79. Muchísimo de lo descubierto fue a parar, ya de antiguo, al museo de Nápoles, pero queda aquí lo suficiente para reconstruir una sociedad separada de la nuestra por muchos siglos de distancia.

En sus cuatro salas está representada toda la historia de esta ciudad singular; desde las civilizaciones más primitivas que acamparon en el valle del Sarno hasta las que precedieron a la erupción del Vesubio.

Allí hay de todo: el más completo ajuar doméstico: vasos, cubiertos, vajilla de plata, bronce y barro; instrumentos quirúrgicos; pinzas, tijeras, bisturíes; aderezos femeninos: brazaletes, pendientes, camafeos, sortijas ...instrumentos para los distintos oficios: agrimensores, sastres, carpinteros...; en una palabra mil manifestaciones que ponen ante los ojos, haciendo caer la venda de nuestra ignorancia, los mismos objetos que conocimos de niños en esas tierras bañadas por el Mediterráneo.

Impresiona el hombre que sentado en cuclillas, murió en un rincón de la casa; el perro que pagó su fidelidad quedando sepultado bajo las cenizas. Lo que se ve en este museo es de un valor que supera todos los cálc[ulos].

Pero con ser esto mucho, nada impresiona tanto como la ciudad misma.

Echarse a andar por esas calles, recorrer su foro, pisar el suelo de sus basílicas, sentarse en la gradería de sus teatros, penetrar en sus termas, contemplar los molinos, los mostradores de las tabernas; asomarnos al Gimnasio Juvenil en la Vía de la Abondanza, en donde de paso podremos leer carteles electorales, que más tarde veremos también en los muros del anfiteatro, pasear tranquilos bajo los pórticos de su palestra, es gozar de uno de los mayores placeres que en esos aspectos puede disfrutarse.

Es admirable ir adentrándonos en este recorrido en las instituciones por las que se regían los pompeyanos. Aquí no lejos del Foro tenían su corporación, —su club diríamos hoy,— los mozos de cuerda. Allsí se reunían los fulloneros que preparaban y planchaban las telas y los trajes ya confeccionados; en esta otra casa de Montano se reunían para jugar a los dados.

Nos admira que en La Edad Media existiesen corporaciones que agrupaban en plazas o calles a los ocupados en las mismas profesiones. Quedan en Europa las calles de los bataneros, de los ebanistas, de los orfebres..

Aquí tenemos antecedentes: en la calle que va a terminar en la Puerta Urbulana nos encontramos con una serie de tiendas de tejidos, en donde se confeccionaban prendas de fieltros: guantes, cinturones, sombreros; más allá, y siempre en la misma calle, vemos una tintorería que contiene aún las calderas donde metían las telas, y más adelante otra taberna de sastres, lo cual significa que aquí estaba muy bien representado el ramo textil y de confecciones.

No podemos salir de Pompeya sin estudiar alguna de las casas mejor conservadas. Por cierto, las hay interesantes en los distintos aspectos: la de los Vetios, la del Fauno, la de los Amorcillos dorados, las Termas Stabianas, la de Menander, la Villa Juliana o Villa de los Misterios. De todas ellas tal vez ninguna más atrayente que la de los Vetios por encontrarse completas sus habitaciones, por el patio y peristilo que las rodea, por las hermosísimas pinturas que decoran sus paredes.

Son otras muchas las pinturas que se encuentran en Pompeya. Casi diríamos que era esa la nota interesante. Por cierto que esta pintura pompeyana ha planteado algunos problemas que aún no han resuelto los historiadores. Son éstos, más que los críticos de arte, los que han de estudiar algunas cuestiones que suscita. ¿Tiene relación con la literatura augustea? ¿Cuáles son los modelos de la que se ha dado en llamar pintura pompeyana? ¿Por qué abundan los asuntos mitológicos y escasean en cambio los temas auténticamente romanos? ¿Son o no son originales estas pinturas?

Todas son interesantes por su perfección y colorido. Pero tal vez las más simpáticas sean las de esa colección de angélicos o amorcillos que con gracia encantadora se ocupan en distintos menesteres y diversiones. Tienen todo el frescor y el encanto emanado del candor de la niñez que contrasta, aquí más que en parte alguna, con el atrevimiento de otras pinturas. La colección es interesante además porque nos muestra una serie de profesiones, cuyo conocimiento exacto nos interesa sobre manera. Los angelitos vinateros, uno de los cuales echa en una pátera, que sostiene otro compañero, el espumoso y tan alabado vino de Campania; los angelitos vendimiadores desarrollan los distintos pasos de la recolección de uva, mientras que otros dos se entretienen en bajar la viga del lagar; angelitos bataneros que se ocupan en lavar, batanar y cardar las telas; los metalurgistas, con todo el desarrollo de la elaboración de los metales; médicos y farmacéuticos que atienden a un enfermo y preparan las mil y una recetas necesarias en toda botica; angelitos celebrando el carnaval; divirtiéndose con carreras de carros en bigas tiradas por agilísimos ciervos... Preciosa también la carrera montados en cabritos...

Tal vez no esté demás recordar, aunque sea de una manera fugaz, como lo son estas memorias viajeras, que aquí en Pompeya, en esas casas y en esas calles que hemos recorrido, encontramos pruebas de la existencia de un grupo de cristianos. Precisamente en la casa de los Amorcillos dorados, situada en una ínsula frente a la delos Vetios han sido halladas inscripciones de los cristianos que exploraron esa mansión, poco después de haber quedado sepultada bajo la lava y cenizas del Vesubio. En la del diunviro Próculo aparece el criptograma del Pater Noster, signo sin duda ninguna distintivo, como el del pez en el tiempo de las persecuciones. Después se repite grabado en una columna del pórtico del Campus Pompejanus. ...

No debe extrañarnos, pues San Pablo lo constató en la vecina Puzzionli. Hasta en este aspecto Pompeya es interesante.

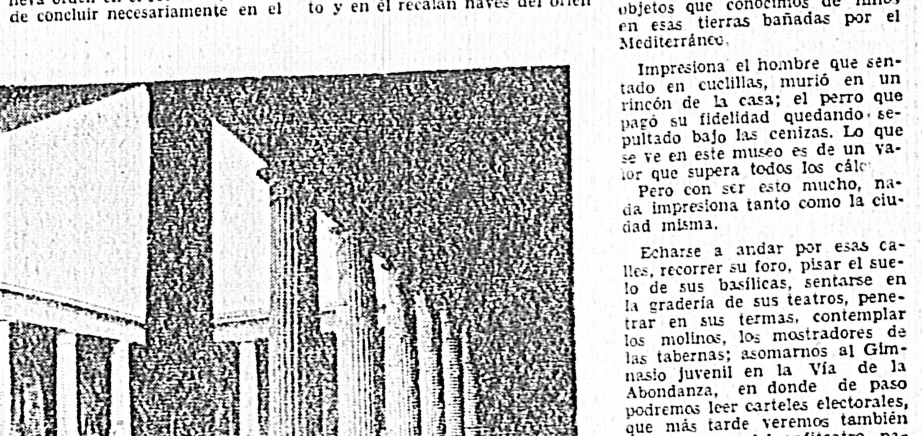
—ooo—

Pompeya es como un libro, dijimos al principio. Rectificamos: Pompeya es un códice hermosísimo y riquísimo que nos reserva las más gratas y sorprendentes noticias.

Vamos a describirla, mejor aún, a biografiarla. Bien se lo merece.

POMPEYA: Ciudad de la Campania, situada a 24 kilómetros al sudeste de Nápoles, la Pertépone de Virgilio. De origen etrusco, recibió, como es natural, por su situación dentro de la Grecia Magna, influencias helenísticas. Ocupada por los samnitas, no se entregó a Roma hasta el año 80 de nuestra era. Asimiló a la perfección la cultura romana. Fue muy dañada por el terremoto del 63 p. C. y quedó sepultada el 69 bajo la lava y cenizas del Vesubio. Por orden de Carlos III comenzaron en 1755, las excavaciones que, con distintas demoras, han llegado hasta nuestros días.

Una visita al Señor y a la Santísima Virgen en su famoso Santuario clausuran nuestra excursión. Buen final...



...De todas ellas tal vez ninguna más atrayente que la de los Vetii.



...La pintura pompeyana ha planteado algunos problemas que aún no han resuelto los historiadores. Son éstos, más que los críticos del arte, los que han de estudiar algunos aspectos que ella suscita...

TRES NUEVAS CIUDADES ESCOCESAS

por Hamish Mackinven

Expertos de más de 40 países visitan los centros de planificación urbana en Escocia. Por Hamish Mackinven, miembro de la Comisión Hidroeléctrica del Norte de Escocia.

EAST Kilbride, Glenrothes y Cumbernauld, nueva ciudades de Escocia, constituyen en conjunto uno de los más notables e inspiradores experimentos sociales que cabe hallar en el mundo.

En estos últimos años han sido visitadas por arquitectos y especialistas de la edificación, de más de 40 países interesados en la migración planificada de gente e industrias.

La Reina, acompañada por el Duque de Edimburgo, fue recientemente a Glenrothes, y con su visita atrajo la atención pública sobre tal ciudad nueva en particular.

Más recientemente aún, un grupo de planificadores urbanos rusos pidió que se les mostrase East Kilbride.

Glenrothes, que data oficialmente de 1948, se halla en las cercanías de una nueva mina abierta por encargo de la Comisión Nacional del Carbón, que ya ha entrado en rendimiento. La Reina y el Duque bajaron a la mina, que eventualmente dará 500 toneladas por hora, de los 120.475.000 que ofrecen sus nueve vetas, las cuales se extienden por un área de 26 kilómetros cuadrados alrededor de la ciudad.

NUEVOS RECURSOS DE CARBON

El Lanarkshire, en la parte occidental de Escocia, tenía los principales yacimientos carboníferos del país, pero tras más de un siglo de constante explotación, tales yacimientos se han agotado, por lo cual ha habido que abrir otros. El Fideshire, en el Este de Escocia, provee el nuevo suministro de carbón, cuya base será Glenrothes.

Esta ciudad fue originalmente planificada con objeto de ofrecer alojamiento a los mineros que de la zona carbonífera occidental, agotada, pasaban a la oriental. Más de 9.000 personas tienen ya su casa allí, y cuando el plan de obras quede terminado, la población de Glenrothes ascenderá a 30.000 habitantes.

Los mineros escoceses, como los de todas partes, han tendido a vivir en comunidades un tanto aisladas. Pero esto es malo, tanto social como económicamente, y en Glenrothes se tiene el propósito de crear una comunidad equilibrada y diversa, en la que los mineros vengan a ser del 11 al 12 por ciento de la población, cuyo resto hallará empleo en otra industrias, sobre todo en la mecánica ligera, que dispondrán de fábricas especialmente construidas.

Glenrothes, como East Kilbride, se basa en la idea de vecindarios o barrios separados, subdivididos en zonas de residencia. La máxima densidad de población será de unas 120 personas por hectárea, cifra calculada a base de unidades familiares de 3,5 miembros.

BARRIOS COMPLETOS EN SI MISMOS

Los barrios son estructuras sociales completas en sí mismas, cada cual con su centro comercial, sus iglesias y su local comunal, sus organismos de sanidad y de servicios sociales, y escuelas situadas de tal modo que los niños no necesiten cruzar ninguna principal vía de tráfico para ir a ellas o volver a casa.

Pero, para impedir que cada barrio se aisle de los demás, las nuevas ciudades tendrán un centro de la vida urbana, toda la cual partirá de él. En tal centro se hallará el Ayuntamiento, los organismos administrativos, todas las instituciones que darán conciencia de unión a los barrios en rápido desarrollo.

Los arquitectos han mostrado gran ingenio en el diseño de edificios y en la selección de paisajes para el mejor emplazamiento de los mismos. Por todas partes hay árboles y arbustos, y el atrevido empleo del color es muy agradable. Esto último constituye un radical apartamiento de la tradición, ya que, en el pasado, la arquitectura escocesa fue una severa combinación de piedra gris y pizzarra.

EL "SOBRANTE" DE GLASGOW

A diferencia de Glenrothes, ciudad diseñada para satisfacer las necesidades de una industria en migración, las de East Kilbride y Cumbernauld han surgido principalmente con el propósito de dar alojamiento a la población "sobrante" de Glasgow.

Esta ciudad escocesa se ha hecho demasiado grande, demasiado densa y amplia, de modo que hoy carece de espacio suficiente para acomodar a su población o para construir nuevas fábricas. La gente y la industria tienen que desparramarse por el campo circundante, y lo conveniente es que se desparramen con orden, con arreglo a previos planes. East Kilbride se encuentra a unos 11 kilómetros al Sur de Glasgow, y quedó establecida en 1947. Cumbernauld, a unos 19 kilómetros al Nordeste, data tan sólo de 1956.

Como en Glenrothes, en estas dos nuevas ciudades hay anchura, gran audacia de diseño, un noble afán de fomentar el sentimiento de comunidad entre todos los habitantes.

East Kilbride, que actualmente tiene una población de 22.000 habitantes, acabará por tener 50.000. Desde que se iniciaron las obras se han construído 3.500 casas, y actualmente hay 1.700 en construcción.

La población asignada a Cumbernauld es, también de 50.000 habitantes, 40.000 de los cuales procederán de Glasgow.

NO MERAS ZONAS DE RESIDENCIA

East Kilbride y Cumbernauld han tenido que afrontar desde un principio el riesgo de venir a ser meros "dormitorios suburbanos" de Glasgow —es decir, barrios de tal ciudad, simplemente dedicados al descanso de quienes trabajan en ella. El hecho de que East Kilbride no se haya recucido a ser tal cosa habla en elogio de los administradores de la ciudad. Y también es buen augurio para Cumbernauld, que todavía se encuentra en muy temprana fase de desarrollo.

Hoy, tan sólo a los 11 años de su fundación, East Kilbride es una ciudad completa en sí misma, una comunidad que se sostiene virtualmente con sus propios recursos, dotada no únicamente de casas para la población "sobrante" de Glasgow, sino también de nuevas fábricas y talleres, en los que mucha gente que ha ido a vivir allí puede encontrar colocación.

Con estas tres nuevas ciudades, Escocia puede considerarse al frente del moderno desarrollo urbano. En ellas hay casas para acomodar familias de distinto número de miembros, así como de diferentes ingresos. Abundan los pequeños "cottages", las habitaciones más adecuadas para ancianos, y pisos de diverso tamaño.

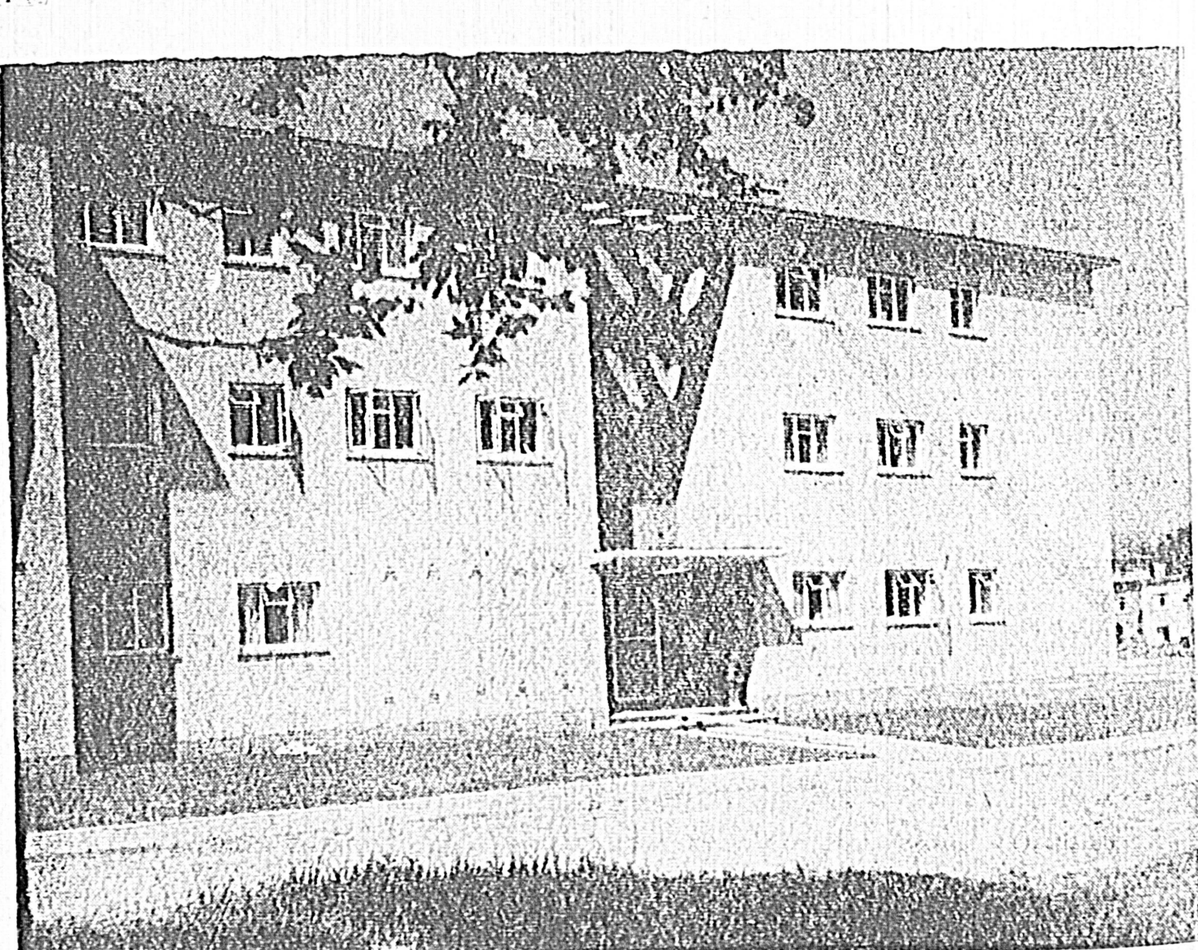
Las nuevas ciudades son una afortunada tentativa de alojamiento de gran número de personas en ambientes agradables, donde podrán vivir sana y felizmente, contribuyendo, a la vez, en gran medida, al bienestar de su país.



Una escalera común liga tres pabellones de un bloque de viviendas de tres pisos, en East Kilbride, una de las tres nuevas ciudades escocesas.



He aquí una familia en la sala de una de las nuevas casas de la Corporación de Fomento en East Kilbride, una de las tres nuevas ciudades escocesas. Expertos de más de 40 países interesados en la migración planificada han visitado las ciudades, que se tienen por uno de los más inspirados experimentos sociales del mundo.



Pisos de vivienda en Glenrothes, una de las tres nuevas ciudades escocesas, que han sido visitadas por expertos de más de 40 países interesados en la migración organizada. La fachada da al Este, y el lado opuesto del edificio tiene grandes ventanales, correspondientes a las salas de estar. Todas las cañerías han sido instaladas en el mismo cuerpo del edificio.

Motivará una brillante reunión la fiesta de mañana a beneficio de S. A. R. U.

En la casa quinta que en el Prado poseen el Ing. Arturo Soneira y su Sra. Enriqueta Arteaga se llevará a cabo mañana una gran fiesta a beneficio de las obras sociales de S.A.R.U En el jardín serán dispuestas las mesas donde se distribuirá la concurrencia que será agasajada con un magnífico souper-froid, postres y bebidas, Hay gran interés en nuestro ambiente ya que han retirado sus mesas un grupo de matrimonios y figuras juveniles de sociedad entre las que se encuentran las siguientes familias: Ateaga Minelli, Gómez Cibils Comas, Dutra Romero, Sosa Días Casarino, Aramendia Etchegaray, Pfeiff Folle. Bottaro Méndez, del Castillo Estrada, Puig Terra Algorta Vanrell, Basabe Gómez, Cassarino Vilaró, Horta Berro, Piñeyrúa Pittaluga Soneira Arteaga, Crosa Artagaveytia, Horta Pérez Scremini, Mayer Sienra, Souza Villegas, Acosta y Lara Morillo,, Pons Heber, Deambrosis Terra, Ameglio Rodríguez Ilarraz, Durán Compañarada, Alvarez de Ilarraz, Stewart García Arocena, Urioste Soneira, Seré Williams, Secco Souza, Soler Aznárez, Risso Bordaberry, Palma Pons, Favaro Villegas, Fontana Etchepare, Ruprecht, Caprile, Butler Cardoso, Ferber Arocena, Guerin Aguerre Vaz Ferreira, Wilon Pérez Arrosa, Seré Traverso, Olaso Bosch, Beltrán Arrosa, Horte Pérez Scremini, Armand Ugón Bayley, Cassarino Moratorio Rodríguez Sanguinetti, Escande Aznárez, Pérez Castells Cayssials, Arocena Nocetti, Guerra Echeverría, Figari Lussich, Regusci Campomar, Trujillo Etchechury, Sanguinetti Ponce de León, Etcheverry Ferber, Lawlor, Boismenu Algorta, Carve Antuña, Victorica Turenne, Segundo Puig, Bolz García Lagos, Preve Folle, Alvarez Berro, Paysé Alvarez Plá, Tiscornia Mitre, Wilson Cat, Rojas Panelo. Arocena Bayley, Pareja Sanguinetti, Castells Montes, Pérez Villegas Aguirre etc.

Los pocos tickets disponibles pueden solicitarse por teléfono a los Nos 225073 y 85202 y también en el momento de la fiesta El precio de la cena con bebidas es de $ 10

Hoy se inaugura la kermesse pro Escuela de Sordomudos

Hoy, mañana y el domingo se llevará a cabo en los jardines de la Escuela de Sordomudos, una gran kermesse auspiciada por la Comisión de Amigos de ese centro educacional. Auspicia esta reunión benéfica la Comisión de Honor de dicha institución.

Reunión juvenil

Mañana ofrecerán una reunión con motivo de celebrar su cumpleaños la señorita Marthita Rita Monfort Bouton Céspedes, quien recibirá el saludo de sus amistades en su residencia de Carrasco.

Hoy se inaugura una muestra en el Círculo de la Prensa

Se inaugurará esta noche a las 20 horas en los salones del Círculo de la Prensa, una muestra pictórica de Enzo D. Kabregú, acto organizado por el Consejo Directivo y la Comisión de Damas de dicha institución.

Diplomáticas

Con motivo de su próximo viaje para Austria donde desempeñará funciones de Ministro Plenipotenciario del Uruguay, el Dr. Jaime Bayley y su Sra. Carmen Villalba están siendo objeto de varias demostraciones por parte de sus amistades. Ofrecieron tes en honor de la dama que se ausenta María Ferrari de Martínez Reina, Rita de Berembau, Anita Requena de Fischer, Mercedes Izcua Barbat. Organizado por la Dra. Margarita Molinari de Rava le fué ofrecido un te en el Victoria Plaza Hotel. El Ministro de Rumania y Sra., ofrecieron un souper froid en honor del matrimonio que se ausenta.

Fiesta juvenil en lo de Braga Salvañach - Etchegaray Requena

Con motivo de festejar los quince años de su hija Rosario el Sr. Julio Braga Salvañach y su Sra. María Angélica Echegaray Requena ofrecerán el 22 del corriente, una reunión, en su residencia, del Parque de los Aliados, fiesta para la que vienen siendo invitado un grupo de figuras de nuestros círculos juveniles.

AGRUPACION U. T. E.

[NETAMENTE APOLITICA]

EL COLEGIO DE DELEGADOS Y LA MESA DIRECTIVA, en sesiones de los días 5 y 10 del corriente mes, resolvieron hacer público:

1. Que refirma la interpretación dada al Art. 229 de la Constitución de la República, en el sentido de que dicho artículo no prohibe al Directorio de UTE estudiar dentro del año electoral, proyectos de presupuestos de sueldos y gastos.
2. Que, es en virtud de esta interpretación que elevó al Directorio de UTE, el proyecto de Mejoras Presupuestales, sociales y de servicio con fecha 26 de setiembre ppdo., en cumplimiento del mandato de la Asamblea Extraordinaria de Funcionarios de UTE, del 14 de ese mes.
3. Que, pese al tiempo transcurrido, el Directorio de UTE, so pretexto de que estudiar ese proyecto supondría ir contra el espíritu de la norma constitucional citada, no lo ha considerado.
4. Que por nota de 22 de octubre ppdo. y en el Mitin del 28 de ese mes, reiteramos la necesidad de dicho estudio, en razón de que el proyecto nuestro debe ser aprobado y elevado a las Autoridades Nacionales en diciembre próximo, para que entre en vigencia el 1º de enero de 1959.
5. Que el "espíritu" que invocan los Señores Directores, no surge de la lerta clara del Art. 229 citado y que, en el caso de que se creyera que entrar a estudiar los recursos de UTE para solventar los nuevos sueldos proyectados por nosotros, así como los gastos y obras a realizar por el Ente supusiera "hacer política" o "demagogia" —según han manifestado—, ello se obviaría nombrando una Comisión que trabaje a puertas cerradas, ya que no es necesario adelantar al funcionariado cómo será tratado en cada caso.
6. Que el personal en general de la UTE, se halla excitado con razón, pues no tiene seguridad de que las autoridades del Ente, después de este mes, puedan estudiar y aprobar nuestro Proyecto con tiempo suficiente para ser presentado al Ministerio de Hacienda, Tribunal de Cuentas y Consejo Nacional de Gobierno, sobre todo debiéndose considerar los recursos que necesita UTE para cumplir con los servicios a su cargo, mejorarlos y aumentarlos.
7. Que nuestra Agrupación ya ha advertido públicamente —y lo vuelve a hacer ahora— a las autoridades responsables, que no queremos plantear estos problemas al Ente ni al Gobierno Nacional, pero que las necesidades cada vez más perentorias que sufrimos y la inseguridad que ofrece el futuro inmediato a las Elecciones Nacionales, nos obligan a actuar con energía.
8. Que exhortamos al Directorio de UTE se aboque inmediatamente al estudio cuestionado.
9. Que, en consecuencia, las autoridades de AUTE, con la aprobación escrita y firmada de la inmensa mayoría de los funcionarios de UTE —socios y no socios—, da al Directorio de UTE **UN PLAZO HASTA EL 10 DE DICIEMBRE PROXIMO**, para que estudie y apruebe nuestro proyecto de **MEJORAS PRESUPUESTALES, SOCIALES Y DE SERVICIO**, comunicándolo ese mismo día a nuestras autoridades.
10. Si llegado el día 10 de diciembre próximo, el Directorio de UTE adoptara alguna de estas actitudes:

a) Que no hubiera contestado;
b) Que solicitara prórroga del plazo dado;
c) Que presentara una contra-propuesta de mejoras que, en cualquier sentido fuera inferior a la nuestra.

En cualquiera de estos tres casos la Agrupación UTE, CONVOCA DESDE YA a todos los funcionarios para una ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA a realizarse en el Palacio Peñarol, el domingo siguiente, 14 de diciembre, a fin de adoptar la posición definitiva de lucha abierta pro-obtención de lo solicitado.

POR EL COLEGIO DE DELEGADOS Y MESA DIRECTIVA,

RAUL MESA, Secretario — Esc. CARLOS H. MIRANDA, Presidente

MONTEVIDEO, NOVIEMBRE DE 1958.

Novia

María Elena Terra Rodríguez en el jardín de su residencia, momentos antes de partir para la Iglesia de los Carmelitas, donde fue bendecida su boda. (Foto Bandi-Binder.)

La boda García Pastori - Terra Rodriguez motivó un brillante acontecimiento

La boda de la Srta. María Elena Terra Rodríguez con el Ing. Horacio García Pastori fué bendecida en la Iglesia de los RR. PP. Carmelitas que presentó un brillante aspecto decorado con azucenas y felpilla verde. La novia lució un elegante modelo de Jean Dessés, de media línea, realizado en razimir opaco, de una pieza drapeada en forma diagonal, colocada en el corsage, partía la amplia traine, el manto largo de tul de ilusión estaba tomado por un tocado formado por botones de azahares y jazmines en material perlado, en la mano llevó bouquet de pimpollos de rosas y jazmines. Fueron padrinos de la ceremonia las Sras María Elena Rodríguez Coll de Terra Ilarraz lució modelo auténtico de Dior realizado en faya razimir natural color rosa lila con elegantes drapeados en el corsage, sombrero de baku al tono y accesorios gris azulados, collar de perlas y clip de brillantes. Sofía Pastori de García Capurro modelo original de Pierre Cardin interpretado en aleulience natural blanco tiaza, de línea tubular, con gran cuello. Collar de tres vueltas de peras y clips de brillantes y esmeraldas. Sombrero de paja y raso color alucema y accesorios de este mismo tono y los Sres. Dr. Antonio José Terra Ilarraz e Ing. Horacio García Capurro.

A la salida del templo los novios fueron acompañados del siguiente cortejo: Sr. Horacio Pereda Lastra y su Sra. Sofía García Pastori, Sr. Carlos Sueiro y su Sra. Susana García Pastori, Sr. José Gabriel Terra y Srta. Silvia García Pastori, Sr. Peter Stanham y Srta. Olga Terra Rodríguez, Sr. Antonio José Terra Rodríguez y Srta. Susana Prayones Pastori.

Para festejar esta boda los padres de la novia ofrecieron una recepción en su residencia del Br. Artigas, lo que dió lugar a una brillante reunión. En uno de los ambientes de la casa se encontraban los regalos que recibieron los novios de los cuales detallamos los siguientes: collar de doble vuelta de perlas con broche de brillantes y esmeraldas del Dr. Antonio José Terra Ilarraz y Sra. cadena de platino y rama de brillantes del Ing. Horacio García Capurro y Sra. pulsera de oro y anillo con agua marina del novio, anillo con una perla de Ester Alvarez Moulia de Ilarraz, rosario de marfil y oro de María Irene Rodríguez Diez, reloj de oro de la novia al novio, rama moderna de tejido de oro y plata con brillante de Jorge Supervielle y Sra. Pedro y Dr. José L. Chouhy Terra, tornillos de perlas de María Elena Coll de Rodríguez Diez, pulsera de oro del Personal Técnico y Administrativo del Departamento Médico, alhaja moderna de oro con zafiros de Enrique Givogre, e hijos, petaca de carey de Fermín Zabaletay flia, juego de vajilla de plata de la familia García-Capurro bandejas de: Alejandro Días Aznarez, Arturo Terra Arocena, Lola Montaner de García, magníficos candelabros de Julio Vega Helguera y Sra. caja para cigarrillos con iniciales de Carlos Ballester Mollina y flia, petaca de Jorge Herran Puig y Sra. Juego de bolms de Rosina Ameglio Fynn y Federico O'Neill Hamilton, juego de té con samovar y bandeja de Ema Capurro de García Lagos, dos candelabros de Arturo Ballester Molina y Sra. juego de tres fuentes de Américo Calamet y Sra., original cofre de Aldo Scotto y Sra. juego de tazas de caldo del Dr. Raúl Jude y Sra. caja de cigarrillos de Agustín Cisa y Sra. original pieza para recoger cigarrillos de Mario Dupont Aguiar y Sra. Cheques de: Gabriel Terra Ilarraz e hijas, María Ilaraz de Terra, Ricardo Sanguinetti y Sra., Familia Pereda, Juan Carlos Morixe y flia, Celia Ilarraz de Mezzera, Adolfo Pastori Alberto Puig Larravide, y flia., Juana Lastra de Pereda, Jaime Castells Eastman y Sra. Federico Moure y Sra. Víctor A. Trinchin y Sra. Julio Benincasa y Sra. Alfredo Terra Ilarraz y flia, Roberto Pazos y Sra. Lola Ilarraz de Cortinas, Vasos de whisky de cristal inglés tallado de Jamandu Delia Correa y Sra. cerámica moderna de Carlos Paez Vilaró y Sra. obra del autor, lámpara colonial americano de opalina y bronce de Jorge Stegmann y Sra. y dos de este mismo estilo de José A. de Freiras y Sra. grabado inglés de Matilde Terra de Acevedo, pieza de marfil de Carlos M. Sorin y Sra. dos fuentes de plata de un grupo de amistades, lámpara de bronce con pergamino de María Josefina Pastori Gómez, petaca de plata de Roberto Barriole y Sra. juego de valijas de Horacio Bullrich y Sra. dos libros antiguos de Ricardo Paz Zuberbuhler y Sra. bolws de Canton de Juanita Saenz Gallinal, Ida García Brum, Juan José Victorica y Alejandro Victorica y José Martinelli Gómez, como regalo de un grupo de amistades, recibieron juego de cubiertos de plata y servicio de mesa de Porcelana de Bavaria.

Se postergó el "Bazar Show" del British School

El "Bazaar Show" que debía realizarse mañana y pasado en los salones del British School ha debido de postergarse para el sábado 22 y domingo 23 del corriente.

El Padre Peyronnet dictará una conferencia en la Embajada de Bélgica

Se llevará a cabo el miércoles 19, a las 19 hs. en la embajada de Bélgica, una conferencia del R. P. Peyronnet, a beneficio de las Conferencias Vicentinas "El Salvador" y "Nuestra Señora de Lourdes".

Desarrollará el siguiente tema: "Lourdes corazón de la humanidad religiosa" I) De nosotros a Nuestra Señora... de Nuestra Señora a nosotros... (150 proyecciones en color). Aspiraciones de la antigüedad. Revelación Cristiana, María en el arte: mosaicos, catedrales, pinturas, monasterios, santuarios. Lourdes, las fiestas del Centenario. II) Lourdes, ciudad de los encuentros. (Breve charla). III) Lourdes, ciudad de luz (Película documental sobre la vida de los santuarios y las peregrinaciones de los enfermos).

Precio $ 5.00 Por entradas, llamar: 9.22.54, 41.15.11, y 22.35.10.

Hoy en el Club Argentino

Esta noche se realizará la Cena del Globo, fiesta que tendrá lugar en el Club Argentino a las 21 y 30 hs.

Organizada por el Comité de la Juventud se realizará una cena seguida de baile. Invita la siguiente comisión: Raquel Barrios Caballero, Esther y Marta Beltrammi Curutchet, Luis A. Cabrera, Paez, Sylvia Castro Ruibal, Ivan Castagnet, Susana Mantero Idiartegaray, Lily Manzanedo Giacome, Jorge Medina Ferrer, Hugo R. Naguil, Hugo y Juan Carlos Rivara.

María Elena Sayanes, Dina Steif Predella, Máximo Servetti Blanco, Sonia Trujillo, Mª del Carmen, Mª del Pilar y Mª del Rosario Zúñiga Pérez Gorgoroso.

Boda Acevedo Terra - Demaría Tiscornia

El 5 de diciembre será bendecida, en la Iglesia de Ntra. Sra. de Lourdes, la boda de la Srta. Susana Demaría Tiscornia con el Sr. Horacio Acevedo Terra, pareja muy vinculada a nuestra sociedad. Serán padrinos de la ceremonia religiosa las Sras. Laura Tiscornia de Demaría, Matilde Terra de Acevedo y los Sres. Washington Demaría y Gabriel Acevedo Terra. Los novios antes de su boda serán agasajados por sus amistades.

Boda Arocena Lussich - Pons Sala

Será bendecida en la Parroquia de Stella Maris, el 4 de diciembre la boda de la Srta. Renee Pons Sala con el Sr. Alfredo Arocena Capurro y su Sra. Margarita Lussich. El templo de Carrasco congregará en esta oportunidad elementos de nuestra sociedad donde los novios se encuentran muy relacionados.

Reunión infantil en lo de Armand Ugón - Buxareo

El 29 del corriente, el Dr. Ruben Armand Ugón, y su Sra. Ludovina Buxareo ofrecerán una fiesta infantil con motivo de festejar el cumpleaños de su hija Elisa, reunión que dará lugar a una lucida nota.

Compromiso matrimonial Ponce de León Balparda - Raggio

Se realizó el compromiso matrimonial de la Srta. Elsa Raggio con el Sr. Javier Ponce de León Balparda, pareja vinculada a nuestros círculos sociales.

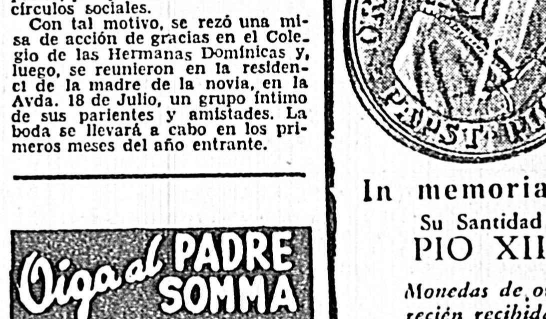
Con tal motivo, se rezó una misa de acción de gracias en el Colegio de las Hermanas Dominicas y, luego, se reunieron en la residencia de la madre de la novia, en la Avda. 18 de Julio, un grupo íntimo de sus parientes y amistades. La boda se llevará a cabo en los primeros meses del año entrante.

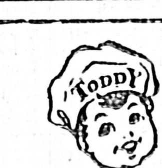
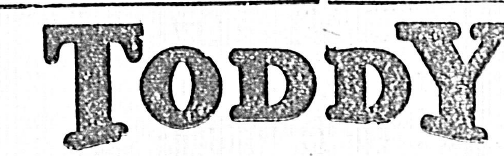
Viajeros

—Regresó ayer de Europa a bordo del "Cabo San Roque" Manuel Solsona Flores.

Nacimientos

Con la presencia de una niña se alegra el hogar de los esposos Montes Lenguas - Rosé Nin.




CARTELERA TEATRAL

TEATRO SOLIS. — Rs. Airea y Bartolomé Mitre. Tel. 96433. (Bajo la dirección de la Comisión de Teatros Municipales). — Hoy a las 21.45 hs., iniciación de la Temporada Lírica organizada por Audem, con la ópera de Donizzetti "Lucia di Lammermoor". Dirección del Maestro Jaime Airaldi. Platea $ 7.00 Galerías $ 2.00. Mañana a las 21 y 45 mismo programa. Localidades en venta.

CLUB DE TEATRO. - Rincón 516. - Teléf.: 9.25.24. — Hoy a las 22 horas: "El juglar del mundo occidental" (2C), 3 actos de J. M. Synge. Interpreta el elenco estable bajo la dirección de Laura Escalante. Plateas pesos 2.50. Socios gratis. Estudiantes $ 1.00.

TEATRO ODEON. - Paysandú y Florida. Tel. 8.07.66. — Hoy a las 22 horas la Compañía Argentina de Comedias Luisa Vehil en "La casa de los siete Balcones" de A. Casona. Platea $ 4.00. Platea alta $ 3.00 y 2.00. Mañana a las 18.30 y 22 hs.: "La casa de los siete balcones" (2C). A las 14.15 hs., Cía. Nacional de Comedias Julio Alassio - Mora Gallán, en "La estancia de los Reguies", de Angélica Ferreira y José Escobar. Platea baja $ 2.50 Platea alta $ 2.00 y 1.00.

TALLER DE TEATRO. - Soriano 1227 (C. Protección de Choferes). Teléf. 86060. — A las 22 horas "Capitán Carvallo" o "Geranios para la guerra" de Denis Cannan. Dirección Roberto Fontana (Club de Teatro). Localidades $ 2.00. Socios gratis. (Boletería habilitada desde las 19 horas).

TEATRO STELLA D'ITALIA. — Empresa Rodolfo Baz. Mercedes y T. Narvaja. Teléfonos: 44573 y 42619. Hoy, debut: Angel de Madrid y su gran compañía folklórica española. Espectáculos por secciones. 1ª sección a las 21.30: "Cantando a España"; 2ª sección a las 23: "Balcón de España". Direc. Gral. Angel de Madrid. Direc. de Orq. A. Bertiz. Platea $ 2.50. Generales $ 1.00. (Por sección). Localidades en venta desde las 10 hs. Mañana y el domingo: especial a las 17, vermouth a las 18.45 y nocturna a las 21.30 y a las 23 hs.: "Cantando a España" y "Balcón de España".

TEATRO EL GALPON. - Mercedes y C. Roxlo. Tel 407744. — A las 22.15 el elenco estable en "El herrero y el diablo" (4), de Gené - Gutraidez. Dirección Ugo Ulive. Platea $ 2.00. Socios gratis. Mañana a las 19.30 y a las 22.15 igual programa.

TEATRO LIBRE. - 18 de Julio esq. Minas. Tel. 405268. — Hoy a las 22 horas, "Desnudo con violín" (2B) de Noel Coward, por la Cía. de Teatro Moderno. Dirección Juan José Brenta. Platea $ 2.00, socios gratis. Boletería desde las 19 horas. Mañana vermouth a las 18.30 y nocturna a las 22 hs.

ESTUDIO AUDITORIO. — Teléfono 87228. Andes y Mercedes. Sábado 15, hora 19.00: Ballet "Los Silfides" y "Quinta Sinfonía".

SAETA TV. — Canal 10. — 17 y 23: Apertura de transmisión; 17.26: Film; 18.20: El club de las ardillitas; 18.35: Film; 19.00 Noticiero TV.; 19.20: La revista del deporte; 19.37 El conde de Montecristo; 20.11: Micros; 20.18: Consejera de belleza; 20.32: Siluetas; 20.43: El lápiz alado; 20 y 52: Su desfile musical; 21.12: Cita con la elegancia; 21.30: Estudios; 21.59: Eslabón; 22.00 Fotonoticioso; 22.20: Viejo café del centro.

CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY

CONTINUADOS

AMBASSADOR a las 13, 14.50, 16 y 45., 18.40, 20.35, 22.30: El zorro de Paris (2C).— AZUL a las 13, 14.30, 16.5, 17.35, 19.15, 21, 22.40: Camino de sangre (2B).— ARIEL a las 13.15, 15, 16.45, 18.45, 20.45, 22.45: El legado de una madre (1B).— ALBENIZ a las 12.30, 16.55, 21.25: El que compró su muerte (2B). A las 13.50, 18.15, 22.50: Fiesta en Paris (2A). A las 15.35, 20: Hermanos en armas (2A).— ATENEO a las 13.30, 18.15, 23: Bonjour Tristesse (3). A las 16.45, 21.30: Bestias de la ciudad (2A). A las 15.5, 19.50: El Placer (3).— ASTRAL a las 13, 18, 22.50: La mentira maldita (2B). A las 14.40, 19.45. La sombra del de[lito] (2A). A las 16.10, 21: El Beso mortal (2B).— BAHIA a las 13.30, 17.20, 21 y 10. El gran pecador (2B). A las 15.20, 19.10, 23: Sangre sobre la tierra (2B).— BROADWAY a las 18, 22.30: Testigo de cargo (2B). A las 19.55, La cordura del loco (1B). A las 21.15: Esclavas del crimen (2B).— CINE CALIFORNIA a las 13.10, 15.5, 17, 18.55, 20.50, 22.45: Cuando la bestia ruge (2B).— CINE CENSA a las 13.15, 15.35, 17.25, 19.20, 21, 22.45: El circo más grande del mundo (Véase recuadro de estrenos).— COSMOPOLIS a las 13.50, 17.15, 20.45: El jardinero español (2A). A las 15.25, 19, 22.25: El que se fué (1B).— CENTRAL a las 13.30, 16, 18.15, 20.30, 22.35: Larga es la noche (2C).—

COVENTRY a las 13, 14.50, 16.40, 18.40, 20.45, 22.40: Marihuana (2B).— CERVANTES a las 13, 14.30, 16 y 15, 18.15, 20.15, 22.15: Una parisien (4). Not y Cortas. COLONIAL a las 13.15, 15, 16.45, 18.45, 20.45, 22.30: Víctima de sus deseos (2B).— CORDON a las 13.45, 15.30, 18, 20.20; 22.45: La familia Trapp (1A). A las 17.30, 19.50, 22.15: Cortas. CONTINENTAL a las 14.30, 17.50 21: La Doctora quiere tangos (2B). A las 13, 16, 19.20, 22.30: Socios para la aventura (2C).— CAPITOL a las 14.30, 17.40, 20.50: Tres desconocidos (Ota). A las 16.10, 19.20, 22.30: Estafadores de armas (2A).— ELISEO a las 13, 14.35, 16.10, 17 y 45, 19.20, 21, 22.40: La Taberna de los perdidos (2B).— EL POLVORIN a las 13 14.35, 16.10, 17.45, 19.25, 21.5, 22.45: Dos ojos azules (2B).— GRAND PALACE a las 21.15: La vuelta al mundo en 80 días (1A). GRAND SPLENDID a las 13., 14.35 16.10, 17.45, 19.25, 21.10, 22.50: El pequeño ruiseñor (2A).— GLUCKSMANN PALACE a las 16 y 20, 20.30: La mansión de las víboras (3). A las 14, 18.10, 22.20: Capitanes del mar (1A). IGUAZU a las 13.45, 15.15, 16.45, 18.15, 19.45, 21.20; 22.55: Los falsificadores (2B).— INDEPENDENCIA a las 14.15, 17.35 21: Cumbres doradas (2A). A las 16.5, 19.25, 22.50: Procesado 1040 (2B).—

INTERMEZZO a las 13, 16.155, 19.30, 22.400: Los violentos (2A). A las 14.40, 17.55, 21.10: Pasión gitana (2A). LUXOR a las 13, 14.45, 16.50, 18.50 20.55, 22.40: El incomparable Godfrey (2A).— LOS ANGELES a las 13.30, 16.30 19.30, 22.30: Sangre de mi sangre (2C). A las 15.5, 18.5, 21.5 El látigo negro (2B).— LIBERTY a las 15.20, 18.25, 21.30: Suspiros de Triana (2A). A las 13.55, 16.55, 20, 23: La Monja gitana (2A).— LUTECIA a las 15.20, 18.25, 21.30: Cinco pasos al peligro (1B). A las 16.40, 19.50, 22.55: 12 hombres en pugna (1B).— MOGADOR a las 13, 14.55, 16.50 18.45, 20.40, 22.30: La diosa (2C). METRO a las 11.45, 13.50, 15.55, 18, 20.5, 22.10: Not Metro Cortas y El Rebelde Orgullo (1A).— MIAMI a las 14.40, 17 y 50, 21: Jamboree (2A). A las 13 y 15, 16.10, 19.20, 22 y 35: Colinas de fuego (2A). MONUMENTAL a las 14, 17.40, 21.15: Feliz mentira A las 15.40 19.20, 22.40: PicNic (2C).— METROPOL a las 18.30, 21.20: Los cuatro jinetes vengadores (1B). A las 17, 19.50, 22.40: Pagaron con su sangre (2A). PARIS a las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.10, 22.40: Pasaporte a Pimlico (1B).— PLAZA a las 13.45, 15.30, 17.15, 19, 20.50, 22.45: Noche trágica (Véase, recuadro de estrenos).

PRINCESS THEATRE a las 14, 16.50, 19.40, 22 y 35: Una Parisien (4). A las 15.30, 18 y 20, 21.10: La Amante de Paris (2C). RADIO CITY a las 13.15, 15.35, 17.55, 20.15, 22.35: Una cierta sonrisa (2C). (Cpe). A las 13, 15.5, 17.25, 19.45, 22.5: Cortas. REX a las 13, 14.35, 16.10, 17.45, 19.20, 21, 22.40: El expreso de Andalucía (2C).— RENACIMIENTO a las 13.30, 16 y 10, 18.50, 21.30: Ruta a las estrellas (2B). A las 14.25, 17.5, 19.45, 22.25: El Don Apacible.— RADAR a las 13.30, 17.5., 20.50: La llamada fatal (2B). A las 15.20, 19, 22.35: El Inspector general (1B).— REDUCTO a las 14.30, 19.15: Sangre de mi sangre (2C). A las 16.10, 20.55: Laura (Oa). A las 17.30., 22.20: Suez (2B).— TRAFALGAR a las 14.30, 19.25, Espía para Alemania (2A). A las 16.5, 21: Hermosas pero pobres (2B). A las 17.50, 22.45: La importancia de llamarse Ernesto (2A).— TROCADERO a las 12, 14, 16.10, 18.25, 20.40, 22.40: La Violetera (2C).— TEATRO ARTIGAS a las 13, 16.55 20.55: El Ferroviario (2B). A las 15.5, 19, 22.50: Racconti Romani (2B).— VICTORY a llas 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40, 22.35: El trueno entre las hojas (4).— YORK a las 15.5, 18.5, 21: Estaba escrito (2A). A las 13.30, 16.30 19.25, 22.25: Sin ley y sin alma (2C).—

ZONA CORDON

OPERA 1ª 21 hs Un campito, una mañana 2ª Procesado 1040 (2B). 3ª Cumbres doradas (2A).— AMERICAN 1ª 21 hs La ley de los valientes (2A). 2ª Prófugo de amor (Cpe) (2B).— VICTORIA Mat. 1ª Cortas. 2ª Cadenas de fuego (2A). 3ª Bestias de la ciudad (2A). 4ª El mar no perdona (2A). Noche: 1ª 19 y 40 hs Cadenas de fuego (2A). 2ª Bestias de la ciudad (2A). 3ª El mar no perdona (2A).—

ZONA SUR

ATENAS 20 y 15 A escape abierto 2ª Puños de acero (2B). 3ª Enseñame a querer (2B).— CAPRI 1ª Domadora de tigres 2ª Mi lady y los tres mosqueteros (2C). 3ª Vuelan las grullas (2B).— ARTIGAS 1ª 20 hs Cortas 2ª El jinete de la tempestad (1B). 3ª La caldera del diablo (Cpe) (2C).—

ZONA POCITOS

CASABLANCA 1ª 21 hs Estafadores de armas (2A). 2ª Tres desconocidos (Ota).— BIARRITZ 1ª 20 y 40 hs Juegos de la vida (2A). 2ª La mansión de las víboras (3).— NOVELTY THEATRE 1ª La última cacería (2C). 2ª Gaby (2B). (Cpe).— POCITOS 1ª 20 y 40 hs Cortas. 2ª La senda del pecado (2C). 3ª Bonjour tristesse (3).—

ZONA RIVERA

ARIZONA 1ª 21 hs Colinas de fuego (2A). 2ª Engendro del mal (2B) (Cpe). — SAVOY PALACE. 1ª 21 hs Las delicias de Drooley 2ª El regreso de los Hnos Corsos (2A). 3ª Fiesta en París (2A). — RIVERA Mat. 1ª Cortas 2ª Laura (Oa). 3ª La Cenicienta del Hampa (2A). 4ª Vuelven los asesinos (2A). 5ª La Caldera del diablo (2C) (Cpe). Noche: 1ª 20 y 30 hs Festival de Cortas (1A). 2ª Vuelven los asesinos (2A). 3ª La caldera del diablo (2C). (Cpe).—

ZONA AVENIDA ITALIA

PREMIER. Mat. 1ª Kansas Pacific abriendo horizontes (1A); 2ª El mucamo de la niña (2B); 3ª Paris Palace Hotel (2C); 4ª Edad difícil (2B). Noche: 1ª Hora 20 y 50: Una partida y el desquite (3); 2ª Edad difícil (2B). — — MAJESTIC. 1ª Cortas 2ª Ritmo, sal y pimienta (2B) 3ª Ascensor para el cadalso (2C).

ZONA AGUADA

ASTOR. Eran cinco hermanos (1B) 2ª Tres hombres en un bote (Cpe) (2A). — URUGUAYO. Mat. 1ª Corta 2ª Regreso de la eternidad (2C); 3ª Davy Crockett, rey de la frontera (1B); 4ª Mamá soltera (2A); 5ª El hombre que olvidó el mundo (1B); Noche: 1ª Hora 20 y 50 El hombre que olvidó el mundo (1B); 2ª Mamá soltera (2A). — MONTEVIDEO. 1ª Cortas 2ª La fuerza de las armas (2B); 3ª El conquistador de los mares (2A). —

ZONA REDUCTO

MUNDIAL. 1ª Hora 21: La curva del diablo (2C); 2ª La hora trágica (2C). — LARRAÑAGA. 1ª Hora 20 y 50: Cortas 2ª Hombre de palabra (2A); 3ª El indio heroico Sitting Bull (Cpe) (1A). — OCEAN. 1ª Cortas 2ª Mamá soltera (2A); 3ª Gunga Din (1B). — ROMA. 1ª Demasiado jóvenes (2B; 2ª El Nilo en llamas (1B).

ZONA LA COMERCIAL

ORIENTAL. 1ª Hora 20 y 45: Ilegal (2B); 2ª Ricardo Corazón de León (Cpe) (2B). — CENTENARIO. 1ª Hora 20 y 45: Cortas 2ª Entre la espada y la pared (2C); 3ª Las noches de Cabiria (2C). —

ZONA BR. ARTIGAS Y GARIBALDI

ROI. Mat. 1ª Fuego en la frontera 2ª Corta 3ª Doña Francisquita; 4ª Una viudita enamorada (2A); 5ª Sinfonía de amor (2A). — EDISON. Mat. 1ª Manolín torero 2ª Rugido de las masas; 3ª Ratas del hampa (2A); 4ª Asesinos a sangre fría; (2A); 5ª Feliz año amor mío (2C) 6ª El derecho de nacer (2C). Noche: La ilegítima (3); 2ª Feliz año amor mío (2C); 3ª El derecho de nacer (2C). —

ZONA GRAL. FLORES

FLORES PALACE. 1ª Hora 20 y 45: La locura del tango (2B); 2ª La vida íntima de Marco Antonio y Cleopatra (3). —

ZONA MAROÑAS

JOCKEY CLUB. 1ª Arrabalaera (2C); 2ª Tres anclados en París; (2B). — PIEDRAS BLANCAS. 1ª Fantoche (2B); 2ª El hombre que hizo el milagro (2A). —

ZONA CAPURRO Y PASO MOLINO

CAPURRO PALACE. 1ª Cortas. 2ª Leyenda de valentía (2A); 3ª Testigo de cargo (2B).— SPLENDID THEATRE. 1ª Hora 20 y 15: La eterna tentación (2B); 2ª Quo Vadis (2A). — ALCAZAR. 1ª Hora 21: Corta 2ª La garra del crimen (1B); 3ª Atajo al infierno (2A). —

ZONA BELVEDERE

COPACABANA. Hora 21: Visita a Gibraltar 2ª La hora trágica (1B); 3ª La curva del diablo (2B). — BELVEDERE PALACE. 1ª Canje en la noche (2B); 2ª Magia acuática 3ª Al filo de la muerte (Cpe) (2A). — MIRAMAR. 1ª 47, morto que parla (2C); 2ª Amor prohibido (3). 3ª Fiebre de juventud (3). —

ZONA NORTE

HOLLYWOOD. 1ª Hora 20 y 50; La cadena invisible (1A); 2ª Destinos cruzados (2B). — MILLAN PALACE. 1ª Clamor de tambores (2A) 2ª Orgullo y pasión (2B). —

ZONA COLON Y PEÑAROL

LEZICA. 1ª Hora 20 y 45: La piel de zapa 2ª Notre dame de París (2C); (Cpe). — DORE. 1ª Rugido de los leones (1B); 2ª Llegó la niña Ramona (2A); 3ª Gran Casino (Rea). —

ZONA CARRASCO, MALVIN Y PUNTA GORDA

CARRASCO. 1ª Hora 20 y 50. No somos ángeles (2A); 2ª Para atrapar al ladrón (2B). — MALVIN. 1ª Locura de primavera (2A); 2ª no (2A). —

Yo soy la amante del Conde (2C). — MARACANA. 1ª Hondo (2A); 2ª Mi pecado fue nacer (2B). — FUNTA GORDA. 1ª Nacida en marzo; (2B); 2ª Pecar fue mi destino (2C).

ZONA CERRO

CERRENSE. 1ª Hora 20 y 40 Obertura jubileo 2ª La casa de los números (2A); 3ª Las siete colinas de Roma (2B); (Cpe). — APOLO. 1ª Hora 20 y 30: El hombre del traje blanco (1A); 2ª Pecadora (2C) 3ª El tango en París (2B). —


DEPARTAMENTOS DEL INTERIOR

ASTRO. Pando. 1ª Superman y el demonio de la selva (1A); 2ª Noche larga y febril (2C). — ARTIGAS. Pando. Cont. a las 19.30, 22.20: Andy Panda y 12 hombres en pugna (1B) A las 21: Clamor de tambores (2A). — LUX. La Paz. 1ª Cortas. 2ª Tres bravos amigos (1B); 3ª El bolero de Raquel (2C). — PALACE. S. Lucía. 1ª Suspenso (2B); 2ª La espía de Tokio (2B). — MIRAMAR. Piriápolis. 1ª Totó le Moko (3); 2ª La mujer más bella del mundo (2C). — ARGENTINO. Piriápolis. 1ª El hombre de fuera (2B); 2ª Yo, el jurado (2B). — MODERNO. Las Piedras. 1ª Enigma de mujer (2B); 2ª Las diabluras de abuelita (2B). — STONE CITY. Las Piedras. 1ª La incógnita X (2A); 2ª Rivales del rayo (2B). — POLITEAMA. Canelones 1ª Cortas 2ª Playa de sangre (2B); 3ª El último matón (1B). — DOLORES. Trocadero 1ª Una mujer apasionada (2A); 2ª El hombre en la bóveda (2B). — ATLANTIDA. Balneario Atlántida. 1ª Hora 22: Cortas. 2ª Con quien andan nuestras hijas (2C). — CANTEGRIL. P. del Este. 1ª Crimen en las calles (2B); 2ª Siete hombres furiosos. — OCEAN. P. del Este. Cerrado por reformas. — PARQUE DEL PLATA. P. del Plata 2ª Hora 2: Vida por vida (2B) 2ª El último comando (2A). — FRAGATA. P. del Este. El delito en su mano (2A); 2ª Alejandro el Magno (2A). —

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

SIGNIFICADO DE LAS CALIFICACIONES

1A Admisible para todo público
1B Admisible para todo público (Para mayores de 11 años).
2A Admisible para adultos inclusive jóvenes. (Para mayores de 15 años).
2B Admisible para adultos con reparos. (Para mayores de 21 años).
2C Admisible para adultos, con graves reparos. (Para personas mayores de sólido criterio).
3 Recomiéndase encarecidamente no ver
4 Prohíbese ver



El Comentario

A la vista de una recuperación de la Ganadería, mediante medidas serias

Cuando se habían realizado ya gran parte de los remates de la zafra de reproductores en las exposiciones, ferias y establecimientos que los realizan en pistas propias, dijimos, frente a los resultados de las ventas que estos habían adquirido muy interesante volumen y que habían puesto de manifiesto el espíritu de recuperación que animaba a los productores pecuarios del país.

Ahora ya terminado puede decirse, el período de esa clase de actos de la ganadería se ha confirmado ampliamente el afán por aumentar la procreación en el país, algo abandonado en los últimos años por falta de una política seria que fomentara el desarrollo de la industria frigorífica de carnes vacunas.

El interés por la compra de toros y los precios pagados, que indican promediales más de acuerdo con los costos de producción, permiten esperar un mayor volumen en los rodeos que, de mantenerse durante dos o tres años pueden dar fin a esta crisis persistente y larga que ha sufrido la ganadería. Si los gobernantes, aleccionados por los acontecimientos desfavorables de comercialización que han interferido en la órbita de la producción de novillos, dirigen con más acierto y tino la economía de la industria y evitan la intromisión de factores extraños a la misma, colaboran con ese espíritu de recuperación; de lo contrario se seguirá trabajando en un ambiente de desorientación y desaliento.

Lo primero en que habría de hacerse sentir esa colaboración oficial sería tomar disposiciones formales que destierre definitivamente el contrabando interdepartamental antieconómico y desperdiciador que tantos perjuicios ha ocasionado durante años al país.

Si no se abate totalmente esa interferencia inescrupulosa de comercio ilícito, todo lo que se haga por la normalidad de la industria frigorífica no dará resultados prácticos.

Los centenares y centenares de carnicerías y mataderos autorizados o clandestinos que, está bien a la vista han formado una cintura que rodea todos los límites de la capital, deben ser vigilados con el mayor cuidado. Sugeriríamos que para cumplir esa misión en la que no deben omitirse sacrificios, se estableciera un cordón militar que haga imposible el comercio ilegal de carnes al que tantos sinsabores debe el consumo de Montevideo. Alentemos a los productores con disposiciones serias y la crisis de la ganadería vacuna se acabará en el país.

MERCADO A TERMINO MUNDIALES DE LANA

NUEVA YORK

SUCIAS

	Ant.	Cierre
Disponible	111.5N	110.5N
Octubre	113.5C	112.1H
Diciembre	115.8C	115 C
Marzo	117.2C	116 C
Mayo	118 C	116.1C
Julio	117.6C	117 C

PEINADAS

	Ant.	Cierre
Disponible	152.5N	151.5N
Octubre	152.6H	151 H
Diciembre	151 C	150.5C
Marzo	151.3C	150.3C
Mayo	152 H	150.3C
Julio	151.5C	150.2C

Nota. — Estos valores son dados en ctvs. de dólar por libra de peso 1 libra igual a gms. 453.59

LONDRES

TOPS MERINO

	Ant.	Cierre
Diciembre	89.3/4	89.3/4
Enero	90.1/4	91.1/4
Marzo	93.3/4	93.1/4
Mayo	95.1/4	95
Julio	96.1/4	96
Setiembre	97.1/4	97
Octubre	97.3/4	97.3/4
Diciembre	98.1/2	98.1/2
Enero	99.1/2	99
Marzo	99.3/4	99.1/2
Mayo	99.3/4	100

Nota. — Valores dados en Peniques x libra de peso

AMBERES

TIPO AUSTRALIANO

	Ant.	Cierre
Octubre	116	115.—
Noviembre	116	115.50
Diciembre	117	116.—
Enero	118	117.—
Febrero	119	118.—
Marzo	120	119.—

La Asociación Rural de Tacuarembó, "Al servicio del campo y de la Ciudad"

Las instituciones de carácter público o privado tienen una misión específica que cumplir y un programa de acción orientado hacia una finalidad determinada, asumiendo una responsabilidad ante la sociedad en que actúan, por la influencia que irradian sus actos en el medio en donde se realiza ese programa. Muy poco trasciende la obra silenciosa y a veces sacrificada de los que tienen la responsabilidad de dirigir sus destinos; y en la rotación de sus Comisiones, cada grupo va dejando una huella que es un surco abierto para recibir la siembra fecunda de los que llegan. El progreso de los pueblos le debe mucho a estas instituciones.

Consideramos que en este orden está la Asociación Rural de Tacuarembó creada en el año 1948 por un grupo de hombres progresistas, para servir de nexo y portavoz a un importante sector de productores desperdigados en una de las zo...

...dado a su vez con un amplio crédito entre la banca privada, y le permite financiar al productor sus transacciones en condiciones liberales, cualquiera sea el monto o plazo que convenga a sus intereses. En el orden comercial y didác...

...tiempos, sin medir sacrificios de tiempo ni económico. Ha actuado en todas las asambleas y congresos nacionales, ha convocado y organizado importantes congresos en este solar, con la concurrencia de todas las delegaciones del país afi...

Precios de productos de Ganadería y Agricultura

Tablada de Porcinos

Los precios de ayer en el Mercado Agrícola

Pagos que se anuncian

Sobre Jubilaciones Rurales trataron en el Consejo Directivo de la Federación Rural

VENTAS DE CARNES REGISTRADAS DESDE EL 1º AL 30 DE SETIEMBRE

Según declaraciones juradas presentadas al Contralor

Con entrada reducida se realizaron las operaciones en la Tablada, ayer

El Nacional pagó hasta 730 m. por novillos especiales

Conferencias

DOCENCIA

El mayor tanque para pruebas de barco

AVISOS BREVES

YAGUARON

NOTICIAS RURALES

Se inaugurará el sábado la 7a. Exposición de Rústicos seleccionados en Castillos

LAS OPERACIONES EN LA BOLSA DE COMERCIO ALCANZARON A $ 823.850

ASI VA LA BOLSA | Ayer se operó con plaza sostenida

CIERRE OFICIAL

Oro y Divisas en el Exterior

DECLARACIONES JURADAS DE VENTAS DE LANAS, TOPS, CUEROS Y CERDAS

Asambleas Comerciales

JAURIA DICHOSA - por Walt Disney

OPERACIONES BURSATILES EN NUEVA YORK

PROMEDIOS DOW JONES

NOTICIAS COMERCIALES

ACTIVIDADES EN LA BOLSA DE MILAN

TITULOS

ACCIONES

LICITACIONES PUBLICAS

Cambios en Buenos Aires

Acordando recursos al Frig. Nacional

COTIZACIONES EN EL MERCADO DE CAMBIOS

MOVIMIENTO MARITIMO

MOVIMIENTO AEREO

TAXIMETRISTAS

Centro Propietarios de Automóviles con Taxímetro de Montevideo

SERVICIO DE ELECCIONES

La Asamblea General reunida extraordinariamente RESOLVIO:

LA COMISION DIRECTIVA

FUE DESALENTADOR EL RENDIMIENTO DE LA DELANTERA DE NACIONAL

Los demás equipos de la Primera "A" completaron su entrenamiento para los próximos compromisos

Distinción al Ingeniero Luis Mateo Fernández

PORTO ALEGRE, 11 (Especial). — Noticias llegadas de Porto Alegre dan cuenta de la honrosa distinción merecida por el presidente de la Federación Uruguaya de Volley Ball, Ing. Luis Mateo Fernández, por parte del Congreso de Delegados en su sesión de clausura del II Torneo Sudamericano.

Por moción de la delegación peruana, se resolvió incluir al Ing. Luis Mateo Fernández como miembro de la Confederación Sudamericana, lo que representa un homenaje merecido a quien desde hace muchos años trabaja por Volley Ball dedicándole sus mejores esfuerzos. Indiscutiblemente, tal distinción a la par de justa, tiene el significado de un reconocimiento a la destacada deportista.

Sud América venció a Defensor en III División

Sud América venció por dos a uno a Defensor, finalizando ambos conjuntos su actuación en el Torneo Uruguayo de IIIª División "A".

El lance se efectuó en "El Fortín" con el arbitraje de José Pucciarelli, secundado desde las líneas por Martirena Mariño y Vicente Abal.

Sud América actuó con Tizón; Piñeiro y Marquez; Rodríguez, Cobiado y Ramos; Belusci, López, Pereyra, Suco y Acosta.

Defensor lo hizo con Marega; Lomiento y Sacarello; Martín, De Los Santos y Alvarez; Damia, D. Sasía, Castro, Silva y Paino.

El primer período finalizó con empate a un gol, anotando Damia (D) a los 20' y Suco (SA a los 34'.

En el complemento López dió cifras definitivas a favor de los buzones cuando corrían 5'.

Los planteles superiores de Fénix realizaron la práctica de fútbol semanal y fué dirigida por Azpitarte y Anzelmo.

Esta fué efectuada en dos períodos de 45 minutos donde ganaron los titulares por cuatro tantos a cero.

AZULES. — Pereira; Kanapkis y Avalos; Casalá, Nardelli y Alves (O. Pereira); Passina, Khun, Machado (Oviedo) García y Herold.

AMARILLOS. — Silveira; Arbes y J. Pereira (Miguez), Deberardis, Trombotti y Conde; Denino, Cóttiga (Antúnez), Meina (Acosta), Montuori y Maciel.

Los goles fueron marcados por García a los 23' y 35' aumentando Khun 62' y Passina a los 85' todos estos para los azules.

Alberro y Thul se encuentran lesionados.

Mañana se harán ejercicios livianos para luego concentrarse en Salinas.

INTENSO MOVIMIENTO EN RAMPLA

Por espacio de 15' los planteles superiores de Rampla Juniors hicieron gimnasia aplicada a las órdenes del Tte. Galleros para luego pasar a hacer fútbol por espacio de 50 minutos en dos tiempos de 45', contra el equipo de Tercera División.

Los primeros 45' se formaron los siguientes equipos:

TITULARES: Leiva; Piñeiro y Peña; W. Davoine, Castillos y Filomeno; Domingo Pérez, Gil, Pedersen, Douksas y Roque.

III: Rótulo; Uviedo y Figueroa; J. Peña, Ruiz Díaz y A. Peña; Félix Pérez, Farías, Vitale, A. Rodríguez y Castelo.

Hubieron goles de Roque a los 18', Gil a los 25' y Roque a los 38' para los titulares, descontando A. Peña a los 32' para el equipo de III.

El resultado fue de Titulares (3) III División (1).

En la segunda parte el equipo de Tercera se midió con la Reserva que formó con: Pedro Rodríguez; Blanco y Brazziones Rampolla; Kulys y Ferreyra, Iribarne, Belardi, Brienza, Salvo y Lorenzo.

El resultado fue de cero a cero. Bruzzessi y Velázquez continúan lesionados.

LIVERPOOL COMPLETO

Una hora de piques, carreras y ejercicios gimnásticos así como 80' de fútbol realizaron los planteles superiores de Liverpool, preparándose para el compromiso con Fénix.

Dirigiendo Osiris Romero y colaborando Amilcar Curbelo, la sesión futbolística contó con estos actores:

ROJOS. — Rojas; Parada y Hernández; Santos, Traverso y Cubillas; Campero, Abreu, López Piñeiro, Pedra y Chaves.

VERDES. — Raúl García; Albarracín y Etchegoyen; Gualberto García (Pressa), Acosta (Gualberto García) y Pressa (Vilchez); Negro, Britos, Bernasconi, W. Rodríguez y Cappi.

En el primer período de 45' de duración hubo empate en dos goles anotando Abreu a los 18', Campero a los 21', Bernasconi a los 22' y Britos a los 36'.

Finalmente triunfaron los rojos por 6 a 3, convirtiendo en el complemento Negro a los 5', López Piñeiro a los 11', 30' y 31' y Campero a los 33'.

La brucheria está en descanso pero igualmente hizo ejercicios suaves al igual que Záa que estaba pronto para la semana próxima.

Gonçálves seguirá en descanso por una semana, mientras que A. Rodríguez por prescripción médica estará ausente del training durante todo lo que resta del año.

PRACTICA DE DANUBIO

Fernando Rodríguez hizo fútbol en Danubio demostrando hallarse plenamente recuperado.

Melgarejo sigue lesionado mientras que Carlos Cruz justificó su ausencia.

Dirigiendo Enrique Lupiz y colaborando Julio Maceiras, los planteles superiores de la entidad de la curva preparándose para el compromiso con Sud América realizaron 15' de ejercicios de ablandamiento y 90' de fútbol.

TITULARES. — Bardanca; Legris y Delgado; Bardessio; Avila y Manghini; Monzon, Silva, Fernando Rodríguez, González y Pintos.

SUPLENTES. — Solimando; Maciel y Rosas; Longo, Lescano y Rolán; Matera, Scarbassi, Franco, Desevo y Britos.

En los primeros 45' convirtieron Pintos a los 3' Desevo a los 19' y Silva a los 42'.

En el complemento hubieron cambios en los suplentes, ingresando Quimpos, Prieto, Oroño, Rivero y Peláez por Maciel, Scarvassi, Matera, Desevo y Britos.

Se impusieron los titulares por 4 a 1 habiendo convertido en el lapso final Fernando Rodríguez a los 17' y Monzón a los 35'.

NO CONFORMO LA DELANTERA DE NACIONAL

Nueva labor desalentadora cumplió la delantera titular de Nacional en el entrenamiento de esta mañana. La fórmula integrada por Raúl Núñez, Rodríguez, Andrade, Escalada y Romero, estuvo lejos de satisfacer, al punto que en treinta minutos sólo emplearon en dos ocasiones al golero Calcagno.

El team titular practicó fútbol por espacio de treinta minutos, enfrentándose a un equipo con camiseta verde, integrándose los conjuntos así:

TITULARES. — Taibo; Marichal y Di Fabbio; Roque Fernández, Gonzlez y Mesías; Raúl Núñez, Rodríguez, Andrade Romero y Escalada.

VERDES. — Calcagno; Pini y Grolla; Rodríguez, Alvarez y Ferrari; Vázquez, De León, Acosta, Brasil y Parodi.

Ganaron los Verdes por gol de Brasil a los 12'.

Posteriormente el team Verde se enfrentó por espacio de media hora al conjunto de II División, así integrado:

Sosa; Troche y Justo Romero; Salaberriborda, Gómez y Anlrade; Héctor Núñez, Tabaré Suárez, Leone, Dorado y Perdomo.

Ganaron los reservistas por 2 a 1, goles de Parodi para los verdes a los 10' y de Núñez a los 16' y Dorado a los 25' para los de segunda.

El team superior partió para la concentración en Atlántida, adelantando que estará integrado con Taibo; Marichal y Di Fabbio; Fernández, González y Mesías; Raúl Núñez, Rodríguez, Andrade, Romero y Escalada.

SUD AMERICA PRONTO PARA ACTUAR

Luego de 15 minutos de ejercicios gimnásticos realizó fútbol en dos tiempos de 45 y 30 minutos el plantel superior de Sud América.

Dirigió Schubert Gambetta, secundado por Agresta, Califra y A. Pérez.

AZULES. — De Gouveia (Ramos), Fajardo y Silveira; Balbuena, Carballo y Artigas; Méndez (Fernández) Julio Pérez (Pintos), Dorado (Quintana), Aguilera (Lombardo) y Barlocco.

AMARILLOS. — Novasco; Martínez y García; Castro (Bruno), Anania y Rodríguez (Navas); Carracedo, Rizzo, Pereira (Posse), Aguerrebere y Crescio.

En el primer tiempo triunfaron los titulares por cuatro a cero por goles de Dorado y Pérez en dos ocasiones.

En el segundo tiempo aumentó Balbuena y descontó Aguerrebere.

Moro sólo hizo gimnasia. Continúan lesionados Solari, Falero, Bais y Díaz.

Mañana está citado todo el plantel para realizar una sesión de baños y masajes.

MIRAMONTES REAPARECIO EN DEFENSOR

Reaparecieron Miramontes y Amaral en Defensor haciendo el primero sólo ejercicios físicos.

Previo al movimiento futbolístico los players con la dirección del Prof. Palesse efectuaron saltos y vueltas al field.

Dirigiendo Wálter Holdaway hubo 70' de fútbol con estos equipos:

ROJOS. — Lagomarsino; Alvarez y C. Rodríguez; Casanovas, Ferreyra y Amaral; Piriz (Cruz) Demarco, Hernández, Sasía y Cruz (Ferrés).

VERDES. — Radiche; Clulow y Sosa; R. Suárez (Lakner), O. Rodríguez y Auscarriaga; González (Piriz), Santolo, Marotti, Traverso y Ferrés (González).

En el primer tiempo que fue de 45' convirtieron para los rojos Demarco a los 10' y 36' y Cruz a los 26' descontando los verdes por intermedio de Santolo a los 41'.

En el complemento hubo goles de Santolo a los 5' Demarco a los 10' y Traverso a los 7' y 26' finalizando el movimiento con empate en cuatro goles.

Finalizado el training partieron los once titulares, el técnico Holdoway, el kinesiólogo Leoncio García y Luis Alberti a la concentración en Atlántida.

BRITOS Y SANCHEZ LESIONADOS

Hizo fútbol Serro, preparándose para el cotejo del domingo con Nacional no interviniendo De Britos y Sánchez que están sentidos.

Previamente con la dirección del Prof. Parma hubo 15' de ejercicios gimnásticos, integrándose para la sesión de fútbol de 80' a las órdenes de Juan Aguiar estos conjuntos:

ROJOS. — Ivaldi; Frondoy (Kalik) y Angel Rodríguez; Santos, Silva (Brum), y Soria (Ortiz); Cal, Nelson García, Méndez, Korlut y Peyronel.

BLANCOS. — Conde; Dalmao y Villarino; Waldemar González, Oto Vázquez y Carretti (Soria), Ariel Fernández, Landaco, Pippo, Carranza y Arnoldo Pérez.

Triunfaron los rojos por dos a cero, por conquistas de Méndez a los 18' y 25' del período inicial.

Conquista de la Asociación de Sordo-Mudos del Uruguay

Celebrando la espléndida conquista que obtuviera en la ciudad de Buenos Aires la Asociación de Sordo-Mudos del Uruguay, se llevó a cabo en su sede una recepción a la que especialmente invitadas concurrieron autoridades de nuestro deporte. Durante la amable ceremonia se depositó en la sede de la institución el trofeo que conquistara en tal ocasión la Asoc. de Sordo-Mudos del Uruguay en propiedad. En la nota adjunta se observa la concurrencia del señor Presidente Prof. José Vallarino y Sr. Presidente de la Asoc. Uruguaya de Football, Fermín Sorhueta y señora.

COMIENZA MAÑANA EL C. URUGUAYO DE ATLETISMO

El primero de los tres campeonatos mayores que organiza la Confederación Atlética en la actividad anual, se efectuará mañana sábado y domingo, iniciándose las etapas a las 15 y 8.30 horas.

Corresponde la jornada al Campeonato Uruguayo de Varones y Damas, ambos de primera y segunda categoría luego de la supresión de la tercera de varones en el último acuerdo de la C.A.U.

La participación de competidores del interior que han anunciado su intervención, como la Federación de Soriano y el Club Excursionistas de Fray Bentos, al igual que otros grupos deportivos darán mayor expectativa a las pruebas en que se medirán los respectivos competidores con los de capital, cuyo mayor núcleo se encuentra en el Club Stockolmo, Olimpia, etc.

Hebert Etcheverry, Oscar Risso, Arturo Sisasmendi, Hugo Fernández, Fermín Donazar, Hércules Ascune, etc., entre los varones; Miriam Barcelona, Deonildes Martins, María Gonzaga, etc., entre las damas, se darán cita en la pista, dando un marco de atracción a las jornadas que se ajustarán al siguiente programa horario.

Hora 15: 110 mts. vallas; jabalina.
Hora 15.20: 100 mts; alto (varones de 1ª y 2ª).
Hora 15.25: 100 metros (varones de 1ª y 2ª). Series.
Hora 16: 1.500 metros (1ª y 2ª cat.); bala (varones de 1ª y 2ª).
Hora 16.20: Finales de 100 metros (varones de 1ª y 2ª); alto (damas de 1ª y 2ª).

Hora 16.30: 5.000 metros llanos (1ª y 2ª); largo (varones de 1ª y 2ª).
Hora 17: 400 mts. llanos (1ª y 2ª) series; disco (varones de 1ª y 2ª).
Hora 17.20: Posta 4 por 100 metros (varones de 1ª y 2ª).

SEGUNDA ETAPA —

Hora 8.30: 400 vallas; bala; garrocha (1ª y 2ª cat.).
Hora 8.50: 10.000 metros llanos (1ª y 2ª).
Hora 9.25: 200 mts. (varones 1ª y 2ª series; martillo (varones 1ª y 2ª).

Hora 9.40: 200 mts. (damas 1ª y 2ª).
Hora 10.10: Finales de 200 metros (varones 1ª y 2ª).
Hora 10.20: 800 mts. vallas (damas 1ª y 2ª); jabalina (varones (1ª y 2ª).
Hora 10.35: 800 mts. (varones de 1ª y 2ª); salto triple (varones 1ª y 2ª).
Hora 11: Posta 4 por 100 mts. (varones de 1ª y 2ª); disco (damas de 1ª y 2ª).



Fiesta del Liceo Nº 7

En el hermoso gimnasio del Club A. Defensor, llevóse a cabo la fiesta de fin de curso de Educación Física del Liceo Nº 7. Ello motivó una magnífica demostración por parte de los alumnos que el numeroso público presente aprobó con grandes muestras de entusiasmo. Estos cursos fueron dirigidos por los profesores señores Carlos Moreira, Jorge Trigo y Tobio Dembolobich en la parte varones, mientras que a las damas atendieron las profesoras Srtas. Irene Preobayensky, Gladys Olivera y Elba Rodríguez, y Sra. A. de López y Alarcón de Tapié. En las fotos adjuntas pueden apreciarse algunos instantes de la fiesta.

Los sucesos policiales

Dos heridos en un choque entre una camioneta y un ómnibus

En Cno. San Fuentes y Dellasoppa entraron en colisión el ómnibus Nº 12.010 conducido por S. Lorenzo Mirabotto, oriental, soltero de 42 años de edad, domiciliado en Larrobla 922, y la camioneta Nº 202.574, conducida por A. Gómez Acosta oriental, soltero de 30 años de edad, domiciliado en Diagonal 3675, que llevaba como acompañante a Héctor Villamil Martínez, oriental, casado, de 25 años de edad, domiciliado en Grecia 4030. A consecuencia de la colisión la camioneta volcó, resultando lesionados Gómez Acosta, con herida contusa de frontal y traumatismo de muslo, quedando internado en un sanatorio particular. En cuanto a Villamil Martínez, resultó con una herida cortante en la rodilla derecha y erosión de brazo izquierdo, pasando a su domicilio. Conductores en libertad.

VARIOS REMITIDOS

Por hurto a Wáshington Hugo Velázquez Medina, oriental, casado de 32 acos domiciliado en Figueroa 21928,(autor de reiterados hurtos de materiales en la barraca donde es sereno, sita en Acuña de Figueroa 2172.

A Nazario Polozky, rumano soltero de 6 años domicilado en Pérez Castellanos 1277 pieza 13, y a Carmen Horta Díaz, divorciada de 22 años, domiciliada en Soriano 875, ambos por hurto, y a Bartolomé Correa oriental, soltero de 27 años domiciliado en Sarandí 227, por heridas graves.

Por hurto a Alejandro Rodríguez Gómez, oriental, soltero de 663 años domiciliado en Dinamarca 3864.

Por hurto a José Eusebio Varela, oriental, casado de 20 años, domiciliado en Pasaje B 1112, a Eusebio Ramón Cafaro Denis. oriental, soltero de 19 años, con igual domicilio que el anterior y a Ricardo Bustamante López, oriental, soltero, de 3 0años domiciliado en Cerrito 814.

CONDUCTOR ENCANDILADO

A la altura del Km. 17 de Simón Martínez, circulaba hacia Montevideo, el camión N-18.405 conducido por Eduardo Conde Moreno, oriental, casado de 49 años de edad, domiciliado en el Kmñ 31 de la carretera a Colonia cuando el conductor fue encandilado por las luces de otro vehículo que circulaba en sentido contrario, cayendo en una cuneta de unos dos metros de profundidad El conductor resultó politraumatizodo, siendo internado en Traumatología.

PRINCIPIO DE INCENDIO

En una finca de la calle Juncal 1315, por causas no establecidas tomaron fuego cnos carteles de propaganda política que estaban en depóstio, causando daños avaluados en $ 500.000. Concurrió una dotación del Cuerpo de Bomberos, que extinguió el fuego.

EL BIEN PUBLICO

Viernes 14 de noviembre de 1958

EL TIEMPO

Estado general del tiempo a las 15 horas de ayer: Claro. No se produjeron precipitaciones. La temperatura estuvo normal y superior a la normal registrándose la máxima en Mercedes con 28º y la mínima en Minas con 11º.

Pronóstico hasta las 15 horas de hoy: Estado general: Bueno. Cielo: Ligero aumento de nubosidad. Noche clara, durante el día algo nuboso. Temperatura: Sin cambio, máxima de noche entre 12º y 15º. Máxima diurna de 28º a 30º. con viento del NO. al NE., moderado.

Pronóstico para la navegación: Río Grande del Sur: Viento variable y suave. Río de la Plata: Viento del del NO. al NE., moderado. Costa de la Provincia de Bs. Aires: Viento del O. al N., moderado.

Estado general de los caminos: Bueno.

Análisis continental: La influencia de la alta presión se debilita pero, por el momento, sin desmejoramiento.

Perspectivas para mañana: Probable aumento de nubosidad, pero sin precipitaciones.

Temperaturas. — Máximas: Al abrigo, 29º5 a las 14.30. A la intemperie, 33º4 a las 13.30. Mínima: Al abrigo, 15º a las 5.40. A la intemperie, 13º a las 5.30 horas.



Mr. Dean en la Comisión Nacional de Educación Física

Visitó la Comisión Nacional de Educación Física el destacado técnico norteamericano Mr. Charles Dean, que contratado con el esfuerzo de la Federación Uruguaya de Básketball y el apoyo del Instituto se apresta a dictar cursos de tal deporte para sus colegas uruguayos. En las fotos que se adjuntan pueden apreciarse distintos aspectos del cordial acto acompañando al Mr. Dean autoridades del instituto, del Basketball uruguayo y los Consejeros Prof. José Vallarino Veracierto y Maximino García.

Hípicas

A muy pocas horas de la iniciación del Redoblón

Redoblón y Polla, los dos vocablos que se incorporan este sábado a la terminología hípica tendrán en la práctica la virtud de proporcionar un interés asociados a los programas maroñenses.

Desde la 2ª carrera comenzará a situarse la atención del aficionado en el puntaje de cada formulario y así hasta llegar a la 6ª y 7ª, competencias decisivas para establecer el puntaje definitivo.

Los premios fijados para la Polla —el 40 y el 15 por ciento de lo apostado, serán adjudicadis, respectivamente, al formulario que sume mayor número de puntos y al que le siga en orden inmediato.

A cuánto ascenderán los mismos traducidos a dinero, no se puede precisar de antemano, pero suponiendo que sean presentados de 4 a 5 mil formularios, lo que no es mucho si se tiene en cuenta el costo de dos pesos, se formará un total de 10.000 pesos más o menos, de los cuales 4.000 los lleva eller. premio de la Polla, y 1.500 el segundo.

Respecto al Redoblón, que lo ganará el que indique los seis ganadores, tiene una remuneración que va desde los 5.00 a los 50.000 pesos, de acuerdo a la cantidad de formularios que se presenten y a las reuniones que por no ser acertado permita su gradual crecimiento.

Noticioso DEPORTIVO

EL PLANTEL SUPERIOR DEL Deportivo Uruguay está citado para el entrenamiento que se realizará el viernes. a las 20 y 15 horas en su cancha.

La nómina de jugadores citados es la siguiente: Andrade, Almada, Bagattini, Amarillo, Castro, De León, Fernández, Giraldiz, Kvaraciejus, Márques, Pintado, Pollero, Rizzo y Zaina.

Dirigirá el entrenamiento el Sr A. Pereira.

LA LIGA INTER-PRENSA COmercial fijó la programación de la nueva etapa del Torneo "Primavera".

En la serie "Vicente D'Alessandro", se realizarán el sábado por la tarde estos tres partidos:

Cancha Vilardebó. Hora 16: Display vs. Lostorto.

Cancha Platenese. Hora 15: EL BIEN PUBLICO vs. Ferrosmalt y hora 17: Ambas vs. Vilardebó.

El domingo, a partir de las 10 horas, se medirán Telecomunicaciones vs. Cromograf en la cancha de Vilardebó y Atma vs. Musa en field a fijarse, por la serie "Osvaldo H. Lorenzo".

EL PROGRAMA DE PARTIDOS a realizarse en la Liga Punta Carreta por la nueva fecha, es el siguiente:

SABADO 15:

Serie "A": Platense vs. 25 de Agosto y Serie "B": Mercado Central vs. La Picada.

Reservas, a las 14 y 40 y primeras divisiones a las 16.20.

DOMINGO 16:

Serie "A": Rápido Tristán vs. Unión Vecinal.

Serie "B": Sportivo Tuneu vs. Defensor Pocitos.

Las reservas comenzarán a actuar a las 8 y 40, en tanto que los encuentros de fondo se iniciarán a las 10 y 20.

En la tarde del domingo no habrá fútbol en la Liga Punta Carreta.

INTERIOR

CARMELO, 13 (ANI). — LA tercera y última jornada de zonas del Campeonato Departamental de Futbol debe jugarse el domingo próximo.

El Seleccionado de Carmelo, en la noche del sábado lo hará frente al Seleccionado de Colonia, que venció a Conchillas y empató con Nueva Palmira.

Por su parte el once carmelita. no tiene una derrota y un triunfo va or el segundo muy necesario, pero evidentemente la chance es mayor del Seleccionado de Nueva Palmira, que venciendo será el Campeon de la zona.

NUEVA HELVECIA, 13 (ANI). — El Club de Pesca Colonia Suiza, realizará el próximo domingo en el Muelle de Conchillas, la segunda etapa de su concurso de pesca de la boga.

La hora de partida para el lugar citado, ha sido fijada a las 4.30 de la mañana.

COLONIA VALDENSE, 13 (ANI). —Tiene nuevas autoridades el Club Esparta. Presidente: Alberto G. Schuselin; Vice - presidente: Dr. Dante Geymont; Secretario: Jorge Giles; Pro-secretario: Abelardo Romano; Tesorero, Ricardo Fontel; Pro, Eduardo Ettil. Vocales: Claudio Romano, Nelson Jourdan y J. Heriberto.

FRAY BENTOS, 13 (ANI). — Para el próximo 15 en horas de la noche quedó fijado el programa deportivo en el field del Parque Liebigs, organizado por la Liga Departamental de Fútbol.

A primera hora jugarán los Seleccionados de Nuevo Berlín y San Javier y la segunda lo harán los de Young y Fray Bentos.

MOTOCICLISMO. — EL CENtro motociclista del Uruguay envió una delegación a Buenos Aires, partiendo hombres y máquinas esta mañana a la hora 7.

Competirán en una prueba organizada por la Federación Argentina de Motociclismo que cumple sus treinta años, dicha prueba se desarrollará en la costanera Sur de Buenos Aires el próximo domingo.

La delegación está integrada por los siguientes competidoes: en 125 C.C. Raúl Díaz, en 500 CC. Fl Lobocha Torre, Horacio Costa, Nelson Artighy, Juan Vallejo, Oscar Rosich, preside la delegación el señor José A. Pignaloza, delegado Luis Vázquez y acompañando el representante de la Federación Internacional de Motociclismo, Sr. Víctor Pike.

NUEVA PALMIRA, 13 (ANI). — El próximo domingo juegan en el field de Peñarol, los conjuntos de Palmira y Conchillas, desarrollando una nueva etapa del Campeonato Departamental de Fútbol.

EXTERIOR

ADELAIDE, (AUSTRALIA) 13 (UPI). — Mal Anderson y Roy Emerson pasaron hoy, a una final toda australiana de individuales masculinos en el Campeonato de Tennis de Australia Meridional.

Anderson superó al sueco Ul Schmidt por 6—2, 6—1 y 6—3 y Emerson ganó al sueco Jan Lundquist por 7—5, 6—4 y 6—3.

Jan Lehan, de Australia, y Sandra Reynolds de Africa del Sur, pasaron a la final de individuales femeninos. La Srta. Lehan superó a la sudafricana Renée Schurman por 6—4 y 6—1, mientars la Srta. Reynolds vencía a la australiana Mary Reitano por 6—2 y 6—3.

Información Partidaria de la UNION CIVICA DEMOCRACIA CRISTIANA

● ACTIVIDADES EN RIO NEGRO

El martes último, en la localidad de Young, con la concurrencia de más de mil personas, se llevó a cabo un gran acto partidario que contó en la parte oratoria con la intervención de los señores Fernández, Leal Roldán, Stirling, Piñeyrúa Saavedra, Terra Gallinal y Diputados Pérez del Castillo y Venancio Flores.

Al día siguiente el Diputado Pérez del Castillo —candidato a la diputación por el Dpto. de Río Negro— acompañado de los activos dirigentes señores Leal Roldán, Stirling, Conde y otros, recorrió la zona efectuando numerosas visitas personales a ciudadanos que se interesaron vivamente por los problemas suscitados en el transcurso de las mismas.

Ayer, el Diputado Pérez del Castillo regresó de Paysandú, donde estuvo por espacio de pocas horas, trayendo una gratísima impresión sobre la magnífica campaña que los correligionarios sanduceros despliegan en todo su departamento.

● MOVIMIENTO PARTIDARIO EN SORIANO

Los núcleos dirigentes de ese departamento despliegan una actividad muy intensa que mucho promete para el acto eleccionario. Noche a noche se efectúan conferencias de barrio en la ciudad de Mercedes con participación de oradores locales, entre los que se destacan los dirigentes Srtas.: Sonia Pereira y Ema Ferreira y los Sres Imaz, San Román, Modernell, Mussio, Frías, Repetto, Pereira, Da Costa y Dr. Chiarino Milans. El mejor de los éxitos acompaña estas reuniones que se realizan en Plaza Funes, Plaza Ramón Fernández, Barrio Nuevo, las zonas portuarias y del ferrocarril, etc.

Las visitas domiciliarias se vienen cumpliendo en forma intensa, con la colaboración eficacísima de la mujer cívica.

Ayer se efectuó una importante reunión en Cardona, organizada por el Comité que preside con singular dedicación el Farmacéutico señor Ernesto Díaz y a la cual concurrió desde Mercedes el dirigente Departamental Ruben Pereira.

El sábado se efectuará una recorrida por Egaña, Risso y Palmitas, visitándose también Sacachispas y Puntas del Tala.

La Seccional de Dolores, bajo la abnegada dirección de Carlos Boscacio, prepara actos en Cañada Nieto y Agraciada.

Para el sábado 22 y domingo 23, se anuncian las grandes conferencias a realizarse en Mercedes y Dolores respectivamente.

● EL CIVISMO MARAGATO

Además de los actos que se han desarrollado en el curso de esta semana en los barrios de la ciudad de San José, esta noche a las 21 horas, habrá otro en la Plaza 4 de Octubre.

En Libertad y Cañada Grande, importantes zonas del Departamento, la Unión Cívica se hizo presente organizando reuniones que han tenido un gran éxito de público.

Para este fin de semana se programa una significativa reunión de delegados del Partido, relacionada con las instrucciones para el acto comicial, las cuales estarán a cargo del activo dirigente Humberto Ciganda Barnech. La reunión se efectuará en la sede de la Departamental.

Estamos en condiciones de comunicar que se prepara un manifiesto que reunirá centenares de firmas de obreros y empleados del Departamento de San José, que están dispuesto a apoyar la Reforma Popular y a brindar su voto por los candidatos del Partido: Artigas Menéndez Rodríguez, Dr. Ramón Chapper Laborde y Doctor Jorge González Albistur.

● ACTOS EN EL INTERIOR

HOY. — Florida. (Barrio San Cono). Oradores: Francisco Deana y Carlos Cámaras. — Mariscala: Dr. Jorge Echeverría Leúnda. — Cerrillos: Dr. Eduardo J. Corso.

SABADO Y DOMINGO. — Molles, San Jorge, Paso Mauriño y Durazno. Oradores: Mario Torres Negreira y Diputado Daniel Pérez del Castillo. — Paso de los Toros, Pampa, Curtina, y Tacuarembó. Oradores: Jorge W. Portela y Jorge Gómez Mazzone. — Castillos, 19 de Abril y Lascano. Oradores: Dr. Eduardo J. Corso y Edil Julio C. Murell.

DOMINGO. — Maldonado. Oradores: Dr. José Miranda, Sr. Romeo Gutiérrez Núñez y Diputado Dr. Tomás G. Brena. — Las Piedras. Oradores: Jorge Fernández Moyano, Diputados Venancio Flores y Gervasio A. Crespo y Senador Arq. Horacio Terra Arocena.

● ACTOS PARA HOY EN LA CAPITAL

SECC. 12ª. — San Martín y Enrique Martínez, hora 20.

SECC. 12ª. — Comité 1º de Mayo. Enrique Martínez y Osvaldo Rodríguez. Hora 21.

SECC. 11ª. — Club "Dante Caprani". Avda. 8 de Octubre Nº 4527. Hora 20.

ESPACIO CONTRATADO